

YEREMAIA La Buki

Kabovitouula

Yeremaia matauna tovitoubobuta isisu ivitoubobuta 627—560 BC. Yeremaia la wotetila saina tuta kaduwonaku. Metoya ola wotetila, matauna iluki Yaubada la tomota paila kabosilagi makwaina bimakaia matausina uula si tapwaroru baisa tokolu, deli si mitugaga. Matauna igau eisisu tomomova e igisi vitoubobuta makwaina eikaloubusi makawala. Guyoula Babilonia matauna Nebukadinesa ima e ikodidaimi Yerusalem. E Yeremaia igisi kala kodadaimi valu deli Bwala Kwebumaboma, e tuvaila guyoula Yuda deli bidubadu tomota ikatupipaisi ilauwaisi Babilonia. Yeremaia tuvaila ivitoubobuta paila tomota igau bikaimilavausi metoya okatupipi, deli mina Isireli kala vigavau.

Mapilana *Yeremaia La Buki* bitakatumimisi baisa makawala: (1) Yaubada iwitali bigala baisa kabokaraiwaga Yuda deli gweguyala osi tuta Yosaia, Yeoyakim, Yeoyakini deli Sedekaia iguguyausi. (2) Mimirisi lilivala metoya ola ginigini Baruki, matauna Yeremaia la togini. Baisa goli bitabani mimilisi vitoubobuta deli vavagi kwaivakaveka eikaloubusisi Yeremaia ola tuta. (3) Mimirisi biga avaka Yaubada eikaibigi paila boda ituwoli ituwoli. (4) Kwaitala biga ginimkovila eilivala liliula ammakawala iyoulisi Yerusalem deli tomota osi katupipi igalasi Babiloni.

Yeremaia matauna saina tomanum deli saina iyebwaili la tomota, e kwekukolola bikamituli kasi kamwaga matausina. Mitaga eilumkoli Guyau la biga onanola makawala kova, e matauna gala ibodi bikiyumali mabigasina.

Mimilisi biga kwedidabala olumoulela buki mapilana ivitububoti tuta igau oluvi, gala ola tuta Yeremaia. E wa tuta matutona Yaubada la kabutuvau bisisu. E ibodi Yaubada la tomota bivagaisi makawala kabutu makwaina, e gala goli bibodi tovituloki tuta tuta bikatululuti matausina. Paila uula kabutuvau makwaina kala ginigini bisisu oninasi. (Kugisi uula 31.31-34.)

Buki kala katumimisa

Yeremaia kala dou 1.1-19

Mimilisi vitoubobuta osi tuta Yosaia, Yeoyakim,

Yeoyakini deli Sedekaia iguguyausi 2.1—
25.38

Mimilisi vavagi ola tuta Yeremaia 26.1—45.5

Vitoubobuta paila boda ituwoli ituwoli kasi
kamwaga 46.1—51.64

Yerusalem kala vayoula 52.1—34

Mapilana Yeremaia

¹ Buki mapilana olumoulela isisu avaka avaka kala livala Yeremaia, matauna Ilikaia latula. Ilikaia matauna taitala matausina tolula isisuaisi ovalu Anatoti mapilana Beniamina ola boda. ² E olopolo kweluwtala kwaitoluā kala taitu, Yosaia Amona latula eiguguyau mapilana Yuda, Guyau

a **1:2** Taitu makwaina 627 BC.

ibigitoni Yeremaia. ³ E tuvaila eibigitoni-vau matauna ola tuta Yeoyakim^b Yosaia latula eiguguyau. E oluvi, metoya wa tuta matutona e leilaga ola tuta Sedekaia Yosaia latula eiguguyau eiboda kwailuwotala kwaitala taitu,^c Guyau isiv-abidubadu tuvaila bigatona baisa Yeremaia. E wa taitu makwaina wala, e nalimelaga tubukona, mina Yerusalem eikatupipaisi ilauwaisi ituwoli valu.

Yeremaia kala dou

⁴ E Guyau ilukwaigu, kawala, ⁵ “Mwa! Ka, igau wala gala asakaim m momova, mitaga bogwa goli lanigibogwaim, e igau wala gala bukuk-waloubusi, mitaga bogwa lakatukilaim kidamwa yoku bukutovitoubobuta baisa boda ituwoli ituwoli.”^d

⁶ E yeigu avitakauloki Guyau kawagu, “Mwa! Guyau Yaubada, yeigu gala anikoli ammakawala balivala, paila yeigu saina gwadi.”^e ⁷ Mitaga Guyau eilukwaigu kawala, “Galaga ibodaim bukulivala mwada yoku saina gwadi, mitaga ibodi ambaisa bawitalaim bukula e yoku goli bukulokaia tomota matausina, e bukuluki matausina avaka avaka bakaraiwogaim bukulivala. ⁸ E gala bukukukoli matausina, paila ka, yeigu deli yoku paila bakolaim. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala!”

1:2 1.2 2 Gwe 22.3—23.27; 2 Lil 34.8—35.19 **b** **1:3** Matauna eiguyoi 609—598 BC. **c** **1:3** Taitu makwaina 587 BC. **1:3**

1.3 2 Gwe 23.36—24.7; 24.18—25.21; 2 Lil 36.5-8,11-21 **d** **1:5** Mabudosina mina Asiria, mina Babilonia, mina Itipita deli mina Yuda. **e** **1:6** Yeremaia kala taitu igau wala gala biboda kweluwtolu.

9 Oluvi Guyau iyosali yamala e ikabikoni bilubalogu e ilukwaigu kawala, “Ka, kulagi, bogwa lasakaim m biga paila bukulivila. **10** Lagaila lasakaim m kwaraiwaga odubasi boda ituwoli ituwoli deli kabokwaraiwaga ituwoli ituwoli paila bukusabu deli bukuvakubali, bukukodadaimi deli bukuluvaim, e bukukwaliai deli bukuaula.”

Guyau ivituloki kwaiyu kilisala

11 E Guyau ikatupoiyaigu kawala, “Mwa! Yeremaia, avaka lokugigisi ke?”

E yeigu avitakauloki matauna kawagu, “Lagigisi sisitala sisila kaila kweluva.”^f

12 E Guyau eikaibiga, kawala, “Bogwa lokukwamokwita. E ka, yeigu makawala makaina kaila kweluva lamitukolabug wala e lagigisi ulo biga bikaloubusi makawala.”

13 Oluvi Guyau tuvaila ilukivauwaigu kawala, “Mwa! Avaka tuvaila lokugigisi ke?”

E yeigu avitakauloki kawagu, “Lagigisi kwe-latala kulia eigiglbwabula opiliyavata,^h e kala gigisa leitagega leima baisa, e makateki bipulisouseula bima.”

14 E Guyau ilukwaigu kawala, “Ka, tomota metoya opiliyavata bimaisi e bikodidaimisi mi

^f **1:11** Mina Yudia kaitala si kai paila metoya olalela bikibuboti kweluvala tula biwokuva, makaina yagala “almond”, lalela makawala parani. ^g **1:12** Mabigana “mitakolabu” kala lega makawala mina Iberu si biga paila makaina kai “almond”, yakidasi eitadokaisi “kaila kweluva”. ^h **1:13** Makaina ikibuboti mapilana Babilonia, paila tokwabilia biviloubusisi metoya opiliyavata.

valu deli biyosisi komwaidosi tosisula valu makwaina, ¹⁵ paila yeigu igau badou komwaidona boda ituwoli ituwoli metoya opiliyavata e bimaisi. E si gweguya bivitauwaisi si takaikaia okalapisilela Yerusalem deli goli bitavinaisi bitapataisi okalila, e deli tuvaila bivigakaisi makawala baisa oviluwela Yuda. ¹⁶ Yeigu bamipuki ulo tomota paila uula bogwa leimitugagasi. Matausina bogwa eisilavaigusi e leilosu igubugabusi lula baisa ituwoli yaubada, deli leibubulaisi tokolu e letitaimamilasi baisa minasina. ¹⁷ Mwa Yeremaia! Kukwatubaiasa, e bukula bukuluki avaka avaka bakaraiwogaim bukulivala. E gala bukukukoli matausina. Kidamwa bukukukoli matausina tuta baisa, yeigu bavigakaim bukukukolivagi matausina avai tuta bukusikaili matausina. ¹⁸⁻¹⁹ Mwa Yeremaia! Kunakaigalaigu! Ka, komwaidosi wala olropolu valu makwaina - gweguyala Yuda, tosikwawa, tolula, e deli goli tomotala - komwaidosi wala bikoulovaims. Mitaga yam lagaila yeigu basakaim m peula igagabila bukutotu peula omitasi matausina, e bavigakaim makawala kwaitala valu kwepeuligaga, kaina makawala kokola tanumnumta aiyani, kaina makawala kali barasiwokuva wala. E matausina gala ibodi bikalisauwaims, paila uula yeigu deli yoku paila bakolaim. Ka, yeigu goli Guyau bogwa lalivala.”

2

Yaubada la yamata baisa mina Isireli

¹ E Guyau ilukwaigu ² bakamituli la biga baisa komwaidosi mina Yerusalem, kawala,

“Ka, igau otubovaumi yeiguiⁱ aluluwaimi yokomi
saina kukwamiabaigusi,
deli mi yebwaili baisa yeigu gala bitakaibiga,
makawala natana vivila biveyawasi sola la
mwala.

Lokubokulaigusi oviloupakala,
mapilana valu gala kwaitala tuta availa
ibiguli.

³ Mina Isireli, yokomi ulo tomota tatougu.

Yokomi goli ulo veiguwatoula mokwita.

Availa availa iyogagaimi,
yeigu awitali kabommayuyu deli kabosilagi
baisa matausina.

Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Mina Isireli tubusia si mitugaga

⁴ Tubula Yekobe, yokomi dalela Isireli, kunaigalaisi Guyau la biga. ⁵ Ka! Guyau eikaibiga, kawala,

“Avai sula lavagi e tubumia eitabinakaigusi?

Kaina avaka avigaki matausina e eitotubu-lokaigusi?

Ka! matausina ititaimamilasi wala baisa tokolu
gala dimlesi,
e metoya osi taimamila ivigakaisi titoulesi
gala wala dimlesi.

⁶ Mitaga matausina ivigakaigusi yeigu gala wala
avaka,
ilagoli yeigu lakoli matausina metoya Itipita,
e lavakadi lamai oluwalela vilouwokuva
wala
mapilana oviloupakala deli koyala
kanakenuvawokuva wala,

ⁱ **2:2** Yaubada ililivala.

saina lubulabu deli kabosilagi, e gala tomo-tala,
deli gala availa ibodi bilokaia mapilana.

- ⁷ Yeigu amai matausina e asaiki si pwaipwaia makubilana saina kubilumalala,
paila bimwasawasi metoya kala kabinai deli goli avai vavagi bwaina isisu.
Mitaga kaimapula matausina ikevilugwaisi wala ulo pwaipwaia
deli iyogwalaisi wala valu makwaina yeigu bogwa lasaiki.

- ⁸ Tolula gala sitana ikatupoisi, ‘Ambaisa Guyau?’^j
Matausina goli ulo tolula tatougu mitaga gala wala inikolaigusi.
Tokaraiwaga ikosomapwaigusi,
e tovitoubobuta ivitoubobutasi oyagala Beali,^k
deli itemmalaisi tokolu gala dimlesi.”

Guyau ikamituli kasi pakula la tomota

- ⁹ Mapaila Guyau ikaibiga kawala,
“Ka! yeigu bakamituli kasi pakula ulo tomota.
Yeigu tuta oluvi basaili litusia oyakala.
¹⁰ Ka! kusuwa opilikwaibwaga, e bukula osim-lela Saapirosoi,
e kuwitali taitala bisum opilibomatu, e bila oviluwela Kedara.
E bukugisi kidamwa gala wala avai vavagi avai tuta ikaloubusi makawala.

^j 2:8 Makawala ililivalasi, “Ambaisa Guyau la Bwala Kwebum-aboma, e ammakawala bitatapwarorosi baisa matauna?” ^k 2:8 Minana Beali ituwoli boda si yaubada, mabudona idokaisi isim la karaiwaga paila bivigaki bagula bikabinai deli vivila nani bisumasi.

11 Ka, gala avai boda avai tuta ikatumapwaisi si yaubada,
ilagoli minasina gala yaubadatoula.

Mitaga ulo tomota bogwa eikoulovaigusi,
e eiyosisiga yaubada minasina gala ibodi
bivagaisi avai vavagi paila matausina,
ilagoli yeigula Yaubada mokwita lavigaki
bitemmalaisi matausina tomota ituwoli
ituwoli.

12 Mapaila yokomi mina labuma, ibodi bisin-
udunudu uwomi paila baisa,
e bivigaki biyowa lupomi deli bikiuta ni-
nami,

13 paila ulo tomota bogwa eiyomitulaisi
kwaiyu mitugaga.

Matausina bogwa eitotubulokaigusi,
yeigu kasi sopi yeluyelu tuta tuta,
e ikelisiga kasi utuwotu titoulesi
makwaisina gala avai tuta sitana sopi bilodu.

Mina Isireli mapula si kapidakala

14 “Yokomi mina Isireli gala ula,
e gala lokukwalobusisi metoya okatupipi,
kadai!
Mitaga avaka uula kami tilaula eiuwaigimi
ke?

15 Kami tilaula eiguuvavilasi baisa yokomi
makawala laiyoni;
matausina iyogagaisi mi pwaipwaia, e
makawala goli viloupakala wala,
deli mi valu dadaimiwokuva wala, e gala
ibodi bukusikailisi.

- 16 Mokwitala, matausina tolesi Mempisi deli tolesi Tapanesil leimaisi e leikatuvaisi pwanetasi ulo tomota.
- 17 Mina Isireli, titoulemi wala lokumiakaimi vavagi makwaisina kada!
- Ka, mwada yeigula Guyau mi Yaubada e lauvakadaimi okedatoula, mitaga yokomi kupakaitulaigusi mokwita.
- 18 Ka, lokulolosi Itipita, avaka kudokaisi bukubanaisi kala bwaina, e bukumomomsi sopila Waya Naili ke?
- Deli lokulolosi Asiria, avaka kudokaisi bukubanaisi kala bwaina, e bukumomomsi sopila Waya Yupereiti ke?
- 19 Ka, mi mitugaga titoulemi bimipukwaimi, e mi totuboulola baisa yeigu bogwa bikamogaimi.
- E yokomi bukunikolaisi ammakawala kala yayana deli kala gaga kidamwa bukusilavaigusi yeigu Guyau mi Yaubada, e mwada gala tuvaila bukukwabikuwlai-gusi.
- Ka, yeigu goli Guyau Giouveka Topeuligaga bogwa lalivala.”

Mina Isireli ipakaisi bitemmalaisi Guyau

20 E Guyau Yaubada eilivala kawala, “Mina Isireli, omitibogwa yokomi kukoulovaisi ulo karaiwaga, yokomi kupakaisi bukukwabikuwlai-gusi deli bukutemmalaisi.

^l **2:16** Mapilasina Mempisi deli Tapanesi viluwela Itipita wala.

E kulosiga wa koya makwaisina kwevakaveka
 deli osikowasi kai makaisina eitumkikitasi
 e baisa kutitaimamilasi baisa yaubada
 nagowa.

²¹ Tauwau, yokomi lavalaimi makawala tamtala
 tamkwatukila waini
 metoya matamna dilimoya, kadai!

Mitaga igau kugisaimi titoulemi!
 Yokomi makawala matamsina diligaga, gala
 dimlesi.

²² Kaina goli bukukwakaiasi deli youlo'ula
 mitaga yeigu bagigisi wala pikolela uwomi.

²³ Ki, ammakawalaga lokulivalasi mwada
 yokomi gala wala kuyogwalaimi,
 e mwada gala avai tuta kutemmalaisi Beali
 ke?

Ka, kugisaisi ammakawala mi bubunela gaga
 oitayatila,
 e kugisaisi avaka lokuuvagaisi.

Yokomi kuvigakaimi makawala natana kaukwa
 navivila ola tuta katumwakula,
 e minana bititavina wala,

²⁴ e minana bogwa eikabitutuki bititowa
 wala bititoma.

Avai tuta minana la tuta katumwakula, availaga
 ibodi bisilibodi minana ke?

E namwala gala wala bibodi binevi minana,
 paila minana navivila bogwa wala eitito-
 bogwa.

²⁵ Mina Isireli, taga iwaiya kaikemi,
 kaina bikipakali kaiyomi
 mwada bukunainevisi minasina ituwoli
 yaubada.

Mitaga ka, mi biga kawami, ‘Gala! galaga
bakatovilasi.
Bogwa lakayebwailisi nammitawasi
yaubada
e bakabokulaisi wala minasina.’”

Mina Isireli ibodi bibanaisi kasi mipuki

²⁶ E Guyau ikaibiga kawala, “Mina Isireli, komwaidomi wala biulikaimi mmosila, mi gweguya, kaidadala valu, tolula, deli tovitoubobuta, makawala toveilau bilumkoli kala mmosila avai tuta biyosisi. ²⁷ Ka! yokomila kai kudokaisi tumami e dakuna kudokaisi inamim — komwaidomi wala biulikaimi mmosila. Baisa bikaloubusi uula gala kutovilakaigusi mitaga kaimapula kutotubulokaigusi. E avai tutaga kubudobodasi mwau kunigadaigusi mwada bama bakatumovaimi.

²⁸ “Woo! Taga amminasina yaubada lokububulokaisi yumami? Ka! Kidamwa ibodi biko-laimi avai tuta kubudobodasi mwau, bwaina kudouwaisi bimaisi bikolaimi, kadai! Mina Yuda, yokomi saina bidubadu mi yaubada makawala mi valu kala bidubadu. ²⁹ Tauwau! Avaka uula kutakulukulusi baisa yeigu? Deli, avaka uula kukosomapwaigusi? ³⁰ Ka! yeigu amipukwaimi, mitaga gala wala kulumkolaisi avaka kala bwaina mipuki, deli gala kutagwalasi yeigu bakiduwosisiaimi. Yokomi makawala laiyoni nagigasisi e kukwatumataisi mi tovitoubobuta. ³¹ Ka! mina Isireli kunakaigalaisi avaka yeigu lalilivali. Avaka uula kulilivalasi, mwada desi wala avaka ninami titoulemi bukuuvvagaisi, e

m ^{2:27} Uula wala itapwarorusi baisa kai deli dakuna.

gala avai tuta bukukwaimilavausi bukumaka-iagusi? Ki! kaina yeigu towokuva wala gala avai pilasi apilasaimi, e kami lumkola makawala kuwowausi odudubila mapilana saina kabosilagi bidubadu kaina? ³² Ki! kudokaisi natana natubovau ibodi bilumwelavi kala katubaiasa, kaina navaivau ibodi bilumwelavi kala katuba-iasa ola tuta veivai? Mitaga yokomi ulo tomota bogwa wala kulumwelavaigusi saina bidubadu yam gala gagabila bitakalau. ³³ Paila yokomi bogwa wala kunikolaisi kidikedala ulatila, e avai tuta minasina saina nakalimwala bigisaimi bogwa wala bitakutaisi mi kidakeda. ³⁴ Ka! kami kwama buyaviwokuva wala eiyatunutunu, buyavisi tonamakava deli tobubwaila, e galaga buyavisi touveilau.

“E gala uwolela kami mmosila, ³⁵ yokomi lokulivalasi kawami, ‘Yakamaisi tomitukwaib-waila wala, e Guyau gala tuvaila bigibu-luwaimasi!’ Mitaga ka! yeigu wala, yeigu goli Guyau bamipukwaimi paila kuyakalaimi titoulemi mwada gala wala kumitugagasi. ³⁶ Ka, bogwa wala lokuvabwaimi titoulemi avai tuta kutemmalaisi si yaubada boda ituwoli itu-woli. Ka! igau mina Itipita biyogibu-luwaimi makawala mina Asiria leivigakaimi. ³⁷ E yokomi bukusilumwagudusi deli kami mmosila e bukusilavaisi Itipita. Paila yeigu bogwa lakoulovi matausina lokudubumaisi, e gala wala avai pilasi bukubanaisi metoya baisa matausina.”

Mina Isireli si mitugaga

¹ Guyau ikaibiga, kawala, “Kidamwa taitala tau bivaipaki la kwava, e taitala tau ituwoli bivaiya minana, gala igagabila bikaimilivau minana tuvaila, baisa bogwa biyogwali valu. Mitaga yokomi Isireli, bogwa lokumisiaisi mina kalimwala bidubadu, e tutaga baisa magimi bukukwaimilavausi baisa yeigu. ² Kowanasi kugisaisi odabala koya. Ki, gala sitana katupotala isisu gala kuvigakaisi kami logi yokomi? Kututulaisi lubeimia osiusiula keda, makawala mina Arebia itulotulasi paila bilibilius busi ovilouwokuva. Bogwa kuyogwalaisi valu metoya omi kalimwala. ³ Baisa uula kuna gala ikuna, e kunobisibasi gala iviloubusi. Yokomi kami gigisa makawala wala minasina nakalimwala, gala isim kami mmosila.

⁴ “Mapaila kulukwaigusi, kawami, ‘Yoku tammasi, kuyebwailimasi igau otutala gugwadi yakamaisi. ⁵ Gala bukugibuluwaimasi tuta komwaidona. Gala m gibuluwa bikanuvagasi baisa yakamaisi.’ Isireli, ka, kulilivalasi wala, mitaga kusaitaulasi wala kuuvagaisi avai sula avai sula, e kuvagaisi komwaidona goli.”

Isireli deli Yuda iboda bisivilasi

⁶ Avai tuta Yosaia iguyau, Guyau ilukwaigu, kawala, “Ki, bogwa kugisi avaka minana Isireli ivagi, saina nakakailasi minana? Minana itotubulokaigu e ivigaki titoulela makawala nakomlilipwa odabala koya kwaitala kwaitala deli okaikonigulela kai kaitala kaitala. ⁷ Adokila mwada avai tuta bogwa eivagi makawala, ibodi

goli bikaimilavau baisa yeigu, mitaga gala ikaimilavau, e bodala nakakailasi Yuda bogwa eigisi la mitugaga komwaidona. ⁸ Yuda tuvaila bogwa igisi lavaipaki Isireli, e layabi minana paila uula itotubulokaigu eivigaki titoulela nakomlilipwa, mitaga Yuda gala wala ikokola. Minana tuvaila ivigaki titoulela nakomlilipwa. ⁹ E gala wala kala mmosila minana, iiyogwali valu, ikailasi metoya ititapwaroru baisa dakuna deli kai. ¹⁰ E igau oluvi Yuda minana Isireli bodala nakalimwala ivitoki wala mwada bikaimilavau baisa yeigu. Gala wala ikamokwita. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

¹¹ Guyau ilukwaigu ilagoli Isireli itotubuloki matauna, mitaga la bubunela kala bwaina ikalisau bodala Yuda la bubunela saina mwau-gaga. ¹² Ilukwaigu balokaia aluki minana Isireli kawagu, “Ve, Isireli nakailasi goli yoku, mitaga ibodi bukukwaimilavau baisa yeigu. Yeigu tonokapisi, gala bagibuluwaim. Gala tuvaila bagibuluwaim tuta gala biwokuva. ¹³ Mesinaku wala bukukwamituli m sula, paila bogwa lokukosomapu Guyau m Yaubada. Kwamituli paila okaikonigulela kai kaitala kaitala makaisina m yebwaili komwaidona bogwa lokusaiki togilagala si yaubada, e gala lokukwabikuwoli ulo karaiwaga. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.

¹⁴ “Yokomi tomota mina kowolova kukwaimilavausi baisa yeigu, yokomi ulo vavagi tatougu. Bakau taitala metoya valu kwaitala kwaitala, e taiyu metoya dala dilatala dilatala e bakaimilivauwaimi Koya Saiyoni. ¹⁵ Basakaimi kami tokaraiwaga matausina bikabikuwolaigusi, e

bikaraiwogaimi deli kabitam, toyo nanamsa duwosisia. ¹⁶ Avai tuta bukudalasi ovalu mapilana, e tomota gala tuvaila bililivalaisi paila ulo Kabutu Didawogala. Tomota gala tuvaila bininamsaisi, kaina biluluwaisi makwaina, kaina goli magisi kaina goli biyoudulaisi kwaitala tuvaila. ¹⁷ Igau tuta makwaina bima, tomota bidokaisi Yerusalem ‘Guyau la takaikaia.’ Boda komwaidona bisigugulasi baisa paila bitemmalaigusi. Gala tuvaila bibububunasi makawala ninasi kala kasai deli nanamsela mitugaga. ¹⁸ Isireli bivasosusi deli Yuda, e gulitinidesi bisilavaisi bimaisi metoya okatupipi mapilana opiliyavata, e bikaimilavausi osi pwaipwaia lasaiki tubusia omitibogwa, baisa si pwaipwaia kwekanuvagasi.”

*Yaubada la tomota si tapwaroru baisa
yaubada sasopa*

¹⁹ Guyau ikaibiga, kawala,
“Isireli, magigu badokaim latugu yoku wala
e basakaim m pwaipwaia kubilumalala,
makwaina kwemitarbwaila ikalisau valu
watanawa komwaidona.

Magigu yoku bukudokaigu tamam yeigu
e gala tuvaila bukutotubulokaigu.

²⁰ Mitaga makawala natana navavaigila
nakakailasi,
yoku gala kukwamiabaigu goli.
Yeigu wala Guyau bogwa lalivala.”

²¹ Ka, kammwata butula wa koya odabala,
baisa tomotala Isireli iuvalamsi iyokakapi-
sisi

paila eimmitugagasi osi tuta komwaidona,
e ilumwelavaisi Guyau si Yaubada.

- ²² Kwaimilavausi yokomi komwaidomi, availa
availa lokutotubulokaisi Guyau,
paila matauna bikatumovaimi deli bivi-
gakaimi bukukwabikuwlaisi matauna.

Kulivalasi kawami, “E, bitamakaiasi da Guyausi paila matauna da Yaubadasi. ²³ Gala wala avai pilasi leitabanaisi metoya kala tapwaroru tokolu odabala koya. Kada pilasi mina Isireli leimaima metoya baisa Guyau da Yaubadasi wala. ²⁴ Mitaga Beali kala taimamilia mmosila yaubadelia, baisa leivigakaidasi takitumouwaisi da yawasi sipi deli avai bulutuvalu, litudoiasi tauwau deli vivila, e deli komwaidona avaka tubudoiasi eipwaitukulaisi omitibogwa leima lagaila goli. ²⁵ Iboda wala bitakanukwenusi paila bogwa leitayomsilaidasi e kada mosilasi biyokububwaidasi. Yakidasi deli goli tubudoiasi tuta komwaidona leitamitugagasi baisa Guyau, da Yaubadasi. Gala wala avai tuta leitakabikaulasi la karaiwaga.”

4

Doula sivila

¹ Guyau ikaibiga, kawala, “Mina Isireli, kidamwa magimi bukusivilasi, kwaimilavausi baisa yeigu. Kidamwa bukukimadagisi baisa yeigu, e kuligaimwaisi minasina tokolu yeigu nakukologu. ² Ibodaimi wala bukukwatolilasi oyagagu. E oluvi boda komwaidona binigadasi

mwada bamitukwaii matausina e biyakawolai-gusi goli.”

³ Guyau iluki tomotala Yuda deli Yerusalem, kawala, “Kupulaisi mi bagula, e gala bukusap-waisi kami yagogu oluwalaisi kaigunigwaini.

⁴ Kuyamataisi mi kabutu deli yeigu, mi Guyau, e yokomi mina Yuda deli Yerusalem kwabomaimi titoulemi baisa yeigu. Kidamwa gala bukuvgaisi makawala, ulo gibuluwa bikata makawala kova, paila wala kumitugagasi, mapaila bilepa e gala taitala ibodi bikimati.”

Makateki goli tilaula bisuvaisi kulusi bisuvisi Yuda

⁵ Kuyuvaisi tauya biliku valu.

Kuwakulasi kaigaveka, deli kukwamlilaisi biga.

Kulukwaisi tomotala Yuda deli Yerusalem, bisakaulasi bilosi oviluwela kalisi kwepapeula.

⁶ Kukwavitusaisi kedala Saiyon!

Kusakaulasi paila bukukwalasi.

Gala bukuyobilikaisi.

Guyau bimai kabomwau deli katudoum metoya opiliyavata.

⁷ Makawala laiyoni bima metoya okala lagi, taitala kala tokodadaimi boda bogwa eisilavi bima.

Matauna bima bikodidaimi Yuda, e biligaim wala kwedadadaimi e gala availa bisiki mavilousina.

⁸ Mi saigala kusikomasi kuvalamsi kwavinav-inasi

paila Guyau la gibuluwa saina tiganini
gala wala bisilavi Yuda.

9 Guyau ikaibiga, kawala, “Yam makwaina gweguya, la tosikwawa, si tuvaluwa bikitumouwaisi, tolula bitutu ninasi, e tovitoubobuta biyowa luposi.”

10 Mapaila akaibiga, kawagu, “Guyau Towalakaiwa, ka - yoku mokwita lokusepuloki Yerusalem tomotala. Lokulivala mwada vakota, mitaga kema okaiyasi wala.”

11 Tuta bima, tomotala Yerusalem bilagaisi biga kidamwa yagila kweyuviyavi biuu bima metoya oviloupakala bimakaia matausina. Yagila makwaina gala biuu manum makawala yagila ibodi biyuvisau wawa wala. **12** Yagila makwaina bima baisa Guyau la karaiwaga saina minimanigaga. Baisa Guyau wala titoulela ikikamituli kasi kamwaga la tomota.

Yuda kala tilaula itoulaisi itopataisi

13 Kugisi, tilaula leimeimaisi makawala lowalowa. Si waga kaibibiu makawala tigiviluwa, si wosa saina nagigigibula ikalisauwaisi mluveka. Yakidasi totamwau! Bitadoumlabasi!

14 Yerusalem, kwatumigileu sula metoya olumoulem, e bukukolaim. Ammakawala kala kaduwonaku bukuninamsi mitugaga ninamsela?

15 Touwata metoya mapilana Dani e metoya mapilana Koya Epereim ikamitulaisi bulogala gaga. **16** Bimaisi bikamitilakaisi boda ituwoli ituwoli e bilukwaisi Yerusalem kidamwa tilaula bimaisi metoya valu saina kaduwonaku. Tilaula

matausina bikawotaisi bikavilakaisi viluwela Yuda. ¹⁷ E bivaualaisi bivapataisi Yerusalem makawala bagula kala toyamata, paila uula tomotela ikosomapwaisi Guyau. Guyau bogwa leilivala.

¹⁸ Yuda, yoku titoulem wala lokuyomituli kam mwau metoya m bubunela gaga deli paila vavagi makwaisina lokuvagi. M mitugaga iyomituli mmayuyu makwaisina isisu olumoulem. Ka, bogwa leibasaim lokuboda saina mwaugaga olopom.

Yeremaia kala mmayuyu paila la tomota

¹⁹ Mmayuyu! Gala ibodi balumkoli mmayuyu makawala!

Olumoulegu ilutululu sainela,
gala igagabila bakikwatu,
balagi tauya e govala kabilia.

²⁰ Kabomwau kwaitala bima bim oluvi kwaitala
e valu viloumwaidona iviloudadaimi wala
itotu.

Da buliyoyovasi ikodidaimisi,
e tabodala bwala itakisisi.

²¹ Ammakawala kala kaduwonaku kabilia
bagigisi wala bititokaia,
e balagi tauya bitagilulu?

²² Guyau ikaibiga, kawala, “Ulo tomota mina
ninagowa
gala inikolaigusi.

Matausina makawala gugwadi mina ninagowa
gala wala inikolaisi avaka.

Matausina kasi tovagi wala uvagila mitugaga
biuvagaisi
mitaga inanotasi wala uvagila bwaina.”

Yeremaia igisi kilisala kodadaimi bima

- 23 Agisi valu watanawa viloupakala wala,
e wa labuma gala lumalama.
- 24 Agisi koya kwaivakaveka itatatuvasi,
deli koya kwekikekita iigayegasi.
- 25 Tomota gala wala sitana agisi,
e mauna nayoyowa makawala wala bogwa
goli eibutusi ilosi.
- 26 Kwabila kubilumalala ivigaki imila
viloupakala
e valu vilouvakavekala bogwa idadaimisi,
paila uula Guyau la gibuluwa.
- 27 (Guyau ikaibiga, kawala, “Valu watanawa komwaidona biviloupakala, mitaga gala paila bikatudidaimisi biwokuva.”)
- 28 Watanawa bivalam, labuma bidudubila,
Guyau bogwa leilivala, e nanola gala bika-
tumapu,
matauna bogwa ivitobu nanola makawala,
e gala bivigivau.
- 29 Komwaidosi bisakaulasi bilosi
avai tuta bilagaisi luluwasi tosisila wosa
deli tokwabis i kaiyala.
Mimilisi bisakaulasi bilosi oulaka,
mimilisi bimwenasi oraibwaga,
valu bisilavaisi vilouukuwokuvu wala
e gala availa bisikaili mavilousina tuvaila.
- 30 Yerusalem kapisim! Bogwa bukudoum.
Avaka paila m sikam kwama bweyani?
Avaka paila m sikam kuwa kwaikavikavila,
deli kukuma matam?
Kukwatububula wala gala dimlela,
matausina lokuyebwaili bogwa eipakaims,

magisi wala bikatumataimsi.

- ³¹ Alagi valam makawala natana vivila eigigadi
bitapoi yamala,
e wakula makawala wala natana vivila kala
vigavau eitapoi yamala.

Baisa kaigala Yerusalem, iuwaki mota,
iyosali yamala eikaibiga,
“Bogwa badoum, bimaisi bikatumataigusi!”

5

Yerusalem la mitugaga

- ¹ Tomotala Yerusalem, kusakaulasi olumoulela
mi valu!

E kugisaisi bibwaina titoulemi!
Kusavalaisi makatuposina kabogimwala!

Ki, ibodi bukubanaisi taitala tomitukwaibwaila
e eivigikoni bikimadagi baisa Guyau?

Kidamwa bukubanaisi taitala,
Guyau biligaiwa si sula mina Yerusalem.

- ² Ilagoli kukwamitulaimi mwada bukutaimami-
lasi baisa Guyau,
gala kukwamokwitasi avaka kulivalaisi.

³ Mokwita goli Guyau inainevi matausina toki-
madagi.

Leiwaimi goli mitaga gala kulilagaisi.
Ikatumkumkwaimi taga kupakaisi takutu,
kutaigatulisi gala kutotubulokaisi mi mitu-
gaga.

- ⁴ Mapaila laninamsi kawagu,
“Ka, matausina tonamakava, deli
tobubeikam,
toninagowa matausina, gala inikolaisi avaka
Yaubada inainevi,

- avaka Guyau magila matausina bivagaisi.
- ⁵ Balokaia kaidadala valu e deli bakabigatonasi.
Mokwita wala binikolaisi avaka Guyau inainevi,
e avaka Guyau magila matausina bivagaisi.”
Mitaga komwaidosi matausina ikowolovaisi
Guyau la karaiwaga
e ipakaisi bikabikuwlaisi matauna.
- ⁶ Baisa uula layioni metoya oulaka bigadi
matausina.
Kaukwa nagigasisi metoya ovilouwokuva bikam-
tumtaisi wala bisailisi,
deli lepodibikalileu bilau osi valu.
Kidamwa matausina tomota bisunapulasi,
bolodila bikamtumtaisi
paila uula si mitugaga saina vakaigaga
e tuta tuta eitotubulokaisi Yaubada.
- ⁷ Guyau ikatupoi kawala, “Avaka uula baligaiwa
si mitugaga ulo tomota?
Eikoulovaigusi deli itaimamilasi baisa tokolu
minasina gala yaubadatoula.
- Avakoma ulo tomota e ikomatasi,
mitaga ikikailasisi wala
e si tuta iyomadaisi deli minasina
nakalimwala.
- ⁸ Matausina si bubunela makawala wosa
nammwala nakakaitubwa saina
ikalimwalasi e imwamwana uwosi
mwada bimisiaisi sesia si kukova.
- ⁹ Ibodi bamipuki matausina paila vavagi mak-
waisina
e bakau mapula si mitugaga metoya boda
mabudona kadai?
- ¹⁰ Bawitali tilaula bitakaiwaisi ulo tomota si
bagula bigulela waini
mitaga baluki gala biyogagaisi biwokuva.

Baluki matausina bikapitunaisi sisila,
 paila sisi massisina gala yeigu ulo sisi.
11 Isireli tomotala deli Yuda iyakalaigusi wala
 iwokuva.
 Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Guyau ipaiki mina Isireli

12 Guyau la tomota iyakalaisi matauna, e
 ikaibiasi, kawasi, “Gala avaka mokwita bivagi.
 Gala bitabodasi tuta mwau, gala bitabodasi
 kabilia kaina molu.” **13-14** Ikaibiasi, kawasi,
 “Tovitoubobuta gala isim dimlesi, si biga biga-
 wokuva wala, si biga gala metoya baisa Guyau..?
 Guyau Yaubada Topeuligaga ilukwaigu kawala,
 “Mwa, Yeremaia - tomfota matausina ilivalasi
 makawala vavagi makwaisina, mauula ulo biga
 bavigaki makawala kova owodom, e tomota
 makawala kai, e kova bigabu bigibumkulovi
 matausina.”

15 E tomotala Isireli, Guyau bimai tomota
 metoya kaduwonaku bikabiliaimi, mina papeula,
 deli tosibogwa, e bonasi gala kunikolaisi.

16 Kasi tolova kaiyala mina papeula, biwaisi gala
 deli nokapisi. **17** Bikamkulovaisi k'ami deli goli
 kami kawailuwa, bikatumataisi litumia tauwau
 deli vivila, bikapitunaisi kaiyosi mi yawa, deli
 biyogagaisi matamsina mi waini deli makaisina
 mi seuseu. E mi valu kalisi kwepapeula paila mi
 kabokwala bikodidaimisi.

18 Guyau ikaibiga, kawala, “E Yam mak-
 waisina gala bakatumtuwoli matausina ulo to-
 mota. **19** Mwa, Yeremaia, avai tuta bikatupoisi
 avaka uula vavagi makwaisina lavagi, kuluki
 bogwa leitotubulokaigusi, e iwotetilasi baisa

togilagala si yaubada osi pwaipwaia titoulesi, e makawala goli biwotitalaisi tomitawasi olu-moulela valu makwaina baisa gala si valu titoulesi.”

Guyau ikatululuti la tomota

20 Guyau ikaibiga, kawala, “Kuluki dalela Yekobe, kuluki tomotala Yuda, kawam.

21 Kulegasi yokomi toninagowa, tobonebona, isim mitami, mitaga gala igagabila bukugisasi, e isim taigami mitaga gala igagabila bukulegasi.

22 Yeigu Guyau, avaka paila gala kukukolaigusi? Avaka paila gala kutatuvasi baisa omatagu? Lasaili kanakenuva baisa kalitutilela bolita, kalitutila makaina gala igagabila bitaluvipeili, e bolita goli bikaipolu mitaga gala igagabila bilokaia mapilana ewaiwa, kaisai bikawoula, mitaga gala igagabila biyogagi, e bisuvi.

23 Mitaga yokomi tomota totuli deli todubakasala, kutowilasi e kusilavaigusi. **24** Gala kami vituloki, paila bukukwamiabaigusi. Kaina goli bawitali kweluvala kuna, bisigoli mi bagula deli goli kweluvala mi tayoyuwa taitu kwaitala kwaitala. **25** Kaimapula mi mitugaga eisilibodaisi makwaisina vavagi bwaina metoya baisa yokomi.

26 “Tovagisi sula matausina isisuaisi oluwalaisi ulo tomota, itulotulasi makawala matausina availa bilavaisi wota bikolasi mauna nayoyowa, mitaga matausina eileiyasi kasi sikula mwada biwaisi tomota. **27** Baisa makawala tosunini mauna biyosi bidubadu e tabudotala bivakasau metoya

minasina, e matausina bivakassauwaisi si bwala avaka avaka eiyosisi. Baisa uula matausina mina papeula deli si guguwa bidubadu. ²⁸ Baisa goli uula mina kakaitubwa paila k'asi kalamatabwaila. Gala isim kalitutilela paila sula ninamsela. Gala isakaisi avaka ibodi baisa weilova, gala iyomitalaisi karaiwaga duwosisia baisa matausina ilamidadaisi.

²⁹ “Mitaga yeigu Guyau bamipuki matausina paila vavagi makwaisina e bakau lugwa paila tomota matausina. ³⁰ E kwaitala kaboyogagi deli kabosineiyou bogwa isusunapula mapilana valu. ³¹ Tovitoubobuta ibigatonasi sopawokuva wala, tolula ikikaraiwagasi makawala tovitoubobuta si karaiwaga, e ulo tomota gala wala ikosomapusi. Mitaga avaka matausina bivagaisi otutala kala vigimkovila?”

6

Yerusalem kala tilaula ivaulaisi

¹ Tauwau mina Beniamina, kusakaulasi bukukwalasi. Bukusakaulasi metoya Yerusalem. Kuyuvaisi tauya ovalu Tekowa, kuvakataisi kova wa Beta Arerem. Kodadaimi deli kabosilagi makateki bima metoya opiliyavata. ² Saiyon viloukabalaki deli viloumitabwaila mitaga bogwa wala bikodidaimisi. ³ Gweguya deli si tokwabilia biyausaisi si valu bitavinaisi bitapataisi ambaisa wala magisi, ⁴ paila ikaibigasi, kawasi, “Kwatubaiasasi bitakabilialis Yerusalem! Kwatubaiasasi! Ilalai bitakabilialis!” E oluvi bikaibigasi, kawasi, “Saina yobali, bogwa bibogi e kububula valu bogwa

ikuboli mavilouna. ⁵ Ibogi bitakabiliasi, bitakatudidaimisi valu kalila kwaipapeula.”

⁶ E Guyau Topeuligaga bogwa leikaraiwogi gweguya matausina biteyasi kawakali paila biyoulisi Yerusalem. Matauna bogwa leilivala kawala, “Yeigu bamipuki valu mavilouna paila uula bogwa eivakasau lamadada. ⁷ Makawala utuwotu sopila simokainia tuta tuta biludulodu wala, e makawala goli Yerusalem tuta tuta ivigivau la sula. Yeigu alilagi butula kabilia deli katumata olopolo valu, deli lagigisi katoula toyo kalibwaga tuta tuta. ⁸ Mina Yerusalem, ibodi mwau makwaisina bivigaki kami katuloluta, kaina goli yeigu basilavaimi. Ka, yeigu bavigaki mi valu bimila viloupakala e mavilouna gala availa bisiki.”

Mina Isireli si kowolova

⁹ E Guyau Topeuligaga ilukwaigu kawala, “Mapilana Isireli bogwa bitakaiwaisi bivilouwokuva makawala kwaitala bigulela waini kaiuwala komwaidona bikikiuyasi wala bivinakwaisi. Mapaila ibodi bukuvigikoni ammakawala bukukoli komwaidosi matausina, tuta baisa ibodi bukuyomamalu bukuvagi makawala.”

¹⁰ E yeigu avitakauloki, kawagu, “Mwa, availaga binakaigalaigu kidamwa baluki deli bakatululuti matausina? Matausina saina kasai dubasi deli eipakaisi binakaigalaisi m biga. Matausina igigilaisi wala avaka lokulukwaigu balivali. ¹¹ Mwa, Guyau, yoku m gibuluwa baisa matausina igibugolaigu deli, e gala wala ibodaigu bapeuloki.”

E Guyau eilukwaigu kawala, “Kukwasau ulo gibuluwa bilokaia gugwadi okadumalaga, deli bilokaia tubovau osi sigugula. Tommoya deli si kukova bikatupipaisi bilauwaisi deli goli matausina tommoyabogwa gala taitala bilau biga. ¹² Biyoulisi si bwala e bisakaisi ituwoli tomota, e makawala goli bivigakaisi si pwaipwaia deli si kukova. Bogwa bamipuki tomotala valu makwaina. ¹³ Komwaidsi wala, tovakaveka deli gugwadi leivigikonaisi bitakunasi si mani metoya osi sasopa. Tuvaila matausina tovitoubobuta deli tolula iuwabwaisi wala tomota. ¹⁴ Baisa si vitoki wala mwada ulo tomota kasi kalibwaga baisa kasi kapwaila wala. E si biga kawasi, ‘Vavagi komwaidsina bwaina wala,’ mitaga vavagi komwaidsina gala wala bwaina. ¹⁵ Ki, sitana kasi mmosila paila leiuvagaisi vavagi makwaisina saina kabokakayuwa ke? Gala wala, gala sitana kasi mmosila. Tuvaila matausina gala wala duvidavi paila bimmosilasi. Mapaila bogwa bikapusisi makawala goli sesia leikikapusisi. E avai tutu bamipuki matausina, baisa bogwa goli kala vigimkovila matausina. Ka, baisa yeigu Guyau lalivala.”

Mina Isireli ipakaisi Yaubada la keda

¹⁶ E Guyau iluki la tomota kawala, “Kutolisi okadilalai e kumitakavataisi. E ibodi bukukwatupoisi paila keda kadabubogwa deli ammakadana ikugwa kadaminabwaita. E ibodi bukulokaiasi keda makadana, e bogwa bukusuisaisi olopolo vakota.”

Mitaga matausina eikaibigasi kawasi, “Kapakaisi, galaga bakavagaisi makawala!”

¹⁷ Mapaila Guyau inagi taivila toyausa paila binakaigalaisi butula yuvidou. Mitaga matausina ikaibigasi kawasi, “Kapakaisi wala e gala bakalagaisi.”

¹⁸ Mapaila Guyau ikaibiga kawala, “Yokomi boda ituwoli ituwoli, kulagaigusi e bukunikolaisi avaka eimati bikaloubusi baisa ulo tomota. ¹⁹ E yokomi ovalu watanawa kulagai-gusi. Ka, kasi mipuki tomota matausina paila komwaidona avaka avaka si nanamsa baisa makawala, igau bamiaki kasi gaga paila uula bogwa eipakaisi ulo vituloki deli eikoulovaisi ulo biga. ²⁰ Avaka kala bwaina makaisina bulami maiina simasimina matausina leimaiyaisi metoya mapilana Siba, kaina vana ituwoli ituwoli metoya valu omiloutala? Ka, yeigu gala wala basikoni maiinela si lula, kaina idokaisi biyomwasalaisi nanogu metoya osi semakavi. ²¹ E mapaila bavigaki matausina bikatupupeili e bikapusisi. E tauwau deli litusia bikaligasi. e deli goli lubesia deli sesia otalisi.”

Tokwabilia metoyasi opiliyawata

²² E Guyau eilivala kawala, “Ka, tomotala valu kwaitala opiliyawataⁿ makateki bimaisi. E kwaitala boda omiloutal’o makwaina saina kwaipeula eikikatubaiasa paila kabilia. ²³ Matausina saina tovakatutuki deli gala inikolaisi nokapisi, e matausina bogwa eikeulasi si kaiyala deli si puluta. Avai tuta eisilasi osi wosa leimaisi,

n 6:22 Kugisi kala katumiki Yer 1.13.

butukowasi makawala bolita eikikaipolu. E matausina leikatubaiasasi paila bikabiliasi deli mina Yerusalem.”

²⁴ E mina Yerusalem ivitakaulasi kawasi, “Bogwala lakalagaisi bulogala e bogwa eimata uwomaisi, e saina eikaiki uwomaisi deli kala mmayuyu ninamaisi makawala natana vivila ola tuta valulu. ²⁵ E yakamaisi gala bakatuvaluwasi paila bakasunapulasi okowaimatila kaina bakaliloulasi wa keda, paila uula kama tilaulasi deli wala si guguwa guguwala kabilia, mapaila kabokokola sainela bogwa eivaulaimasi ivapataimasi.”

²⁶ E Guyau iluki la tomota kawala, “Ibodi bukusikomasi kami saigala e bukukumsi kami koula. Ibodi bukuvilumgwagasi sainela, makawala taitala bivalam paila latula gudikesa eikaliga. Paila ka, matausina kami tokodadaimi bimaisi e saina nanakwa biyosaimi. ²⁷ Mwa, Yeremaia! Kuwakoli ulo tomota, e bukugisi ammakawasi matausina - makawala bukuwakoli tanumnumta wa kova. ²⁸ Ka, matausina komwaidsi wala kasai dubasi, tokominimani, e kala kasai dubasi makawala barasi deli aiyani. Komwaidsi wala bubunesi saina gaga, e leititavinasi eisilapulusi. ²⁹ E kova bogwa eisubailulu saina peula, mitaga wowela tanumnumta gala wala ibodi bisosu e bitayelu bim. Mapaila gala wala avaka kala bwaina bitauvilitui wala vigavau ulo tomota, paila matausina tomitugaga gala ilauwaisi, bogwa eisitotaulasi wala. ³⁰ E yeigu Guyau bogwa lapaiki matausina, mapaila badoki matausina wowela tanumnumta, gala isim dimlesi.”

7

Yeremaia iguguguya wa Bwala Kwebumaboma

¹⁻³ E Guyau iwitalaigu bala batoli omatala Bwala Kwebumaboma kalapisilela, makaduyona mina Yuda eisusuvisi paila bitapwarorusi. E Guyau Topeuligaga matauna Isireli la Yaubada ilukwaigu batoli baisa e bakamituli la biga baisa la tomota. Kawala, “Kuvigivauwaisi mi bubunela deli avai vavagi lokuuvagaisi baisa tuta, e yeigu batagwala bukusisuaisi wala mapilana valu.

⁴ Tauwau, desi taga kudubumaisi mabigasina bigasopa tomota ililivalasi kawasi, ‘Yakidasi bogwa bwaina! Paila ka! Makwaina Guyau la Bwala Kwebumaboma, makwaina Guyau la Bwala Kwebumaboma, makwaina Guyau la Bwala Kwebumaboma!’

⁵ “Mapaila kuvigivauwaisi mi bubunela deli avaka lokuuvagaisi baisa tuta, gala tuvaila bukuvagaisi. Kuveyawasi, deli kuyobulikaimi taitala baisa taitala. ⁶ Gala tuvaila bukulamidadaisi togilagala, weilova, deli kwabuya. E gala tuvaila bukukwatumataisi tomitukwaibwaila metoya mapilana valu. Desi taimamila baisa ituwoli yaubada, paila kidamwa bukuvagaisi wala makawala, igau bukuyogagaimi titoulemi. ⁷ E kidamwa bukuvigivauwaimi metoya mi kedakeda komwaidona, yeigu batagwala bukusivagasisi ovalu makwaina yeigu bogwa lasaiki tubumia eivigakaisi viloutabusi mokwita.

⁸ “Mitaga ka! Yokomi kudubumaisi wala mabigasina bigasopa. ⁹ Mapaila kuuveilausi,

kukwatumatasi, kukwailasisi, kusisasopasi otutala yakala, kugubugabusi lula baisa Beali,^o deli kutemmalaisi minasina yaubada gala avai tuta kunikolaisi. ¹⁰ Yokomi kuuvagaisi vavagi makwaisina kwekukologu, e oluvi kumaisi kutolisi omatagu baisa ogu Bwala Kwebumaboma, e kulivalasi kawami, ‘Ka, yakidasi bogwa bwaina!’ ¹¹ Ki, kudokaisi ulo Bwala Kwebumaboma makwaina si kabosipepuni tolibilebu ke? Ka, yeigu bogwa wala lagigisi avaka lokuuvgaisi.

¹² Kulosi mapilana Sailo,^p makwaina bogwa lanigibogwi paila ulo tomota bitemmalaisi, e kugisaisi avaka lavigaki mapilana paila goli si mitugaga ulo tomota mina Isireli. ¹³ E yokomi makawala, mitugaga makwaisina bogwa wala kuyomitulaisi, ilagoli tuta tuta alulukwaimi, mitaga gala wala sitana kulilagaisi avaka. E avai tuta badouwaimi yokomi gala wala kutumata-masi. ¹⁴ Mapaila kululuwaisi ammakawala lavigaki Sailo, e makawala goli bavigaki ulo Bwala Kwebumaboma, makwaina tuta komwaidona kudubumaisi mwada mi kabokwala. E mapaila mapilana valu lasaiki tubumia omitibogwa, e tuta baisa lasakaimi, bavigaki makawala lavigaki Sailo. ¹⁵ Yeigu babokavilaimi metoya omatagu, makawala lavigaki veimia mina Isireli. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Tomota si kowolova

^o **7:9** Kugisi Yer 2.8. **7:11** 7.11 Md 21.13; Mk 11.17; Lk 19.46

^p **7:12** Mapilana Sailo isisu opiliyavata osi kabokwaraiwaga mina Isireli, baisa goli makaina Kabutu Didawogala eisisu ola tuta Ilai (kugisi 1 Sml 1.3). **7:12** 7.12-14 Yos 18.1; Sam 78.60; Yer 26.6

16 E Guyau ikaibiga kawala, “Mwa Yeremaia! Gala bukunigada paila mabudona tomota. Galaga bukudou kaina bukunigada paila matausina. Deli taga kuyokakapisi baisa yeigu, paila yeigu gala wala banakaigalaim. **17** Ki, gala kugigisi avaka eiuvagaisi oviluwela Yuda deli okadumilagela Yerusalem ke? **18** Ka, gugwadi eikapokaisi, tommoya eivagedasi kova, e nunumoya eikaipopulasi yuvayavila e bikumiasi paila minana yaubada eidokaisi yagala ‘Kala Giyouvila Labuma’.q E deli magisi biyomiyuyagusi tuvaila mapaila ililigabwasi waini paila si lula baisa yaubada ituwoli. **19** Mitaga availa mokwita eiyomwauwaisi, yeigu kaina matausina titoulesi? Ka, gala yeigu, mitaga titoulesi wala eiyomwauwaisi deli eiyomsilaisi. **20** E mapaila yeigu Guyau Yaubada bogwa bakasau ulo gidaleiya bila wa Bwala Kwebumaboma makwaina. Deli bakasau baisa tomota deli goli baisa mauna, deli tuvaila bavigaki makawala wa kai deli wa bagula. E ka, ulo gidaleiya bavigaki makawala kovatala kova makovana gala availa ibodi bikimati.

21 “Ulo tomota, ka, mimilisi mi lula ibodi bukugibumkulovaisi okabolula, e mimilisi isim kala tagwala paila bukukomasi.r Mitaga yeigu Guyau lalilivala ibodi wala bukukomasi komwaidona e desiga lula. **22** Ka, avai tuta

q **7:18** Minana ituwoli boda si yaubada navivila goli, e tomota idokaisi minana isim la peula bavigaki bagula bikabinai deli vivila nani bisumasi. **7:18** 7.18 Yer 44.17-19 r **7:21** Ililivala paila kalubaila lulela, kabilatala wala bigabwaisi okabolula e kesala bikamsi.

yeigu lavisunupului tubumia metoya Itipita, gala wala asaiki avai karaiwaga baisa matausina paila lula kwegubugabu, kaina avai lula tuvaila karaiwogala. ²³ Mitaga mesinaku lakaraiwogi matausina ibodi bikabikuwolaigusi, e kidamwa yeigu si Yaubada e matausina ulo tomota. Deli aluki matausina kidamwa magisi avaka avaka bwainawokuva wala deli bisisuaisi bwaina, ibodi bivagaisi avaka avaka lakaraiwogi matausina. ²⁴ Mitaga matausina gala wala ikabikuwolaigusi kaina imwelaki uwosi avaka ulo karaiwaga. Mitaga kaimapula, matausina ikasai dubasi e iuvagaisi wala mitugaga makwaisina eininamsaisi oninasi, e idokaisi wala eibwabwainasi mitaga bogwa wala eigagasi mokwita. ²⁵ Ka, wa yam makwaina lasunupului tubumia metoya mapilana Itipita e leima yam lagaila, yeigu gala wala asim witala ulo towotetila baisa yokomi, matausina tovitoubobuta. ²⁶ Mitaga gala wala availa imwelaki wowola sitana binakaigali ulo biga. E kaimapula yokomi lokusiligagasi sainela e lokukwalisauwaisi tubumia kala kasai dubasi deli si kosomapu baisa yeigu.

²⁷ “Mwa Yeremaia! Ilagoli bukulivali komwaidona ulo biga baisa matausina ulo tomota, mitaga gala wala binakaigalaims. E avai tuta bukudou matausina, mitaga matausina gala wala bitamasi. ²⁸ E mapaila bukuluki matausina komwaidosi wala gala ikabikuwolaigusi yeigu Guyau si Yaubada, kaina isaiki mitasi mmayuyula kasi mipuki. Kabikaula bogwa eitamwau. E gala tuvaila availa ililivali.

Vavagi gaga oitayatilela Inom

29 "O mina Yerusalem, ibodi bukuvalamsi.
 Kukwapitunaisi kulumis e kuligaimwaisi.
 Kulosi wa koya odubasi e kukwayoyusi,
 paila yeigu Guyau bogwa lagibuluwa,
 deli bogwa lapakaimi.

30 "Ka, mina Yuda bogwa eivagaisi kwaitala
 mitugaga, makwaina saina kwekukologu - ka,
 matausina eisailisi si tokolu ogu Bwala Kwebum-
 aboma e bogwa eiyogwalaisi makwaina. ³¹ Ka,
 bogwa eikaliaiisi kwaitala kabolula oItayatilela
 Inom, e eidokaisi yagala Topeta, e igagabila
 biyosisi litusia tauwau deli vivila bigibukwaisi
 lula wa kova. Mitaga yeigu gala akaraiwogi
 matausina bivagaisi makawala - deli gala wala
 sitana ibudoki nanogu. ³² Mitaga kala tuta
 igau bima e gala tuvaila bidokaisi Topeta kaina
 Itayatilela Inom, mitaga bidokaisi Itayatilela Ka-
 tumata. E baisa wala bibekobekwasi tokwaliga,
 paila uula gala ambaisa tuvaila paila bibakwaisi
 matausina. ³³ E minasina tomata baisa k'asi avai
 mauna avai mauna nayoyowa deli nabubolodila,
 e gala wala availa isisu paila bivabutu minasina.
³⁴ E valu bavigaki bivilouwokuva. E butula
 mwasawa deli lagisa deli kala mwasawa veivai
 oviluwela Yuda deli okadumilagela Yerusalem,
 bogwala bakatubodi.

8

¹ "E wa tuta matutona totuwanesi gweguya,

S 7:29 Baisa kabutuvitusila kavilavila. ^{7:31} 7.31 Tol 18.21; 2
 Gwe 23.10; Yer 32.35 ^{7:34} 7.34 Yer 16.9; 25.10; YG 18.23

tokaraiwogala Yuda, tolula, tovitoubobuta e deli goli availa availa eisisuaisi Yerusalem, bogwa goli bikauwaisi metoya okasi laka. ² E gala bikatuyouli si paila bibakwaisi, mitaga bikanubilabalasi wala opwaipwaia makawala kaibilabala. E biluvigaiyaisi wala omitasi kaliasia, tubukona deli utuyam, paila omitibogwa matausina iyebwailisi deli iwotitalaisi minasina, e deli matausina iririmwatusi deli itapwarorusi baisa minasina. ³ E kesala mabudona tomitugaga availa availa isisuaisi tommomova labutugigai leilos i sisuaisi valu ituwoli, matausina gala wala tuvaila magisi bisisuaisi tommomova, magisi wala bikaligasi. Ka, yeigu goli Guyau Topeuligaga bogwa lalivala.”

Mitugaga deli mipuki

⁴ E Guyau ilukwaigu balivala baisa la tomota kawala, “Avai tuta availa bikapusi, ki gala ibodi matauna bitokaiavau? Kidamwa availa bisula keda, ki gala ibodi bivayumali bakwaila bikaimilavau okedatoula? ⁵ Mitaga yokomi ulo tomota avaka paila kutotubulokaigusi e gala wala ninikelami bukukwaimilavausi baisa yeigu ke? Yokomi bogwa kuyosikikita si mi yaubada minasina tokolu e kupakaisiga bukukwaimilavausi baisa yeigu. ⁶ Yeigu akatukovi taigagu aninakaigila mitaga yokomi gala kukwamokwitasi. E gala wala availa ikayubabai baisa yeigu paila la mitugaga deli gala wala availa ikatupoi kawala, ‘Avai sulaga lavagi?’ Komwaidomi wala bogwa eituliki taigami ninami titoulemi, makawala wosa gala bibubutau matala bisisakaula wala okabilia.

⁷ Ka, mauna minasina boituva, bubuna, vakiya deli kabwaku inikolaisi wala kweluvala valu. Mitaga yokomi ulo tomota gala wala kunikolaisi karaiwaga makwaisina avaka la karaiwogaimi.

⁸ Ammakawalaga lokukwaibagi yokomi tokabitam, e deli kunikolaisi ulo karaiwaga? Ka, kugisaisi matausina togini sasopa bogwa eiginivauwaisi karaiwaga makwaisina. ⁹ Mi tokabitam bogwa eimmosilasi; matausina itaboda ninasi deli bogwa eiwaisi wa sikula. Matausina ikoulovaisi ulo biga; e avai kabitam matausina eibisimmwali? ¹⁰ Mapaila yeigu basaiki si bagula baida ituwoli tomota deli si kukova ituwoli tauwau biveyasi. Komwaidosi wala, tovakaveka deli gugwadi leivigikonaisi bitakunasi si mani metoya osi sasopa. Tuvaila matausina tovitoubobuta deli tolula iuwabwaisi wala tomota.

¹¹ Baisa si vitoki wala mwada ulo tomota kasi kalibwaga baida kasi kapwaila wala. E si biga kawasi, ‘Vavagi komwaidona bwaina wala,’ mitaga vavagi komwaidona gala wala bwaina.

¹² Ka, yokomi ulo tomota, ki, sitana kami mmosila paila lokuvagaisi vavagi makwaisina saina kabokakayuwa ke? Gala wala, gala sitana kami mmosila. Tuvaila yokomi gala wala duvidavi paila bukummosilasi. Mapaila bogwa bukukwapusisi makawala semia leikikapusisi. E avai tutu bamipukwaimi, bogwa golî kala vigimkovila yokomi. Ka, baida yeigu Guyau lalilivala.

¹³ “Yeigu magigu bakoguguli ulo tomota, makawala taitala tobigubagula bikoguguli

avaka leitaiyau metoya ola bagula; mitaga matausina makawala wala tamtala waini gala isim kaiuwala, kaina makawala kaitala seuseu bogwa eimweilela yekwesila e gala wala kaiuwala. Baisa uula yeigu bogwa latugwali maweyuva biyoulisi valu.”

¹⁴ E Yaubada la tomota ititamapusi kawasi, “Avaka uula tasidubadubasi ke? Kuwonanasi bitasakaulasi bitalosi ovalu mavilousina kalisi kwepapeula e bitakaligasi baisa. Ka, Guyau da Yaubadasi bogwa eikamogaidasi paila bitakaligasi, matauna bivimomwaidasi tuva, paila uula bogwa tamitugagasi baisa matauna. ¹⁵ Tapikwakusi bivakota valu, mwada biyomovaidasi e bitasibbwabwailasi, mitaga gala wala ikaloubusi. Kaimapula kabokokola kwaiveka iviloubusi. ¹⁶ Kada tilaulasi bogwa eivakanasi oviluwela Dani. Taligalegasi si wosa ikatuugunasi. Avai tuta si wosa igelasi e valu komwaidona iyega. Ka, kada tilaulasi bogwa leimaisi bikodidaimisi da valusi deli bikwaiyaisi vavagi komwaidona, e bimtulaisi tomotala.”

¹⁷ E Guyau ikaibiga kawala, “Kuyamataimi! Yeigu bawitali keiyuna naiyayana biwokaiami, mi meguva gala wala ibodi bisilibodi minasina. Ka bogwa bigadaimi.”

Yeremaia la ninamwau paila la tomota

¹⁸ Ulo ninamwau gala wala availa ibodi bipilasi; mapaila olumoulegu ibulokatuwolaigu wala.

¹⁹ Ka, kunakaigalaisi! Ambaisa ambaisa olopolo
valu
yeigu alilagi ulo tomota idoudousi kawasi,
“Ki Guyau bogwa leisilavi Saiyoni?

Ki, guyoula Saiyoni gala tuvaila isisu baisa?”
 E Guyau Yaubada matauna si guyau ivitakauloki
 matausina kawala,
 “Avaka paila kuyogibuluwaigusi metoya omi tap-
 waroru baisa mi tokolu minasina
 deli kutitaimamilasi baisa minasina nam-
 mitawasi mi yaubada gala dimlesi?”
20 Tomota ikawotasi kawasi,
 “Kweluva yuviyavi bogwa eivaligilaimasi e tay-
 oyuwa bogwa leiwokuva
 mitaga igau wala gala availa bikolaimasi.”

21 Nanogu saina mmayuyu
 paila ulo tomota bogwa wala eiyomami.
 Iyovilamwaigu. E nokubukubu ikatumataigu.
22 Ki, kaina gala avai yuvisa isisu olopolo Giliadi?
 Ki kaina gala toyuvisa issiuaisi baisa?
 E, avaka paila gala availa bikatumovi ulo to-
 mota?

9

1 Oooi, kidamwa wala kwaitala utuwotu bitotu
 odabagu,
 kaina mitalogi bigigiposisi omatagu,
 e gagabila bauvalam yam deli bogi
 kasi valam ulo tomota matausina leikatu-
 mataisi.
2 Oooi, kidamwa wala isim ulo valu mapilana
 oviloupakala bala amilivalu,
 e gagabila basakaula bala akiwada metoya
 ulo tomota.
 Komwaidosi wala matausina tokapikaika,
 e budomwaidona wala matausina
 toubuwabu.

³ Tuta komwaidona matausina ikikatubaiasasi
paila wala bisisasopasi.
Sopa bogwa leikaimapu kamokwita deli
eikikaraiwogi valu.

E Guyau eilivala kawala,
“Ulo tomota biyomitulaisi kwaitala mitugaga bim
e bisetuwolaisi biyomitulaisiga kwaitala,
deli itakainawaigusi yeigu si Yaubada.”

⁴ Taitala taitala ibodi biiyamata e bininali lubaila,
deli gala taitala ibodi bidubumi tuwala kaina
bodala.

Paila komwaidona tuwasia, budasia si sinapu
makawala goli Yekobi,
deli taitala taitala ibibigigagi wala lubaila.

⁵⁻⁶ Matausina komwaidosi wala isisinapwaisi
lubesia,

gala wala availa tokamokwita;
mayesi bogwa wala ekabitutuki sopa
e gala gagabila bipakaisi bubunela mitugaga.

Matausina biyomitulaisi kwaitala mwau bim e
bisetuwolaisi biyomitulaisiga kwaitala
deli makawala goli eiyokulokaisi titoulesi bi-
vagaisi kwaitala sopa tuvaila e iyeikulaisi
kawaiywela.

Guyau ikaibiga mwada la tomota ikoulovaisi
matauna.

⁷ Mauula baisa Guyau Topeuligaga ikaibiga
kawala,

“Yeigu bavakayuvisi ulo tomota makawala
bitavakayuvisi tanumnumta wa kova
e bawakoli matausina.

Ulo tomota bogwa eimitugagasi -
 e gala gagabila bavagi avai vavagi ituwoli
 baisa matausina.

⁸ Mayesi makawala tuvamata
 tuta komwaidona bisisasopasi wala.
 Taitala taitala kala udukaiwa wala
 bibigimwamwasila baisa sola.
 Mitaga olumoulela mokwita wala ilaleiya kala
 sikula sola.

⁹ Ki kudokaisi gala bamipuki matausina paila
 vavagi makwaisina?
 Ki kudokaisi gala bakau lugwa baisa avai boda
 paila baisa?
 Yeigu Guyau lalilivala.”

Yeremaia ivilam la tomota

¹⁰ E yeigu Yeremaia akaibiga kawagu,
 “Yeigu baninamwau paila koya,
 deli bavilam mnumonu semitamata,
 paila bogwa wala eisumatasi,
 e gala wala availa ililoula oluwalaisi makatu-
 posina.
 Kaigasi bulumakau gala tuvaila bitalagi.
 Mauna nayoyowa deli mauna nabubolodila
 bogwa eibutusi eilosи wala ambaisa.”

¹¹ E Guyau ikaibiga kawala,
 “Yeigu bavigaki Yerusalem bidadaimi makawala
 gulotala wawa,
 e ugiwagi bivigakaisi si valu.
 E makwaisina viluwela Yuda bavigaki
 bivilouwokuvasi wala,
 e gala availa gagabila bisikaili makwaisina.”

12 Mapaila yeigu akatupoi Guyau kawagu, “Guyau, avaka uula valu dadaimiwokuva wala deli saina lubulabu makawala viloupakala, e gala availa ibodi bililoula oluwalaisi? Ki, availa saina tokabitam e ibodi bikateta vavagi makwaisina? Kaina availa sitana bogwa lokukwatu-miki vavagi makwaisina e ibodi matauna biluki tomota ke?”

13 Mitaga Guyau ivitakaulokaigu kawala, “Ka! Baisa eikaloubusi paila ulo tomota bogwa eipakaisi ulo vituloki makwaisina lasaiki matausina. Gala ikabikuwolaigusi kaina ivagaisi avaka laluki bivagaisi. **14** Mitaga kaimapula, matausina ikasai wala dubasi e eitemmalaisi minasina tokolu Beali,^t baisa goli tumisia si kedakeda eivitulokaisi biuvagaisi makawala. **15** Mapaila kulagi avaka yeigu Guyau Topeuligaga, mina Isireli si Yaubada, bavagi. Ka, yeigu basaiki ulo tomota napwa bikamsi deli tuvau tovala bimomsi. **16** E bavabutu matausina bilosi bisilomlasi wala oluwalaisi boda ituwoli ituwoli, matausina tubusia gala inikolaisi, kaina matausina tuta baisa sitana ililagaisi bulogasi mabudosina tomota. E oluvi bawitali tokwabilia bikabiliasi deli matausina, tatoula wala bikatumtuwolisi komwaidsosi.”

Mina Yerusalem idousi paila pilasi

17 E Guyau Topeuligaga ikaibiga kawala, “Kuninamsaisi avaka baisa eikikaloubusi! Kudouwaisi tovalam bimaisi,

^t **9:14** Kugisi Yer 2.8. ^u **9:15** Makwaisina napwa deli tuva ikibuboti mina Isireli makateki bibodaisi vavagi saina mwau.

minasina vivila nakakateta paila bikavinav-inasi.”

18 Tomota ikaibigasi kawasi,
“Kulukwaisi minasina binanakwasi bimaisi
bikavinavinası paila yakidasi,
tatoula wala mitilagidasi bikasewoki mi-tadaisi,
e bititayelu makawala sakala.”

19 Ka, tauwau! Kunakaigalaisi valam butula
eiyoyu mapilana Saiyoni,v kawasi,
“Ka, bogwa wala bitagagasi!
Yakidasi bogwa wala mokwita eiulikaidasi
mmosila!
Mapaila ibodi bitasilavaisi da valusi,
paila da kabosisuaisi bogwa eikodidaimisi.”

20 E yeigu Yeremaia akaibiga kawagu,
“Yokomi vivila, kulagaisi Guyau la biga,
kulamamsi e bukunakaigalaisi.
Ka, kuvitulokaisi litumia vivila ammakawala
bivalamsi otutala kaliga,
e lubaimia kuvitulokaisi ammakawala
bikavinavinası.

21 Paila kaliga bogwa eisuki da bwalasi,
deli bogwa eisuki da ligisasi.
E gugwadi okadumalaga saina nanakwa wala
eikaligasi,
deli goli tubovau tauwau obikubaku.
22 E uwosi tomata eiuwaki wala silaveva ambaisa
ambaisa,

makawala kaibilabala eiyomalaulasi wala
olopola valu,
kaina makawala kaula totayoyuwa bitaiyau
e biligaiwa wala,
e gala availa togebila bimai.

Ka! Baisa makawala Guyau eilukwaigu lalivali.”

- 23** E Guyau ikaibiga kawala,
“Tokwabitam gala ibodi bikamnumonaisi si
kabitam,
kaina mina papeula bikamnumonaisi si
peula,
kainaga matausina si guguwa bidubadu
bikamnumonaisi si veiguwa.
- 24** Mitaga kidamwa availa magila bikam-
nomwana,
ibodi binikolaigu deli bikateta availa yeigu e
baisa bivigaki la kamnomwana.

Paila yeigu tomitakwai,
deli goli yeigu giyoubwaila.
E makwaisina wala vavagi ibodi biyomwasalai-
gusi.
Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

25-26 E Guyau ilivala kawala, “Igau kwait-
ala tuta bima yeigu bamipuki tomotela Itipita,
Yuda, Edom, Amoni, Mowabi, deli goli tomotela
oviloupakala, matausina goli bogwa leikapitu-
naisi kulusi eiyakukupi. Komwaidosi matausina
bogwa tobobobu, mitaga gala wala ikibubotaisi
kabotuvitusila kabutu makwaina. Gala taitala

matausina deli gala taitala mina Isireli ikabiku-woli ulo kabutu.”

10

Tapwaroru baisa tokolu, kaina baisa Yaubada mokwita

¹ Tauwau, yokomi mina Isireli, ka kulagaisi kami biga Guyau bilivala. ² Ikaibiga kawala, “Gala bukuyeikulaisi si kedakeda ituwoli boda mabudosina;

taga bikaikai ninami avai vavagi kwemitetawasi bikaloubusi walakaiwa, ilagoli kaina tuwoli boda mabudosina bibulukukoli.

³ Tomota matausina si tapwaroru gala isim dim-lela.

Bilukubalaisi kaitala kai olawodila, e toleilai bikau la kaiyoudila e bilaleiya makaina,

⁴ deli bikatububuli tokolu metoya siliba deli goula.

E ikatupitukwaisi okaiwawa
paila bikikuloti taga bikapusi.

⁵ Ka minasina tokolu makawala minasina kabovitukokola obigulela mareni; minasina gala ibodi bibigatonasi e gala ibodi biloulasi mapaila matausina bilupalupasi wala.

Mapaila gala ibodi bukukukolaisi minasina gala wala gagabila biyogagaimi, e deli gala wala avaka kami bwaina bisakaimi.”

⁶ Mwa Guyau, gala wala taitala makawala yoku;

yoku goli Topeuligaga,
deli yagam igaveka deli saina igapeula.

⁷ Availa ibodi bipaiki paila bitemmalaim yoku si
guyau boda ituwoli ituwoli
ikwani wala kam taimamila bikanuvagasi.

Gala wala taitala makawala yoku
oluwalaisi komwaidona si tokabitam boda
ituwoli ituwoli,
kaina oluwalaisi komwaidona si gweguya.

⁸ Komwaidosi wala toninagowa deli toninita-
boda.
Ammakawala minasina tokolu bivitulokaisi
matausina avaka?

⁹ Si tokolu minasina eikatububulaisi siliba
metoya Sipeini
e deli goula metoya Upasa,
baisa komwaidona togini tokolu si paisewa;
ivisikomasi kasi kakapula kala vau bweyani
deli dairarugu
miyasina tobasisi karekwa eikimidagaisi
kala bisibasi.

¹⁰ Mitaga Guyau yoku wala Yaubada mokwita-
toula,
yoku Yaubada tomomova;
tuvaila Guyau tosivagasi.

Avai tutu bukugibuluwa valu watanawa biyega
e boda ituwoli ituwoli gala ibodi bivakuloko-
lasi.

¹¹ (Yokomi tomota ibodi bukulukwaisi
matausina kidamwa yaubada minasina tokolu
gala kala tobubula valu watanawa deli labuma,
minasina goli bikatudidaimisi. E gala tuvaila
bisisuaisi ambaisa ambaisa ovalu watanawa.)

Wosila kala yakaula Yaubada

- 12 Guyau ibubuli valu watanawa metoya ola peula;
 metoya ola kabitam ibubuli watanawa komwaidona
 deli ikatuvakai labuma komwaidona.
- 13 Metoya ola karaiwaga sopi walakaiwa ika-woulasi,
 e lowalowa imai metoya omdula valu watanawa.
 Matauna ivigaki kavikavila bikavila metoya wa kuna
 deli iwitali yagila metoya ola bwaima.
- 14 Metoya bubuli makwaisina kasi gigisa, tomota kasi lumkola
 makawala mina ninagowa deli mina gugolia wala.
 Matausina eibububulasi tokolu iiyomsilaisi wala titoulesi
 paila uula si yaubada minasina leibubulaisi nasisasopa deli gala isim si momova.
- 15 Minasina ibodi wala bitakaluwou paila gala isim dimlesi.
 E avai tuta Guyau bima paila bivagi avaka nanola
 baisa minasina, bogwa goli bimtuli.
- 16 Ka, matauna Yekobe la Yaubada gala makawala minasina tokolu.
 Matauna goli ibubuli vavagi komwaidona,
 deli matoulela goli leinagi Isireli paila la tomota tatoula.
 Ka, matauwena Guyau Topeuligaga.

Tutala katupipi igau makateki

17 Mina Yerusalem, yokomi bogwa ivaulaimi ivapataimi! Kukougugulaisi mi guguwa.
18 Guyau bogwa bikogalaimi metoya valu mapilana; matauna biyovikidadaimi wala tatoula bivinakwaimi e gala taitala bisisu kesa. Guyau bogwa eilivala.

19 Mapaila mina Isireli ikawotasi kawasi,
 “Ooo! Bogwa einokumagaidasi!

Kada kalibwagasi gala wala bibwainasi.
 Tadokaisi baisa vavagi vigimakava wala!

20 Da buliyoyovasi bogwa eikodidaimisi;
 yuwyooula miyasina ikikuloti bogwa eitatu-naisi.

Litudoiasi komwaidona bogwa wala
 eibutugeyaisi;
 gala wala availa isisuaisi kesa paila bikali-
 ivauwaisi da buliyoyovasi;
 e gala wala availa bipapi bitaboda.”

21 E avitakauloki kawagu, “Kama tokugwasi
 saina mina ninagowa;
 matausina gala wala inigadaisi Guyau paila
 la vakeda.

Baisa uula matausina eimamasi,
 e ma tomotasi bogwa wala eibutigaiyaisi.

22 Ka, kulagaisi kala kauta valu bogwa
 eikaloubusi!

Boda mapilana opiliyavata bogwa eisinuvage-lasi;
 la tokabilia bogwa bivigakaisi viluwela Yuda
 bimila viloupakala,
 ugiwagi bivigakaisi si valu.”

- 23 Mwa Guyau, bogwa wala lanikoli gala availa ibodi bikaraiwogi la kabodoulaguva titoulela;
 gala taitala tomota ibodi bikaraiwogi titoulela la momova.
- 24 Mwa Guyau kukiduwosisii m tomota;
 avai tutu bukugibuluwa, taga sainem bukuy-
 omiyuyaimasi
 kaina bukumipukwaimasi.
 paila avaka bikaloubusi baisa yakamaisi
 baisa kala vigimkovila.
- 25 Kuwovili m gibuluwa bilokaia baisa boda makwaisina
 gala ititapwarorusi baisa yoku
 deli tomota matausina eikoulovaims.
- Matausina ikatumataisi m tomota;
 mokwitatoula wala iyomiyuyaimasi
 e ma valusi idadaimisi isisu vilouwokuva
 wala.

11

Yeremaia deli Guyau la kabutu

- ¹ E Guyau ilukwaigu kawala, ² “Kunakaigali karaiwogala kabutu makwaina. Kuluki tomotela Yuda deli Yerusalem ³ kidamwa yeigu goli, Guyau Isireli la Yaubada, bogwa babuloti komwaidosi matausina availa availa gala ikabikuwlaisi kabutu makwaina karaiwogala.
- ⁴ Kabutu makwaina bogwa lavigibogwi baisa tubusia tutu matutona lavisunupuloi matausina metoya Itipita, mavilouna goli makawala kumkumla eikapolu baisa matausina. Yeigu laluki matausina bikabikuwlaisi deli

bivagaisi vavagi komwaidona makawala lakaraiwogi matausina bivagaisi. Yeigu laluki matausina kidamwa bikabikaulasi, matausina goli ulo tomota e yeigu si Yaubada. ⁵ E yeigu bavagi makawala ulo biga katotila makwaina baisa tubusia mwada basaiki matausina bilukumalala mapilana goli bogwa leisisikaisi baisa tuta.”

E yeigu alivala kawagu, “Guyau, bogwa makawala.”

⁶ Oluvi Guyau ilukwaigu kawala, “Ka, kula olumoulela Yerusalem deli Yuda viluwela komwaidona. E baisa bukusola ulo biga e kuluki tomota binakaigalaisi karaiwogala kabutu makwaina bikabikuwlaisi. ⁷ Ka avai tuta bogwa lavisunupuloi tubusia metoya mapilana Itipita, e yeigu bogwa lakakikili matausina paila bikabikuwlaisi e katuloluta gala wala yamtalegu baisa tomota lasaitaula katuloluta leima goli yam lagaila. ⁸ Mitaga gala wala inakaigalaisi kaina ikabikuwlaisi. Kaimapula wala, komwaidosi itaboda ninasi e isetuwlaisi wala uvagila mitugaga. Yeigu bogwa lakaraiwogi matausina paila biyamataisi kabutu makwaina, mitaga matausina ipakaisi. Mapaila bogwa bibanaisi komwaidona mipukila kabutu makwaina.”

⁹ Oluvi Guyau ilukwaigu kawala, “Ka, tomtala Yuda deli Yerusalem eikikeiwalaigusi.

¹⁰ Matausina eitukutakusi avaka tubusia si mitugaga omitibogwa, matausina goli eikoulovaisi avaka laluki bivagaisi; matausina ititapwarorusi baisa ituwoli yaubada. Mina Isireli deli Yuda bogwa eikodidaimisi kabutu makwaina lavagi

deli tubusia omitibogwa. **11** Mapaila baisa tuta, yeigu Guyau, bogwa laluki igau bamai kabomwau baisa matausina, e gala wala availa bilau biga. E avai tuta bidousi baisa yeigu paila pilasi, yeigu gala wala banakaigali matausina. **12** E Yuda tomotala deli Yerusalem bilokaiasi yaubada minasina tokolu, minasina goli eигиbugabusi lula, e bidousi baisa minasina paila pilasi. Mitaga yaubada minasina gala wala ibodi bikolaisi matausina avai tuta kabomwau tutala bikaloubusi. **13** Makawala wala kala bidubadu mina Yuda si valu makawala wala kala bidubadu si yaubada e tosisula Yerusalem eikaliaisi saina bidubadu kabogabu lula paila bigubugabusi lula baisa minana yaubada kabokakayuwa Beali, e kala bidubadu kabogabu lula makawala wala kala bidubadu keda olopola valu. **14** Yeremaia, gala tuvaila bukunigada kaina bukukwayubabai baisa yeigu paila tomota matausina. Avai tuta bibodasi mwau e bidousi baisa yeigu paila pilasi, yeigu gala wala banakaigali matausina.”

15 E Guyau ilivala kawala, “Ka, ulo tomota matausina lasaiki bobonagu bogwa leimmitugagasi. Availa eikaraiwogi matausina eisusuvivi ogu bwala kwebumaboma? Ki, avai tau gagabila bilivala kawala ibodi matausina bisuvisi ititapwarorosi ogu Bwala Kwebumaboma? Ki, idokaisi mwada bivabudibodaisi avai mwau metoya osi biga katotila deli si semakavi minasina mauna eivigakaisi lula? Kaina vavagi makwaisina biyomwasali matausina ke? **16** Okwaitala ladoki matausina olibe kaila kaitumkikita, kaiuwala eibukulasi saina kweminab-waita. Mitaga tuta baisa, babutupilapala wala e

bavakati kova oyekwesila deli bakolakavi sisila masisisina.

¹⁷ “Yeigu goli, Guyau Topeuligaga, lasapu Isireli deli Yuda, mitaga tuta baisa lavitukukoli matausina metoya mwau makwaisina. Mitaga titoulesi wala eiyomitulaisi kasi mwau paila bogwa leivagaisi sula. Matausina leiyogibuluwaigusi paila uula igubugabusi lula baisa Beali.”

Ikikeiwalaishi Yeremaia

¹⁸ Kileta wala Guyau eikipuloki taigagu paila agu tilaula eikikeiwalaigusi. ¹⁹ Yeigu makawala natana lam namanum eivakoulisi eilauwaisi paila bikatumataisi, e gala wala anikoli matausina eikikeiwalaigusi paila bibubunasi bubunela mitugaga. Ikaibiasi kawasi, “Ibodi bitalukubalaisi kai makaina igau kaitubovau; ibodi bitakatumataisi matauna e bitotila nona.”

²⁰ Mapaila anigada kawagu, “Mwa Guyau Topeuligaga yoku toyakala duwosisia; yoku kuuwakoli tomota si nanamsa deli kasi lumkola. Mapaila lasaili agu mwau oyamam; e kutagwala bukukwau agu lugwa.”

²¹ E mina Anatoti magisi bikatumataigusi, e eilukwaigusi kidamwa basewadaia kamatula Guyau la biga e matausina bikatumataigusi.

²² Mapaila Guyau Topeuligaga ikaibiga kawala, “Bogwa bamipuki matausina! Si totubovau bogwa bikatumataisi okabilia; molusaula biki-mati litusia. ²³ Bogwa lanagi tutala kabomwau bikaloubusi baisa mina Anatoti, e avai tutu matutona bikaloubusi gala wala taitala bisisu kesa.”

12

Yeremaia la katupoi baisa Guyau

- ¹ “Mwa Guyau, kidamwa bakominimani deli
 yoku paila kwaitala ulo sula,
 yoku bogwa bukunagi vavagi kala du-
 wosisia.
- Mitaga ibodi wala bakatupoiyaim paila karai-
 waga duwosisia.
- Avaka paila mina mitugaga saina ikobalu-
 luwa si kaisisu?
- Avaka paila mina sisasopa iiyubwailasi?
- ² Yoku kuvali matausina e italolasi, ikaitubwasi
 e iuwasi.
- Matausina tuta komwaidona kasi udokaiwa
 bililivalaims,
- mitaga gala ikaiki uwosi paila yoku.
- ³ Mitaga yoku Guyau bogwa kunikolaigu;
 e kugigisi avaka lauvagi,
 deli ammakawala ayebwailim.
- Kubittitani matausina kulau makawala sipi
 makateki biyalaisi;
 e kuiyamati wala matausina
 tatoula bibudoki si tuta paila bikatumataisi.
- ⁴ Ammakawala kala kaduwonaku meilili bikau
 oma valusi,
 deli mnumonu wa bagula bimmwailelesi
 wala?
- Mauna nasigisagina deli nayoyowa eikikaligasi
 wala,
 paila uula ma tomotasi si mitugaga,
 matausina goli ikaibigasi kawasi,
 ‘Yaubada gala igigisi avaka leitauvagaisi.’ ”
- ⁵ E Guyau ilivila kawala,

“Yeremaia, kidamwa tomota bikalisauwaimi
 sakaula,
 ammakawalaga bukuvigaki bukukwalisau
 wosa osi sakaula?
 Kidamwa gala ibodi bukutuvaluwa olumoulela
 valu vilouwokuva,
 ammakawalaga bukuvigaki bukutuvaluwa
 oudilela Waya Yoridani?
⁶ Ilagoli tuwamwa budamwa, matausina goli
 dalem tatoum bogwa eikoulovaimsi;
 matausina ikatukwaitalasi bikabiliasi deli
 yoku.
 Gala bukudubumi matausina, ilagoli matausina
 ililivalasi bigabwaila.”

Guyau la ninamwau paila la tomota

⁷ E Guyau ilivala kawala,
 “Ka yeigu bogwa lasilavi Isireli;
 matausina goli ulo boda tatougu lanagi
 bogwa lakoulovi.
 Yeigu bogwa lakasali matausina ulo tomota ayeb-
 waili
 oyumasi kasi tilaula.
⁸ E ulo tomota tatougu bogwa eikosomapwaigusi;
 makawala natana laiyoni olawodila
 matausina eikagotaigusi
 e mapaila yeigu avigaki matausina mina
 kukologu.
⁹ Ka ulo tomota tatougu matausina makawala
 natana mauna nayoyowa,
 e mluveka bivaulaisi bivapataisi.
 Kudouwaisi mauna nagigasisi bimaisi wa paka
 takamsi!
¹⁰ Bidubadu tokaraiwaga mitawasi

bogwa eikodidaimisi ulo bagula bigulela
waini;
matausina eivatutaisi wala ulo bagula
eimoiyaisi iligaimwaisi;
ulo kwabila bilukumalala ivigakaisi eimila
viloupakala.

- 11** Matausina eivigakaisi mapilana eimila bida-
pakala wala;
e vilouwokuva wala lagigisi eitotu.

Valu pilamwaidona bogwa eimila viloupakala,
e gala wala availa ikaiki wowola avaka
bivagi.

- 12** Okoyala viloupakala pilamwaidona
tomotala leimaishi paila bilebwaisi valu.
Yeigu labubuli kabilia paila bikodidaimisi valu
pilamwaidona;
gala availa ibodi bisisu bwaina.

- 13** Ulo tomota isapwaisi kasi yagogu, e kabinaila
itaiyauwaisi mnumonuwokuva wala;
saina tokwaibagula, mitaga si kaibagula gala
wala dimlela.

Metoya ogu gibuluwa mmayuyula
avigaki komwaidona kasi yagogu tamk-
wayayogwa wala.

Si bagula gala wala kabinaila.”

*Guyau la biga katotila baisa mavilousina valu
otalila Isireli*

- 14** Guyau eilivala kawala, “Ka, balivala paila
mavilousina valu otalila Isireli, matausina goli
leikodidaimisi mapilana valu lasaiki ulo to-
mota mina Isireli. Yeigu basabu matausina
mina mitugaga metoya osi valu makawala kai
leikosabwaisi, e bakoliga mina Yuda metoya

baisa matausina. ¹⁵ Mitaga avai tuta bogwa babutugigai matausina, igau tuvaila banokapisi matausina. E yeigu bakaimilivau boda makwaisina kwaitala kwaitala balau osi pwaipwaia deli osi valu tatousi. ¹⁶ E kidamwa bogwa leikatotusi metoya oninasi komwaidona e bidubu-maisi si tapwaroru ulo tomota deli bilivalasi biga katotila mwau kawasi, ‘Mokwita goli Guyau Tosivagasi’ - makawala matausina okwaitala eivakadaisi ulo tomota bilivalasi biga katotila mwau oyagala Beali - oluvi yeigu bakommoli matausina e bavigaki ulo tomota tatougu e bisibwabwailasi. ¹⁷ Mitaga kidamwa avai boda mabudosina gala bikabikaulasi, yeigu basabu matausina e bakatumtuwoli wala. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

13

Sevalopula yakakalaia

¹ E Guyau ilukwaigu bala agimoli yatala ulo sevalopula^W e basikoma; mitaga ilukwaigu gala bavidagu wa sopi. ² Mapaila ala agimoli e asikoma miyana. ³ E Guyau ilukwevauwaigu kawala, ⁴ “Kula wa Waya Yupereiti e kukwatupwani miyana okatukwaka.” ⁵ Mapaila ala akatupwani miyana katitaikina wa Waya Yupereiti.

⁶ E igau bogwa eimlumweitala Guyau ilukwaigu bakaimilavau bala wa Waya Yupereiti e bakau miyana sevalopula. ⁷ Mapaila akaimilavau ala ambaisa makatupona lakatupwani

W **13:1** La sevalopula baisa yakukupi wala bisikam.

miyana e abani miyana bogwa eidadaimi gala wala kala migalela sisikam.

⁸ E oluvi Guyau ilukwevauwaigu kawala,
⁹ “Baisa makawala yeigu bavabu kala kaiveka ninasi mina Yuda deli mina Yerusalem ninasi saina vakaigaga. ¹⁰ Matausina mina mitugaga bogwa leipakaisi bikabikuwolaigusi. Matausina ninasi itaboda deli si mitugaga gala bitakaibiga, e ititapwarorusi deli iwotitalaisi minasina yaubada ituwoli. Mapaila yeigu bavigaki matausina makawala miyana sevalopula yakakalaia gala kala migalela sisikam. ¹¹ Yeigu magigu mina Isireli deli Yuda biyosasi wala bikasai baisa yeigu, makawala sevalopula bigigipwala okuvilu. Lavagi makawala kidamwa bikatetasi matausina ulo tomota tatougu paila kagu yakaula deli kagu taimamila, mitaga matausina gala wala ikabikuwolaigusi.”

Lukwavela waini

¹² E Guyau Yaubada ilukwaigu kawala, “Mwa Yeremaia kuluki mina Isireli kidamwa bibodi komwaidona lukwavela waini bivakasauwaisi waini wala. E matausina bivitakaulokaimsí mwada bogwa leinikolaisi komwaidona lukwavela waini ibodi bitavigogwaisi wala waini bikasewasi. ¹³ Oluvi kuluki matausina kidamwa yeigu Guyau bavimom tomotala valu makwaina tatoula wala bimommataxi. ka gweguya, matausina Debida dalela, tolula, tovitoubobuta, deli goli komwaidosi mina Yerusalem. ¹⁴ E oluvi yeigu bamtuli matausina makawala yatala lukwava bikatupituki yayuwela bikatumkumku, ka tommoya deli tubovau bavigaki makawala wala.

Gala ninabwaila, gala bobwailila, kaina nokapisi ibodi bisilibodaigusi metoya ogu katumata baisa matausina.”

Yeremaia ikatululuti taga bikaiveka ninasi

¹⁵ Mina Isireli, ka! Guyau bogwa leilivala!
Ibodi ninami bimanum bukuligalegasi baisa matauna.

¹⁶ Ibodi bukutemmalaisi Guyau mi Yaubada.
Kaina goli bimai dudubila

e bukuvaposausi avai tuta kuliloulasi wa koya.

Yokomi lokupikwakusi bimai lumalama,
mitaga kaina bivigaki dubilikitakita.

¹⁷ Kidamwa kupakaisi gala wala bukuligalegasi,
yeigu bakium baalam paila saina kaiveka ninami.

Bavilumgaga e mitilagigu bigiposisi
paila tilaula bogwa leikatupipaisi leilauwaisi
Guyau la tomota.

¹⁸ Guyau ilukwaigu, kawala, “Kuluki guyau deli inala bisibusisi metoya osi takaikaia, paila kasi kulupaipi kwaiminibwaita bogwa leikapusisi metoya opwanetasi. ¹⁹ Mapilasina viluwela Yuda opilibolimila tilaula eivaulaisi eivapataisi. Gala availa gagabila biulilavi tilaula paila bisuvi mapilasina valu. Komwaidsi mina Yuda eikatupipaisi ilauwaisi tuwoli boda osi valu.”

²⁰ Yerusalem, ka kugisi, kam tilaula leimeimaisi metoya mapilana opiliyavata! Ambaisa m tomota tatoum lokuyamat Matausina goli lokukwamnumoni. ²¹ Avaka bukulivala avai tuta Matausina lokudoki

lubaimwa bikaiyoulimsi e bikaraiwogaims? Yoku bukulumkoli mmayuyu makawala natala vivila ola tuta bitapoi yamala. ²² Kidamwa bukukwatupoi avaka paila eikaloubusi makawala baisa yoku - avaka paila kam kwarekwa eitotinasi e yoku eiyosaims eimokaiamsi - ka, paila uula m mitugaga saina vakaigaga. ²³ Ki, igagabila taitala tau tobwabwau bivigaki kanavinela bidavila, kaina natana lepodi bikanini tunutunula wowola biligaim? Kidamwa ibodi bivagaisi makawala, e yokomi gala avaka kuvagaisi mitaga mitugaga wala ibodi bukumwelisi e bukuvagaisi avaka duwosisia. ²⁴ Mitaga Guyau igau bibutugigaiyaimi makawala wawa e yagila biyuvisau bilau. ²⁵ Matauna bogwa eilivala baisa kami vakatutuki. Baisa makawala avaka bogwa leinagi e bivigakaimi, paila uula bogwa lokulumwelavaisi matauna e lokudubumaisiga minasina yaubada sasopa. ²⁶ E Guyau titoulela wala bikatuliku kami karekwa biligaim bukummosilasiga. ²⁷ Ka matauna bogwa eigigisaimi wala lokuuvagaisi vavagi makwaisina kwekukolola. Tuvaila bogwa leivitokaimi tolosila kulolosi kutitaimamilasi minasina yaubada sasopa wa koya deli olawodila makawala taitala tau bikasaimwali la kwava sola kaina makawala natana wosa namwala bibubwakuli wala otapwala navivila. Wo, mina Yerusalem bogwa bukudoumlabasi wala! Ki, avai tuta bukumigileusi?

Waigigi mapilana Yuda

- 1 E Guyau ilukwaigu paila waigigi makwaina kawala,
- 2 “Ka, Yuda bogwa eiuvalam,
e viluwela bogwa eikikaligasi.
- E tomotala ikanubilabalasi opwaipwaia deli si ninamwau,
deli Yerusalem eidoudou paila pilasi.
- 3 Matausina si guguwa bidubadu iuwitalaisi si towotetila bilolosi paila bikikasopisi.
E towotetila bilosi outuwotu,
mitaga gala wala bibubanaisi sopi.
E mapaila matausina bikikaimilavausi yaukuwokuva wala kasi lukwava.
- E matausina bisilumwagudusi wala,
deli kala mama ninasi, e deli si ninayuwa.
- 4 E matausina tobigubagula ibulokatuwoli goli,
e bisikulukululusi wala,
paila uula gala kuna,
e pwaipwaia bogwa eibidapakala.
- 5 E minana dia navalulu
biligaiwa wala latula osaivau,
paila uula gala wala kasi mnumonu.
- 6 E ase nabubolodila bilosi itowaisi odabala koya
e bipuluyakayakasi makawala ugiwagi.
- E mitasi bogwa eibiliuya
paila uula gala isim kasi.
- 7 E ulo tomota idousi baisa yeigu kawasi,
‘Guyau, ilagoli ma mitugagasi bogwa eibanaimasi,
mitaga kanigadaimsi bukupilasaimasi,
makawala goli bogwa lokukwatotila.
Yakamaisi saina sivabidubadu katotubulokaims,

e yakamaisi bogwa lakamitugagasi omatam.

- ⁸ Mwa! Yoku goli kammwaleta lokukolaimasi metoya okabosilagi komwaidona, mapaila yakamaisi mina Isireli ma pik-wakusi baisa wala yoku kammwaleta.

Mwa! Avaka uula lokuvigakaim makawala taitala tomitawasi oma valusi, kaina makawala taitala tokwaidadina bima e bivaiwasi kwaitala wala bogi ke?

- ⁹ Avaka uula lokuvigakaim makawala taitala tonakaka, kaina makawala taitala tokwabilia gala isim la peula paila bipilasi, kadai?

Mitaga Guyau, yoku deli yakamaisi!
Yakamaisila m tomota,
e taga kusilavaimasi!” ”

¹⁰ E Guyau ilivali livalesi matausina tomota kawala, “Matausina iyebwailisi bisisakaulasi metoya baisa yeigu, deli gala wala bikaraiwogaisi titoulesi. Mapaila gala sitana imwamwasila nanogu baisa matausina. E bogwa bikatululuwaiyaigu vavagi gaga makwaisina bogwa eivagaisi e yeigu bamipuki matausina paila si mitugaga.”

¹¹ E Guyau ilukwaigu kawala, “Gala buku-nigadaigu paila bapilasi matausina tomota.

¹² Ilagoli kaina biposumasi, mitaga yeigu gala wala balagi si dou paila pilasi. E ilagoli kaina bigabwaisi lula, kaina goli bisemakavaisi kaula baisa yeigu, mitaga gala wala biyomwasalaisi nanogu. E kaimapula, yeigu bakatumati

matausina metoya okabilia deli molusaula deli wa lelia.”

¹³ E oluvi alivala kawagu, “Guyau Yaubada, yoku bogwa kunikoli tovitoubobuta komwaidosi eilulukwaisi tomota mwada gala tuvaila kabilia, kaina molusaula, paila uula yoku bogwa lokukwatotila mwada vakota wala bisisu oma valusi.”

¹⁴ Mitaga Guyau ivitakaula kawala, “Ka, tovitoubobuta matausina isisasopasi wala livala oyagagu. Yeigu gala awitali matausina, kaina basaiki avai karaiwaga, kaina avai biga baluki matausina. E kilisala makwaisina eililivalaisi, gala metoya baisa yeigu. E si vitoubobuta komwaidona wala gala dimlesi, paila vavagi makwaisina baisa oninasi wala idokaisi avaka bikaloubusisi. ¹⁵ Ka, yeigu Guyau balukwaim avaka bavigaki matausina tovitoubobuta sasopa. Gala awitali matausina, mitaga ililivalasi oya-gagu deli eilivalasi mwada kabilia deli molusaula gala wala bimakaia valu makwaina. Mitaga ka, yeigu eimati bakatumati matausina okabilia deli goli molusaula. ¹⁶ E availa availa matausina bogwa eilagaisi si biga matausina tovitoubobuta sasopa, matausina eimati bikaligasi makawala goli matausina tovitoubobuta. E uwosi biluvimakavaisi wala okadumilagela Yerusalem, e gala wala availa bibaku matausina. E vavagi makwaina bikaloubusi baisa komwaidosi wala - deli goli si kukova, litusia tauwau deli vivila. E baisa bavigaki mapula si mitugaga.”

¹⁷ E Guyau ikaraiwogaigu kidamwa baluki tomota paila ulo ninamwau e baisa makawala baluki, kawagu.

“Ibodi mitilagigu bititayelu goli omatagu yam
deli bogi,
e gala ibodi avai tuta basimla.
Paila ulo tomota kasi tatavi saina tavakaveka,
deli kasi lewa saina novakaveka.
18 Avai tuta wala basunapula bala aliloula os-
aivau,
bogwa wala bagigisi tomata, eikatumataisi
okabilia.
E avai tuta bala olumoulela valu,
bogwa wala bagigisi tomata ikikaligasi
metoya molusaula.
E matausinaga tovitoubobuta deli tolula iuva-
gaisi wala avaka si wotetila,
mitaga gala inikolaisi avaka eiuvagaisi.”

Tomota ikayubabaisi baisa Guyau

19 Mwa Guyau! Ki, bogwa wala mokwita loku-
paiki Yuda ke?
Ki, bogwala tokukolom mina Saiyoni^X ke?
Mwa! Avaka uula lokuwogigai uwomaisi
e gala ibodi bakabwainasi ke?
Ka, yakamaisi kanainevisi paila vakota, mitaga
gala wala avaka kala bwaina ikaloubusi.
E yakamaisi kapikwakusi paila katumova,
mitaga kaimapula kabokokola wala isuna-
pula.
20 Mwa Guyau! Bogwa lakamitugagasi baisa
yoku.
Kakamitulaisi ma mitugagasi titoulemasi
deli goli si mitugaga tubumaiasi.

^X **14:19** Mapilana Yerusalem.

21 Ka, kululuwai m biga katotila, e taga kukwaluwouwaimasi.

Taga kuyomsili Yerusalem,
makwaina viluwela m takaikaia kweguyugwayu.y

E taga kukodidaimi kabutu makwaina lokuvagi
deli yakamaisi.

22 Mwa Guyau! Ma Yaubadasi yoku. Ma
pikwakusi kammwaleta wala yoku.

Paila uula gala avai tokolu metoya avai valu
ibodi biwitali kuna,
e labuma titoulela gala ibodi bivagi valu
bisigula.

Mitaga yoku wala kammwaleta ibodaim buku-
vagi vavagi makwaisina.

15

Kasi katudoum mina Yuda

¹ E Guyau ilukwaigu kawala, “Kaina goli
Moseso sola Samwela bitotusi otaligu e
bikayubabaisi baisa yeigu, mitaga gala wala
sitana banokapisi matausina. Mapaila kuvabutu
bilosi ambaisa. Kuvabutu bibutusi metoya
omatagu. ² E kidamwa bikatupoiyaims
ambaisa bilosi, kuluki avaka yeigu bogwa
lalivala, kawagu.

Availa availa ibodi bikaligasi metoya wa lelia,
e bogwa bikaligasi makawala.

Availa availa ibodi bikaligasi metoya okabilia,
e bogwa bikaligasi makawala.

Y **14:21** Kaina Bwala Kwebumaboma kainaga makaina Kabutu
Didawogala (kugisi Yer 3.16). **15:1** 15.1 Sun 32.11-14; Baw
14.13-19; 1 Sml 7.5-9

Availa availa ibodi bikaligasi metoya molusaula,
e bogwa bikaligasi makawala.

E availa availa ibodi bikatupipaisi bilauwaisi,
e bogwa wala bivigakaisi makawala!

³ Ka! Yeigu Guyau bogwa lavitobu nanogu
baisa makawala. Kwaivasi kwemigigaga pakula
bikaloubusiaisa matausina. Matausina bikali-
gasi metoya okabilia; e kaukwa bikatitai-
waisi uwosi bilauwaisi; mauna nayoyowa bi-
maisi bikomasi uwosi; e avaka kesala, mauna
nabubolodila bimaisi bikamkulovaisi. ⁴ Yeigu
bavigaki mina watanawa komwaidona bimmak-
iusasiaisa matausina, paila avaka Esekaia
latula Manasa eiuvagiz metoya Yerusalem, matu-
tona eiguguyau mapilana Yuda.”

⁵ E Guyau ikaibiga kawala,
“Mina Yerusalem, availa kudokaisi binokapi-
saimi,

e availa bivilamwaimi?
Kaina availa kudokaisi sitana bitokailimi
e bikatupoiyaimi kawala, ‘Tauwau, am-
makawami?’

⁶ Ka! Yokomi bogwa wala kupakaigusi,
e bogwa wala kutotubulokaigusi.
Mapaila lavitukoli yamagu e lakatudoumwaimi,
paila bogwa lasomata yayosa agu leiya.

⁷ Metoya valu kwaitala kwaitala omi valu
yeigu akatusouwaimi alavaimi makawala
wawa.

Yeigu akatumataimi, yokomi ulo tomota,
e akatumati litumia,

paila uula yokomi gala wala kuligaimwaisi
mi kedakeda gaga.

⁸ Kwabuya omi valu saina bidubadu,
ikalisauwaisi kala bidubadu kanakenuva
olumata.

Yeigu akatumati tauwau avai tuta wala eiyu-
woulasi,
e avigaki inisia saina ivilumgwagasi.

Saina wala nanakwa amiaki minasina
si ninamwau deli kasi kokola.

⁹ E vivila minana litula tailima taiyu eikaligasi,
bogwa eiwaki mota deli eimata wowola.

Minana nanola bogwa wala eitaboduvagasi,
kala mmosila deli nanola kala mwau ibu-
lokatuwoli wala minana.

Ka, availa availa yokomi kesala tommomova,
yeigu batugwali kami tilaula bikatumataimi.

Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Yeremaia itakulukulu baisa Guyau

¹⁰ O gugwesila wowog'ei! Avaka paila inagu
eiunaigu? E baisa tuta bwaina wala bauvatai deli
bakominimani deli tomota komwaidona. Yeigu
gala wala awasi kaina anigadi si mani tomota,
mitaga komwaidosi wala ikavilakaigusi biga
mwau. ¹¹ Mwa! Guyau, ka - mokwita goli yeigu
lavigibau wotetila baisa yoku, kadai! E avai
tuta agu tilaula eibodasi mwau deli mmayuyu,
yeigu bogwa lanigadi kasi pilasi metoya baisa
yoku. Ka, kidamwa gala makawala, ibodi
si biga mwau bivigakaigu makawala ninasi!
¹² (Ka, gala availa ibodi bikouwoli tanumnumta

aiyani, e isiligaga goli tanumnumtela opiliyavata,^a makaina eikatugulikaisi deli barasi, e makaina kala kowoula saina mwaugaga.)

¹³ E Guyau ilukwaigu kawala, “Ka, yeigu bogwa bawitali tilaula bilosi e bilebwaisi bilauwaisi komwaidona si guguwa deli si veiguwa ulo tomota, e baisa bikibuboti kasi mipuki paila uula mitugaga makwaina bogwa eiyomitulaisi olopolo valu. ¹⁴ Yeigu bavigaki matausina biwotitalaisi kasi tilaula metoya valu mapilana gala avai tuta inikolaisi, paila ulo gidaleiya makawala kovatala kova bikakata wala gala avai tuta bimata.”

¹⁵ E yeigu akaibiga kawagu, “Guyau, bogwa kukwateta paila baisa. Mapaila kululuwaigu deli kupilasaigu. Ibodi wala bakau lugwagu baisa matausina eiwawaigusi. Mwa! Taga kuminumki matausina, kuvagi kuwonana sitana, mitaga kidamwa gala, bogwa wala bikatumataigusi. Guyau kululuwai, matausina eikagagaigusi paila goli yoku. ¹⁶ Guyau, yoku Yaubada Topeuligaga, yeigu goli m towata, yoku kulilivala baisa yeigu e komwaidona m biga alilagi wala iwokuva. Mapaila m biga bogwa eiyomwasali nanogu deli ulo kabomwasawa. ¹⁷ Ka, yeigu gala wala ayomadi ulo tuta deli tomota ituwoli kagigiliasi deli kayousokanasi wala. Mitaga yeigu akabikuwoli m biga, yeigu asisu wala agumwaleta deli agu leiya. ¹⁸ Mwa! Avaka paila bwaina wala balumkoli mmayuyu makawala? Avaka paila agu pwasa gala nani bibwainasi? Avaka paila

^a **15:12** Baisa ikibuboti mina Babilonia.

gala bukutuvi? Ki, kaina nanom mwada bukuy-
omwauwaigu, makawala waya bimada otutala
waigigi ke?”

¹⁹ E mapaila Guyau ivitakaula, kawala, “Ka! Kidamwa bukuninavila, yeigu bakaimilivauwaim e bavigakaim ulo towata tuvaila, deli kidamwa bukusim bigatonamakava e kaimapulaga bukukwamituli ulo biga, e yeigu bavigakaim ulo tovitoubobuta tuvaila. E yoku bukusu wala gala bikaiki wowom paila bukulokaia matausina. Mitaga matausina wala bimakaiamsi. ²⁰ Yeigu bavigakaim makawala pilatala taboda mapilana barasiwokuva wala saina pilakasai. Matausina bikabiliasi deli yoku mitaga gala wala bitomgwagasi odabam. E yeigu basikailim paila bakolaim deli bayamataim. ²¹ Yeigu bakolaim metoya osi peula tomitugaga deli togigasisi. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

16

Guyau nanola paila Yeremaia la momova

¹ E Guyau ilukivauwaigu kawala, ² “Gala bukuvai e bukuunai litumwa ovalu mavilouna. ³ Yeigu igau balukwaim avaka bikaloubusi baisa tomota deli gugwadi magudisina leiunaisi baisa. ⁴ Matausina bikaligasi metoya avai lelia avai lelia mwau, e gala wala availa bivilam kaina bibaku matausina. E uwosi bikanukwenusi wala opwaipwaia makawala mauna pwasi. Matausina bikatumataisi metoya okabilia kaina molusaula wala bikimati matausina, e uwosi mauna nayoy-owa deli nasigisagina bivigakaisi k'asi.

5 “Ka gala wala bukusushi kwaitala bulolibu. Gala bukuninamwau paila avai tomota. Paila yeigu gala tuvaila bamitukwaii ulo tomota paila bisisuaisi bwaina kaina bayebwaili deli banokapisi matausina. **6** Ka matausina bidubadu si guguwa deli tonamakava bikaligasi wala ovalu makwaina, mitaga gala taitala bibaku matausina kaina bivilam matausina. Gala taitala bikum koula kaina biviliu kulula paila biyomitali la ninamwau. **7** Gala availa bikipatu kaula kaina soipi paila kala kipatu matauna availa tolela bogwa eikaliga. Kaina goli availa tamala kaina inala bogwa eikaliga, gala taitala binokapisi.

8 “Gala bukusushi kwaitala bwala ambaisa tomota ipakapaksi. Gala bukusikaili matausina paila bukukwamsi deli bukumomsi. **9** Kunakaigali avaka yeigu Guyau Topeuligaga mina Isireli si Yaubada balukwaim. Ka, yeigu bakatubodi butula mwasawa deli kabomwamwasila komwaidona deli butula veivai kala kaimwana. E tubwa matubona bigisaki mitasi bikaloubusi makawala.

10 “Avai tuta bukuluki matausina komwaidona vavagi makwaisina, matausina bikatupoiyaims avaka uula lanagi makawala paila bamipuki matausina saina tiganini. Matausina bikatupoiyaims avai sula leivagaisi deli avai mitugaga leiyomitulaisi baisa Guyau si Yaubada. **11** E oluvi bukuluki matausina Guyau eilivala makawala. Kawala ka, ‘Tubumia omitibogwa itotubulokaigusi e ititapwarorusi deli iwotitalaisi ituwoli yaubada. Matausina isilavaigusi e gala

ikabikuwolaisi ulo vituloki. ¹² Mitaga yokomi saina kusiligagasi kukwalisauwaisi tubumia. Komwaidomi wala kasai dubami deli mina mitugaga, e gala wala kukwabikuwolaigusi. ¹³ Mapaila bakalibutaimi bukubutusi metoya mapilana valu e bukulosiga ovalu mapilana gala kwaitala tuta kunikolaisi kaina tubumia omitibogwa einikolaisi. E metoya baisa yokomi bogwa bukuwotitalaisi ituwoli yaubada yumyam deli bugibogi. E yeigu gala wala banokapisaimi.’”

Bikaimilavausi metoya okatupipi

¹⁴ E Guyau ikaibiga kawala, “Ka, kala kweluva bogwa leimaima e tomota gala tuvaila bibigasi katotila mwau oyagagu yeigu Yaubada tomomova, yeigu goli lavisunupulovi matausina mina Isireli metoya mapilana Itipita. ¹⁵ Kaimapula wala matausina bibigasi katotila mwau oyagagu yeigu Yaubada tomomova, yeigu goli lavisunupulovi matausina mina Isireli metoya mapilana valu opiliyavata deli goli mapilasina avai valu avai valu labutugigai leilos. Yeigu bakaimilivau matausina osi valu tatousi, mavilouna goli bogwa lasaiki tubusia. Ka, yeigu goli Guyau bogwa lalivala.”

Mipuki tutala bogwa eivilalamila

¹⁶ E Guyau ikaibiga kawala, “Yeigu bogwa bawitali topoula bidubadu bimaisi bikolaisi matausina tomota. Deli bawitali toweiga bidubadu bimaisi biweigisi matausina olopolo koya makwaisina komwaidona deli wa lagi oraibwaga. ¹⁷ Bogwa lagisi vavagi komwaidona

eiuvagaisi e gala wala avai vavagi ikanu pepuni metoya baisa yeigu. Si mitugaga mitalela wala bagigisi. ¹⁸ Paila si mitugaga deli si sula yeigu banokuyuwi kasi mipuki, paila uula matausina iyogwalaisi ulo valu metoya minasina yaubada tokolu minasina goli gala isim si momova, makawala wala tomata, deli matausina ivakasauwaisi ulo valu minasina si yaubada sasopa.”

Yeremaia la nigada saina tuvaluwa baisa Guyau

¹⁹ Mwa Guyau, yoku wala kammwaleta lokukolaigu deli lokukwatupewolaigu e kupilasaigu ogu tuta mwau. E metoya obusibusila valu watanawa boda ituwoli ituwoli bimakaiamsi e bikaibigasi kawasi, “Tubumaiasi omitibogwa eiyosisi yaubada sasopa wala, minasina tokolu gala dimlesi. ²⁰ Ki, igagabila taitala tomota bibubuli la yaubada titoulela? Gala, gala wala! Kidamwa bivagi makawala, minasina gala wala yaubada mokwita.”

²¹ Guyau ilivala kawala, “Mapaila baisa, tuta baisa sivatala wala yeigu bavigaki boda komwaidona binikolaisi ulo karaiwaga kala peula. Matausina binikolaisi kidamwa yeigu goli Guyau.”

17

Yuda si mitugaga deli kasi mipuki

¹ E Guyau ikaibiga kawala, “Yokomi tomo-tala Yuda, mi mitugaga bogwa leiginaisi oninami metoya otanumnumta aiyani; eitakwaisi

makwaina deli dakuna saina kwaipeula yagala daimoni e tuvaila leileiyasi omi kabogwabu lula owokulula. ² Ka mi tomota ititapwarorusi omatala kabolula makwaisina deli kabotuvatusi komwaidona ivitauwaisi paila minana si yaubada Aserai osikowasi kai kaitala kaitala odubiluwotasi koya kwekikekita ³ deli wa koya makwaisina kwaivakaveka olopolo mi valu. Yeigu baulisali kami tilaula bitapeilisi mi guguwa deli mi veiguwa komwaidona bilauwaisi paila uula avai mitugaga avai mitugaga bogwa lokuyomitulaisi omi valu. ⁴ Mapaila bogwa bukusilavaisi valu mavilouna lasakaimi, e bavigakaimiga bukuwotitalaisi kami tilaula ovalu mapilana gala sitana kunikolaisi, paila uula ulo gibuluwa makawala kovatala kova, bikakata wala gala gagabila bimata.”

Katuwola ituwoli ituwoli

- ⁵ Guyau ikaibiga kawala,
“Ka! Yeigu bakamogi matauna
availa goli itotubulokaigu,
e idubumiga mina watanawa,
si peula mina watanawa idubumi.
- ⁶ Matauna makawala kaitala kai oviloupakala,
makaina itotu obidapakala,
opwaipwaia kweyayana ambaisa gala avai
kai ibodi bimova.
Gala avai tutu avai vavagi bwaina bikaloubusi
baisa matauna.
- ⁷ “Mitaga yeigu bamitukwaii matauna
availa goli idubumaigu.

- 8 Matauna makawala kaitala kai itotu kati-takinela waya,
e kailawalila bitetetilasi bilolosi wa sopi.
E gala kwaitala kabokokola avai tuta yuviyavi tutala bima,
paila uula yekwesila yasimitamata wala bisusu.
Deli gala wala kwaitala nokubukubu kidamwa gala avai tuta bikuna.
Tuta komwaidona biwouwa wala kaiuwala.
- 9 “Ki, availa ibodi bikateta tomota ninasi?
Paila nona la katudewa gaga ikalisau vavagi komwaidona.
Gala goli gagabila avai toyuvisa biyuvisi nona makawala baisa!
- 10 Ka, yeigu wala Guyau kala tonevi tomota si nanamsa,
deli bawakoli ninasi.
Yeigu bavigaki taitala taitala makawala avaka bibudoki la bubunela,
deli goli makawala avaka avaka biuvagi.”
- 11 Availa matauna isisasopa mwada biyosi avai tomota la mani paila titoulela,
matauna makawala natana mauna, minana biuvavisimakava pou makwaisina gala poula titoulela.
E igau matauna totubovau bogwa bikitumou la veiguwa,
e okala vigimkovila tomota bidokaisi matauna tonagowa wala.

¹² Da Bwalasi Kwebumaboma makawala kwaitala takaikaia kweguyugwayu.

Makwaina itobogwa wala odabala kwaitala koya kwewonaku.

¹³ Mwa Guyau! Yoku mina Isireli si pikwaku.

Komwaidosi availa availa ipakaims, bogwa wala bimmosilasi.

Matausina bitamwausi makawala yegila eignaisi otubumyou.

Paila yoku Guyau, mitaga bogwa leipakaims.

Yoku goli kasi utuwotu sopila sumokainia.

Yeremaia inigada baisa Guyau paila pilasi

¹⁴ Mwa Guyau! Kukwatumovaigu e gagabila babwaina mokwita. Kukolaigu e basibwabwaila mokwita. Paila yoku wala kammwaleta layakawolaim!

¹⁵ Paila tomota ilukwaigusi kawasi, “Mwa! Ambaisa makwaisina kabovitukokola Guyau eivitukolaimasi? Ibodi matauna biyomitali makwaisina baisa tutu!”

¹⁶ Mitaga Guyau, ka! Yeigu gala wala avai tuta alukwaim bukumai kabosilagi baisa matausina. Deli gala asaili nanogu kwaitala tutu mwau paila matausina. Yoku Guyau bogwa kunikoli baisa, deli bogwa kunikoli avaka bogwa lalivala. ¹⁷ Taga kuvigakaim vitukokola baisa yeigu. Paila avai tutu mwau baboda, e yokula ulo kabokwala. ¹⁸ Mwa Guyau! Kumai mmosila baisa matausina availa availa ilamidadaigusi, e yeiguga kunokapisaigu. Kuvakasau matausina kokola, mitaga yeigu gala bukuvitukokolaigu.

Mwa! Kumai kabosilagi baisa matausina e kwatumtuwoli matausina.

Sabate kala kikila

19 E Guyau ilukwaigu kawala, “Mwa Yeremaia, kula Tomota si Kalapisila, makaduyona goli gweguyala Yuda bisusuvisi bisusunapulasi metoya ovilouveka. E baisa bukukwamituli ulo biga. Oluvi bukuvakuwoli wala komwaidona kalapisilela Yerusalem. **20** Kuluki komwaidona gweguya, Yuda tomotela, deli Yerusalem tosisula komwaidona, matausina bisusuvisi kalapisila makaduyosina, binakaigalaisi avaka balivala. **21** Kuluki matausina kidamwa magisi bikolaisi si momova gala wala ibodi bikaitakewasi kaina bigebilasi avai guguwa wa yam Sabate; gala wala ibodi bikauwaisi avai vavagi bisuyaishi okalapisilela Yerusalem. **22** Kaina avai vavagi bikauwaisi bisunupuloiyaisi metoya osi bwala wa yam Sabate. Gala ibodi bipaisewasi wa yam Sabate, mitaga ibodi bikabomaisi yam makwaina kwebumaboma, makawala lakaraiwogi tubusia omitibogwa. **23** Omitibogwa tubusia gala wala inakaigalaigusi kaina itovilakaigusi. Kaimapula matausina ikasai ninasi e gala wala ikabikuwolaigusi kaina ikatetasi avaka laluki.

24 “Kuluki tomota matausina ibodi bikabikuwolaisi ulo karaiwaga komwaidona. Gala ibodi bikatikeuwaisi avai guguwa bisuyaishi okalapisilela valu makwaina wa yam Sabate. Ibodi bikabomaisi yam Sabate bivigaki yam kwebumaboma, e gala wala bivagaisi avai paisewa.

²⁵ Oluvi si gweguya deli giyouvila ibodi bisuvisi okalapisilela Yerusalem, e bipataisi tubusi Debida la guyau omitibogwa. E tomotala Yuda toyo Yerusalem bisisilasi wala waga kaibibiu deli wa wosa, e Yerusalem tuta komwaidona bikikasewa wala tomota. ²⁶ Yuda viluwela komwaidona tomotela bimaisi metoya mapilana Beniamina, matausina eisisuaisi okuvalila koya deli odabala koya, deli bimaisi metoya Yuda opilibolimila. Matausina bimaiyaisi semakavi kwegubugabu ogu Bwala Kwebumaboma, deli si lula, kaula semakavila, deli lula maiina simasimina, deli goli nokagutoki semakavila. ²⁷ Mitaga ibodi bikabikuwolaigusi deli bikabomaisi Sabate bivigaki yam kwebumaboma. Gala ibodi bikeulasi avai guguwa e bisuvisi okalapisilela Yerusalem wa yam makwaina. Ka, kidamwa bivagaisi makawala, yeigu bavakati kova okalapisilela Yerusalem komwaidona. Kova makovana bivakadidaimi komwaidona ligisa ololopola Yerusalem, e gala wala availa ibodi bikimati makovana.”

18

Yeremaia ila ola bwala towai kulia

¹ E Guyau ilukwaigu, kawala, ² “Mwa! Bukula ola bwala towai kulia, e metoya baisa yeigu balukwaim ulo biga.” ³ Mapaila yeigu alokaia ola bwala towai kulia e agigisi matauna eiwawai kulia. ⁴ E avai tuta kwelatala kulia makwelasinga leiwawaiya bigisi gala ibudoki nanola, matauna bikimkumku e mlomwaluva bivigaki ituwoli vavagi.

⁵ E Guyau ilukwaigu kawala, ⁶ “Ka, ikwanaigu goli bavigakaimi mina Isireli makawala matauna towai kulia eivigaki la mlomwaluva kadai? Ka, yokomi lokusisuaisi oyamagula, makawala goli mlomwaluva isisu oyamala towai kulia. ⁷ E kidamwa avai tuta balivala mwada yeigu bogwa basabu, bavakubali kaina bakodidaimi avai boda kaina avai kabokwaraiwaga, ⁸ mitaga oluvi boda makwaina bininavilasi metoya osi mitugaga, yeigu galaga bavagi avaka lalivala mwada bavagi. ⁹ E tuvailaga, kidamwa balivala mwada yeigu bogwa baiali kaina bakaliai kwaitala boda kaina kabokwaraiwaga, ¹⁰ mitaga oluvi boda makwaina bikoulovaigusi deli bimtugagasi, yeigu galaga bavagi avaka lalivala mwada bavagi. ¹¹ Mapaila kuluki mina Yuda deli Yerusalem yeigu bogwa laninamsi kasi gaga, deli lakatubaiasa paila bamipuki matausina. Kuluki matausina bikilavaisi kidikedala mitugaga makadasina leiyosisi. Ibodi bivigivauwaisi si kedakeda deli vavagi makwaisina leiuvgaisi. ¹² E matausina bivitakaulasi kawasi, ‘Gala wala avaka uula bakasivilasi kadai? Ka, komwaido-masi wala bitaboduvagasi ninamaisi deli bakauvagaisi wala avai mitugaga wala magimasi.’ ”

Tomota ipakaishi Guyau

¹³ E Guyau ilivala kawala,
“Ka, mina Isireli bogwa eivagaisi kwaitala vavagi
saina gaga!
Mapaila takatupoi mina watanawa,
ki, avai vavagi makawala baisa ikaloubusi
avai tuta ke?

- 14 Ki, avai tuta sitana Lebanoni raibwagela oda-bala gala isim numlela,
 deli soipi eititayelu saina tula metoya wa koya avai tuta sitana imada ke?
- 15 Mitaga ulo tomota bogwa goli leilumwelavagusi,
 e leigubugabusi lula maiina simasimina baisa minasina tokolu.
 Matausina bogwa eiulilavaisi keda makadana ibodi bilokaiasi,
 e gala tuvaila ibokulaisi kaduwala.
 E iuwovilasi ilosi osi kaduvapwala titoulesi.
- 16 E matausina bogwa eivigakaisi valu makwaina makawala kwaitala vavagi saina kabokakayuwa,
 e kidamwa bipakaitulaisi goli.
 E availa availa bisukkawaiwaisi valu makwaina,
 bogwa bimmakiusasi paila avaka bigisaisi,
 e bikatugougeunasi wala paila bogwa bitutuvakau ninasi.
- 17 E makawala yagila bomatu biuu bima biyuvilasau tubumyou,
 e makawala goli yeigu babutugigai ulo tomota bilosi omitasi kasi tilaula.
 Yeigu batotubuloki matausina.
 E avai tuta kabosilagi bima, yeigu gala bapilasi matausina.”

Tomota ikeiwalaisi Yeremaia

- 18 Oluvi, tomota ikaibigasi kawasi, “Tauwau, kumaisi takeiwalaisi Yeremaia! Ka, tolula eisilabasi wala paila bikamitububulasi avaka avaka baisa yakidas, e tokabitam eisilabasi paila bikiduwosisiaidasi, deli goli tovitoubobuta paila

bikamitulaisi Yaubada la biga. Tauwau, kumaisi tatabinakaisi avai vavagi wala, e gala tuvaila bitalagaisi avaka bilivala.”

¹⁹ Mapaila yeigu anigada kawagu, “Guyau, kulagi avaka alilivala deli kunakaigali avaka agu tilaula eikikeiwaisi paila yeigu. ²⁰ Ki, mapula vavagi bwaina mitugaga wala kaina? Ka, matausina eileiyasi agu sowa mwada biyogagai-gusi. Mwa Guyau! Kululuwai oliloutala lamakiam e lakayubabai baisa yoku, mwada gala bukuyogagi matausina metoya om gibuluwa. ²¹ Mitaga Guyau, tuta baisa ibodi molusaula biki-mati litusia, deli bikaligasi okabilia. E nunumoya binakakausi deli binamakapusi, e lelia bikimati tommoya, deli tubovau tauwau bikaligasi okabilia. ²² E kuwitali budotala boda bimaisi e bivapulosaisi matausina e bikodidaimisi si valu. E bukuvigaki matausina bivalamsi deli kasi kokola. Ka, matausina bogwa eileiyasi agu sowa mwada biyogagaigusi, deli eileiyasi agu sikula mwada biyosigusi. ²³ Mitaga Guyau yoku bogwa kunikoli komwaidona avaka eikikeiwaisi paila ulo kaliga. Mapaila taga kuligaiwa si mitugaga kaina bukulumwelavi si sula. E kuvigaki bimamasi goli omatam, deli igau wala deli m gibuluwa kuvagi avaka nanom baisa matausina.”

19

Lukwava yakakatuvi

¹ E Guyau ilukwaigu bala bagimoli yatala lukwava. Tuvaila ilukwaigu balau mimilisi kaidadala valu deli mimilisi tolula tovakaveka,

² e bakasunapulasi Kalapisila Seniseni e bakalosi oItayatilela Inom. E metoya baisa yeigu bakamituli la biga mabigasina avaka bilukwaigu. ³ E Guyau ilukwaigu balivala kawagu, “Gweguyala Yuda deli mina Yerusalem, kulagaisi avaka yeigu Guyau Topeuligaga, mina Isireli mi Yaubada, balivali. Ka, kulagaisi, yeigu bogwa bamai kwaitala kabosilagi sainela mapilana valu, e availa availa bilagaisi bulogala makwaina bogwa bikiuta ninasi. ⁴ Yeigu bavagi makawala paila uula tomota bogwa eipakaigusi deli eiyo-gwalaisi mapilana valu metoya osi lula baisa ituwoli yaubada. E yaubada minasina gala avai tuta sitana ililagaisi bulogasi, e tuvaila tubusia kaina gweguyala Yuda gala ililagaisi minasina. Matausina bogwa eivakasauwaisi mapilana valu buyavisi tobubwaila, ⁵ deli bogwa eikaliaiyasi kabolula paila minana Beali,^b e baisa goli bigigabwaisi litusia wa kova bivigakaisi si lula. Mitaga yeigu gala avai tuta akaraiwogi matausina bivagaisi makawala, deli gala wala isusuki nanogu avaka leiuvagaisi. ⁶ E mapaila igau kala tuta bima, e mapilana valu gala tuvaila bidokaisi Topeta, kaina Itayatilela Inom. Mitaga kaimapula, yagala bidokaisi maigana Itayatilela Katumata. ⁷ E metoya mapilana valu yeigu bako-didaimi komwaiddona si nanamsa mina Yuda deli Yerusalem. Yeigu batugwali kasi tilaula bito-mgwagasi odubasi matausina, e bikatumataisi matausina okabilia. E uwosi basaiki mauna nayoyowa deli mauna nabubolodila e bivigakaisi

k'asi. ⁸ Yeigu bakatudidaimi makwaina valu, e availa availa bililoulesi e bigisaisi, bogwa wala biyowa luposi deli bikiuta ninasi. ⁹ Kasi tilaula biva'ulaisi valu bivapataisi e bivigikonaisi bikatumataisi tomotala. E matausina bogwa wala bivabodaisi valu. Mapaila tomota olumoulela valu bikomasi sesia deli goli litusia titoulesi."

¹⁰ E oluvi Guyau ilukwaigu bakatuvi miyana lukwava omitasi matausina tauwau deli lakalosi, ¹¹ deli baluki matausina baisa makawala Guyau Topeuligaga eikaibiga kawala, "Yeigu bako-didaimi valu makwaina deli bakatumtuwoli tomatala, e bivigaki makawala miyana lukwava yakakatuvi gala gagabila bitavigivau tuvaila. Deli matausina bibakwaisi kasi tomata mapilana Topeta^c paila gala wala ambaisa tuvaila gagabila bibakwaisi matausina. ¹² Ka, yeigu bogwa lakatotila bavigaki valu makwaina deli kala tosisu makawala mapilana Topeta. ¹³ E bwala komwaidona Yerusalem, deli gweguyala Yuda si bwala, bogwa wala biyogwalaisi makwaisina makawala eiyogwalaisi Topeta. Paila uula bwala komwaidona makwaisina eivigakaisi mabuligasina walakaiwa si kabolula maiina simasimina baisa si yaubada minasina utuyam, deli metoya baisa ililigabwasi waini baisa ituwoli yaubada."

¹⁴ E oluvi asilavi Topeta, mapilana Guyau ei-witalaigu lala paila bakamituli la biga. E akaim-

^c **19:11** Gala magisi bibakwaisi tomata mapilana Topeta paila uula mapilana omitibogwa kabotapwaroru baisa yaubada sasopa (kugisi mailela 4-5); mitaga baisa tuta gala wala avai pwaipwaia isisu ambaisa paila bibakwaisi tomata.

ilavau ala atoli omatala Bwala Kwebumaboma e aluki tomota komwaidona ¹⁵ avaka Guyau Topeuligaga matauna mina Isireli si Yaubada eilivala, kawala, “Ka! Yeigu bogwa wala bamai komwaidona mipuki makwaisina lalivala bavagi baisa valu makwaina deli goli valu makwaisina katitaikinela, paila uula yokomi saina kasai dubami deli gala kulilagaisi avaka lalivali.”

20

Yeremaia sola tolula Pasuru si poisivisi

¹ E taitala tolula isisu, yagala Pasuru, matauna Imera latula. matauna goli Bwala Kwebumaboma kasi todabala. E tutala inakaigalaigu lakamituli vavagi makwaisina, ² matauna ikaraiwogi budala iwaigusi e iyuwolaigusi katitaikinela Kalapisila Beniamina mabuligana walakaiwa olopolo Bwala Kwebumaboma. ³ E eiyam kaukwau, avai tuta Pasuru bogwa leitanekwaigu, yeigu atokaia aluki matauna kawagu, “Mwa! Guyau gala idokaim Pasuru. Ka, yagam leivabu leisakaim ‘Ambaisa Ambaisa Kabokokola.’ ⁴ E Guyau wala titoulela leikaibiga kawala, ‘Yeigu bavigakaim kabovitukokola baisa titoulem, e deli goli baisa lubaimwa, e yoku bigisaki matam avai tuta kasi tilaula metoya osi puluta bikatumataisi matausina. E yeigu Guyau basaili komwaidona mina Yuda oyamala guyoula Babilonia. E matauna bikatupipi taivila bilau ola valu e mimilisiga bikatumati. ⁵ E tuvaila yeigu batugwali kasi tilaula biyoulisi komwaidona guguwala valu makwaina, deli bilebwaisi

komwaidona avaka avaka eitakunaisi, deli si guguwa tatousi, e deli goli si veiguwa gweguyala Yuda, e bikauwaisi komwaidona wala bilauwaisi Babilonia. ⁶ E ka, yokugwa Pasuru kam kwaraiwaga, yoku e komwaidona litumwa deli wala biyosaimi, e bilauwaimi Babilonia. E mapilana wala yoku bukukwaliga e bibakwaimsiba, e makawala goli komwaidona lubaimwa matausina lokusipuloki tuta bidubadu.’”

Yeremaia itakulukulu baisa Guyau

⁷ Guyau, bogwa lokusipulokaigu,
e yeigu labani agu sinapu metoya baisa yoku.
Yoku saina toeuligaga,
e yoku goli bogwa lokukwalisauwaigu.
Availa availa iiyosokanaigusi,
e ikikovilaigusi yumyambwata.

⁸ E avai tuta balivala, ibodi bakaigaveka goli,
kawagu, “Yowai! Kodadaimi!”
E Guyau, tuta tuta ikikamapwaigusi deli ikikavi-lakaigusi
paila uula lakamituli m biga.
⁹ Mitaga avai tuta balivala kawagu,
“Yeigu bogwa balumwelavi Guyau,
e gala tuvaila bakamituli yagala,”
e tuta matutowena m biga ivigaki makawala
kovatala kova
eilululu olumoulegu.
E yeigu avigikoni peula mwada bakokuvati m
biga,
mitaga gala ibodaigu bakiyumali.
¹⁰ E alilagi komwaidona tomota ikikasilamsi,

“Ambaisa ambaisa kabokokola wala!
Tamwaisi takamitulaisi matauna baisa tok-waraiwaga!”

Ka, matausina lubaigwa tatougu itulotulasi bigisaigusi basilagi.

E matausina ilivalasi kawasi, “Kaina ibodi bitasipulokaisi matauna,
e oluvi bitayosisi bitakeulasi lugwa!”

11 Mitaga Guyau yoku wala lokupipaigu, e yoku saina topeuligaga,
e matausina eiwawaigusi bogwa goli bimmasi.

Matausina gala tuvaila bipeulasi,
e bogwa bimmosilasi tuta gala biwokuva.

E kasi mmosila bikanuvagasi goli.

12 Mitaga yoku Guyau Topeuligaga kuuwakoli tomota okedala duwosisia goli,
e kunikoli avaka avaka olumoulesi deli oninasi.

Mwa Guyau! Ulo wotetila lasaili oyamam,
kidamwa bagisaim bukukwau agu lugwa baisa agu tilaula.

13 Kuwosisi baisa Guyau!
Kala yakaula Guyau!

Matauna ikoli mina mamama metoya oyumasi tomitugaga.

14 Saina gaga Yam makwaina lakkalobusi!
E ibodi Yam makwaina inagu leiunaigu bitamwau goli!

15 Kalitoula mokwita avai tau matauna leikatigam lopola tamagu

avai tuta leima leiluki kawala,
“Mwa! Latum tau!”

16 Ibodi matauna bivagi makawala valu mak-waisinad

Guyau leikatudidaimi gala deli la nokapisi.

Ibodi matauna bilagi butula kala kayagigila kaukwau,

e bilalai bilagi butula kabilia,

17 paila uula gala ikatumatibogwaigu igau lasisu inagu olopolo.

E bivigakiga inagu lopollo baiza agu laka.

18 Avaka uula lakkaloubusi?

Kaina paila wala babudoboda mwau deli ninamwau,

e mmosila wala bila okala vigimkovila ulo momova, ke?

21

Ivituboboti Yerusalem kala kapusi

1 E Sedekaia matauna guyoula Yuda iwitali Pasuru matauna Malikia latula deli tolula Sepanaia matauna Maaseya latula imiakaigusi bigala kapuloki. **2** Ikaibiga kawala, “Mwa, akoma lopom, kukwatupoi Yaubada avaka nanola paila yakamaisi, paila guyoula Babilonia Nebukadinesa deli la tokabilia bogwa biyoulisi ma valusi. E kaina Guyau bivagi kwaitala kabotuvatusi paila yakamaisi, e bivigaki Nebukadinesa deli la tokabilia bivayumilasi.”

d **20:16** Mapilasina Sodom deli Gomora; kugisi Vit 19.24-25.

21:2 21.2 2 Gwe 25.1-11; 2 Lil 36.17-21

³ Oluvi Guyau ikamituli avaka nanola baisa yeigu e aluki avaka baisa matausina leiwitalaisi leiwokaiagusi ⁴ bilosi bilukwaisi Sedekaia avaka Guyau matauna Isireli la Yaubada eilivala kawala, “Sedekaia, ka yeigu batomgwaga odubasi m tokabilia matausina ikikabiliasi baisa guyoula Babilonia toyo mabudona la tokabilia. Yeigu bavayouli bakoguguli m tokabilia si guguwa kabilia oluwalera valu. ⁵ Deli ulo peula komwaidona, agu leiya, ulo gibuluwa, deli goli ulo gasisi yeigu bakabilia baisa yoku. ⁶ Yeigu bakatudoum komwaidona tosisula valu makwaina. Tomota deli mauna si kaliga makawala wala bidoumlabasi metoya lelia mwau. ⁷ E pailaga yoku deli kaidadala valu, deli tomota matausina eimovasi okabilia, wa molu, deli metoya lelia, yeigu batugwali baisa guyau Nebukadinesa, deli kami tilaula matausina magisi bikatumataimi bikatupipaimi. Nebukadinesa titoulela bikatumataimi. Matauna gala binokapisaimi kaina bitagwala taitala bisisu tomomova. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

⁸ Oluvi Guyau ilukwaigu baluki tomota kawala, “Ka, kunakaigalaisi. Yeigu Guyau asisakaimi bukunagasi oluwaresi keda bila omomova e keda bila okaliga. ⁹ Availa availa bisidubadubasi wala olumoulela valu bikaligasi metoya okabilia kaina molusaula kainaga lelia. Mitaga availa availa matausina bisunapulasi bilosi itaimelusi baisa mina Babilonia, matausina goli baisa tuta eiyoulisi valu, e matausina gala bikatumataisi. Kidamwa bivagaisi makawala bogwa bikolaisi si momova titoulesi. ¹⁰ Yeigu bogwa lavitobu

nanogu gala wala bakoli valu makwaina, mitaga bakodidaimi wala. Bakasali mavilouna baisa guyoula Babilonia, e matauna bigibumkulovi mavilouna. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Yaubada biyakali gweguyala Yuda

¹¹⁻¹² Guyau ilukwaigu baluki biga mabigasina baisa gweguyala Yuda, matausina Debida dalela. Kawala, ‘Kunakaigalaigusi avaka yeigu Guyau alilivala. Ibodi karaiwaga duwosisia bisisu yam kwaitala kwaitala. Kidamwa taitala tau biwabu sola yokomi kukolaisi matauna. Kidamwa gala bukuvagaisi, mitugaga makwaina lokuvagaisi bikatumwali ulo gibuluwa bilulu makawala kova gala gagabila bitakimati. ¹³ Yerusalem, yoku lokutotu odabala koya, makawala kwaitala dakuna kwaiveka okabatau leisurina leila walakaiwa. Mitaga yeigu bakabilia baisa yoku. Lokulukwaigu kawam gala wala availa ibodi biyokolaim kaina bikobolu kalim. ¹⁴ Mitaga yeigu bamipukwaim paila avaka bogwa lokuvagi. Yeigu bavakati kova bigabu m ligisa, e vavagi komwaidona opapala bivakakovi wala biwokuva. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

22

Yeremaia la biga baisa gweguyala Yuda

¹⁻² E Guyau ilukwaigu balokaia ola ligisa guyoula Yuda, matauna Debida dalela, e baluki matauna, deli la tosikwawa, toyo tomotela Yerusalem bilagaisi avaka Guyau bogwa eilivala. ³ Kawala, “Yeigu goli Guyau, akaraiwogaimi bukuvagaisi avaka duwosisia deli kamokwita.

Kidamwa taitala biwabu sola yokomi bukukolaisi matauna. Gala bukuyogililamaisi kaina bukulamidadaisi togilagala, weilova, kaina minasina kwabuya, deli gala bukukwatumataisi matausina tobubwaila olumoulela mavilouna viloubumaboma.⁴ Kidamwa bogwa bukuvagaisi makawala lakaraiwogaimi, e matausina Debida dalela bisetuwoli wala biguguyausi. E gweguya matausina, si tosikwawa, deli si tomota, bisetuwoli wala bisusuvisi okalapisilela ligisa makwaina metoya wa waga kaibibiu deli wa wosa.⁵ Mitaga kidamwa gala bukukwabikuwlaisi ulo karaiwaga, alukwaimi biga katotila mwau ligisa makwaina igau bikapusi e bidadaimi. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala.

6 “Paila yeigu ulo gigisa, ligisa makwaina olopolo Yuda kala kwemanabwaita makawala valu Giliadi saina kwematabwaila deli makawala Lebanon koyala saina kwemanabwaita, mitaga bogwa bavigaki makwaina bikwaiwokuva wala e gala availa bisikaili.⁷ E yeigu bawitali tilaula bimaisi bikodidaimisi makwaina, e matausina bimaiyaisi si legisa bikitulaisi kokolela makwaina, makaisina komwaidona wala kweisila saina kemanabwaita, e bilavaisi bila wa kova.

8 “Igau tutu oluvi bidubadu togilagala bililoulasi e bigisaisi bibigatonasi deli sesia avaka uula yeigu Guyau lavigaki vilouveka makwaina makawala.⁹ Oluvi titoulesi wala bimapusi si bigatona paila uula bogwa lokukodidaimisi mi kabutu deli yeigu mi

Yaubada, e kutitapwarorusiga deli kuwotitalaisi minasina tuwoli yaubada.”

Yeremaia la biga kala biga Yowaasa

¹⁰ Yokomi mina Yuda, ka, gala bukuvalamsi paila guyau Yosaia;
 gala bukuninamwausi paila la kaliga matauna.
 Mitaga bukuvilumgagasi paila Yowaasa,
 matauna latula;
 bogwa leikatupipaisi matauna bilauwaisi, e
 gala avai tutu bikaimilavau,
 gala avai tutu bigisivau valu mapilana eika-pusiki kulula.

¹¹ Guyau ililivala kala biga Yowaasa matauna Yosaia latula, matauna goli eisimapu tamala kabala e iguyau mapilana Yuda, “Matauna bogwa eisilavi la valu, e gala wala avai tutu bikaimilavau. ¹² Matauna bisisu wala valu mapilana eilauwaisi kaligala bikaliga, e gala wala avai tutu bigisivau valu mapilana eiligaim.”

Yeremaia la biga kala biga Yeoyakim

¹³ Availa eikaliaii la bwala metoya ola karaiwaga doudoga
 e itasai makwaina ikwaiveka metoya ola sopa,
 matauna goli bikaliga.

Matauna ikaraiwogi sala bipupaisewamakavasi,
 e gala wala immapu matausina.

¹⁴ Availa ikaibiga kawala,
 “Yeigu bakaliaii ulo bwala kwaiveka

e mabuligigana walakaiwa bakalituli
bidubadu kabomasisi,”
matauna goli bikaliga.

Mapaila matauna itabolu ponana opapala
e ikaili maponinasina metoya kai kweisila
e iyolali bweyani.

¹⁵ Kidamwa bukukwaliaii bwala
youdilesi komwaidona kweisila wala
e kasi kweminabwaita ikalisau bwala itu-
woli
ki kudoki baisa bivigakaim bukugiyoub-
waila?

Ka, tamam ola kaisisu ivigibau.

Matauna giyoubwaila, deli la karaiwaga du-
wosisia,
e la guyau ikobaluluva metoya avaka avaka
iuvagi.

¹⁶ Matauna ipii tonamakava okaboyakala,
e vavagi komwaidona ikibuboti wala
iwokuva.

E kala nikoli Yaubada bitanikoli makedala
makadasina.

¹⁷ Mitaga yoku bogwa eikouvigasi nanom
kam luluwai titoulem;
kukwatumati mina bubwaila
e deli m yommayuyu kulamidadi m tomota.

Guyau bogwa eilivala.

¹⁸ Mapaila Guyau ilivala kala biga Yeoyakim
matauna Yosaia latula guyoula Yuda kawala,
“Ka, avai tuta bikaliga gala wala availa
bivilam matauna kaina bilivala kawala,
‘O saina mwau lubaigu, saina mwau!’
Gala wala availa bivilam matauna kaina
bikavinavina kawala,

‘O ulo guyau, ulo guyau!’

19 Makawala natana ase bikaliga gala isim kala kamaiaaba,
e matauna bikaliga bileiki makawala gala wala isim kala kamaiaaba,
matauna bilobibiasi wala bilauwaisi ilavaisi oyosewala Yerusalem kalapisilela.”

Yeremaia la biga paila Yerusalem kala mipuki

- 20** Mina Yerusalem, kulosi mapilana Lebanoni e kuwakulasi,
kulosi mapilana Basani kuuvalamsi;
e kulosi mapilana okoyala Mowabi ku-doudousi,
paila uula komwaidona lubaimia bogwa eimtulaisi.
- 21** Ka, Guyau ilivala baisa yokomi avai tuta leivigakaimi lokusibbwabwailasi
mitaga gala magimi bukunakaigalaisi matauna.
Baisa makawala mi bubunela bogwa eikabitu-tuki omi tuta komwaidona;
gala wala avai tuta kukwabikuwlaisi Guyau.
- 22** Kami tokugwa komwaidona yagila biuu biyuvaisau,
e lubaimia bilauwaisi okatupipi,
mi valu bivakuluwouwaisi e bukummosilasi,
paila uula komwaidona mitugaga avaka lokuuvagaisi.
- 23** Yokomi lokukwalasi wa bwala makwaisina lokukwaliakaisi

youdulesi kweisila leimaiyaisi mapilana
Lebanoni;
mitaga avai tuta kabommayuyu bikaloubusi
baisa yokomi
bukulumkolaisi saina mmayuyugaga,
mmayuyula makawala natana vivila kala
mmayuyu bitapoi yamala.

Yaubada la mipuki baisa Yeoyakini

²⁴ E Yaubada iluki guyau Yeoyakini, matauna guyau Yeoyakim latula guyoula Yuda, kawala, “Yeigu wala Yaubada Tomomova, e yoku makawala agu kakalougwa oyamagu kakata, mitaga bogwa bavililaim ²⁵ e basailim oyumasi tomota matausina lokukukoli, matausina goli magisi bikatumataimsi. Yeigu bakasalaim baisa guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia deli la tokabilia. ²⁶ Yeigu bakasalaim som inam bilauwaimi okatupipi. Yokomi bilauwaimi ovalu mapilana gala ikapusiki kulumi, e kamitaiyu wala bukukwaligasi baisa. ²⁷ Yokomi bukukwayoyusi magimi bukugisivauwaisi mi valu, mitaga gala wala bukukwaimilavausi mavilouna.”

²⁸ Lakaibiga kawagu, “Ki guyau Yeoyakini eivagi makawala yatala lukwava yataisi bogwa eiligaimwaisi gala availa magila miyana ke? Baisala uula matauna deli litula bogwa leikatupipaisi eilauwaisi ovalu pilatala matausina gala sitana inikolaisi?”

²⁹ Wo mina watanawa, mina watanawa, mina watanawa!

Ka kunakaigalaisi avaka Guyau eilivala kawala.

30 “Matauna kala kamwaga litula bikitumou,
 matauna gala availa kaimapula
 matauna gala taitala dalela biguyoi olopolo
 Yuda
 e bipati Debida la guyau.

Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

23

Kala pikwaku paila tuta oluvi

1 O kapisisi matausina tokwaraiwaga, ka, Guyau biyakali matausina paila iyogagaisi deli iyobutubutaisi la tomota! **2** Ka, baisa Guyau, mina Isireli si Yaubada, eilivala paila matausina tokwaraiwaga, matausina si koni ibodi biyamataisi la tomota. Kawala, “Tauwau, yokomi gala wala kuyamataisi ulo tomota bwaina, mitaga kuyobutubutaisi e kubokavilaisi eilos. Mapaila baisa tuta yeigu bamipukwaimi paila mitugaga makwaina bogwa lokuvagaisi.

3 Yeigu bavayouli komwaидона kesala ulo tomota metoya valu ituwoli ituwoli matausina omitibogwa lavabutu leilos, e bakaimilivau bamai osi valu tatousi. Matausina igau bidalasi deli kasi bawa bisiniveka. **4** Yeigu banagi kasi tokaraiwaga paila biyamataisi matausina. E ulo tomota gala tuvaila bikokolasi, kaina availa bivitukukoli. Deli yeigu gala tuvaila bamipuki matausina. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

⁵ Guyau ikaibiga kawala, “Ka! Tuta igau bima paila yeigu banagi taitala tomitungwaibwaila odalela Debida biguyau. Matauna giyoubwaila deli la kabitam, deli biuvagi avaka avaka duwosisia olopolo mapilana valu. ⁶ E avai tuta biguyau, mina Yuda biluva uwosi bisibbwabwailasi, e mina Isireli bisisuaisi olopolo vakota. E matausina bidokaisi yagala ‘Guyau Kada Tokatumovasi.’”

⁷ E Guyau ikaibiga kawala, “Ka, tuta igau bima e tomota gala wala bikatotilasi kawasi, ‘Omatala matauna Yaubada Tosivagasi eivisunupuloi mina Isireli metoya Itipita.’ ⁸ Mitaga kaimapula bikatotilasi kawasi, ‘Omatala matauna Yaubada Tosivagasi eivisunupuloi mina Isireli metoya mapilana valu opiliyavata, e deli goli valu ituwoli ituwoli mapilasina eivabutu eilosii isilomiasi.’ E matausina bisisuaisi osi valu tatousi.”

*Yeremaia la biga paila matausina
tovitoubobuta*

⁹ Tauwau, nanogu saina kala kaikai,
mapaila latatatuva wala.

Paila goli Guyau,
deli paila la biga kwebumaboma.
Yeigu makawala taitala tomomom,
matauna bogwa wala eimommata metoya
sopi kaipapeula.

¹⁰ Ka! Valu bogwa eikasewoki tomota matausina
eikoulovaisi Guyau.

23:5 23.5-6 Yer 33.14-16 e **23:8** Mapilana Babilonia.

Matausina iyebwailisi wala bimitugagasi,
deli ikididogaisi si karaiwaga paila kasi
bwaina titoulesi.

Guyau ibuloti valu e mauula mnumonu osaivau
isumatasi,
deli valu kala gigisa saina mwau.

11 E Guyau ikaibiga kawala,

“Tovitoubobuta deli tolula si bubunela gala
makawala tapwaroru kidikedala.

Ka, yeigu abani matausina eimmitugagasi
ogu Bwala Kwebumaboma.

12 Keda makadasina eilalouyasi bavigaki
bidumokikinasi deli bidudubilasi,
e bavigaki matausina bisilubeibeusi bikapu-
sisi.

Mapaila yeigu bamai kabosilagi baisa matausina.
Paila tutala kasi mipuki bogwa leimaima.

Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.

13 E yeigu bogwa lagisi tovitoubobuta mapilana
Sameria si mitugaga.

Matausina eivitoubobutasi oyagala Beali,f
mapaila bogwa eivigakaisi ulo tomota bisu-
lasi wala.

14 Mitaga bogwa lagisi mina vitoubobuta olopolo
Yerusalem eiuvagaisi saina siligaga.

Paila matausina ikikailasisi deli isisasopasi.

Matausina ikikamwanaisi tomota biuvagaisi
sula,

e mapaila gala wala taitala ibodi bisim
mitugaga.

f **23:13** Kugisi Yer 2.8.

E yeigu badoki matausina komwaidosi wala si
 bubunela kala gaga
 makawala mina Sodom deli mina Gomora.

15 “E ka! Baisa yeigu Guyau Topeuligaga lalili-
 vala paila mina vitoubobuta mapilana
 Yerusalem.

‘Ka! Yeigu basaiki matausina napwa bikamsi,
 deli tovala tuvag bimomsi,
 paila uula matausina bogwa eiyogwalaisi
 bubunela tapwaroru e bogwa eiyouloveka
 olopolo valu.’ ”

16 Mapaila Guyau Topeuligaga iluki mina Yerusalem kawala, “Gala bukulagaisi avaka tovitoubobuta bililivalaisi, paila avaka eililivalaisi baisa eisumsomasi wala lupomi mwada avaka tuta oluvi bikaloubusisi. Deli avaka eilulukwaimi, gala metoya baisal yeigu, mitaga ninasi wala titoulesi. **17** E tuvaila ilulukwaisi tomota eipakaisi binakaigalaisi ulo biga, mwada matausina bogwa wala bwaina e gala avaka bininayuwasi. E matausina bilukwaisi komwaidosi matausina kasai dubasi mwada gala wala avai tuta bisilagisi.”

18 Mitaga yeigu Yeremaia akaibiga kawagu, “Ka, gala wala avai tuta taitala matausina tovitoubobuta inikoli Guyau la nanamsa kwekikium. Gala wala avai tuta taitala matausina ilagi kaina ikateta la biga, kaina avai tuta ilamam paila binakaigali avaka matauna eilivali. **19** E Guyau

kala leiya makawala utuyagila biuu saina minimani e bikatumimila odubasi tomitugaga,²⁰ e gala wala biwokuva, tatoula wala bivigimkulovi komwaidona avaka la nanamsa mwada bivagi. E igau tuta oluvi la tomota bogwa bikatetasi kala mimilakatila baisa.”

²¹ E Guyau ikaibiga kawala, “Ka, yeigu gala awitali matausina tovitoubobuta bilosi, mitaga titoulesi wala ilosi. Yeigu gala aluki avaka ulo biga, mitaga iyupalaisi titoulesi mwada matausina wodogu. ²² Mitaga kidamwa bogwa einikolaisi ulo nanamsa kwekikium, e matausina ibodi wala bikamitulaisi ulo biga baisa ulo tomota, e igagabila bivisivilaisi matausina metoya bubunesi gaga, deli mitugaga makwaisina leuvagaisi.

²³ “Ka, yeigu Yaubada, asisu ambaisa ambaisa e gala basisu poulotala wala. ²⁴ Gala availa gagabila bisipepuni ambaisa kidamwa gala bagisi matauna. Ki, kaina gala kunikolaisi paila yeigu asisu ambaisa ambaisa wa labuma deli ovalu watanawa ke? ²⁵ Matausina tovitoubobuta iyupalaisi titoulesi mwada wodogu, e ililivalasi mwada yeigu lasaiki matausina ulo biga metoya okasi mimi. Mitaga yeigu bogwa lanikoli avaka matausina eilivalaisi. ²⁶ Ammakawala kala kaduwonaku matausina tovitoubobuta bisinapwaisi ulo tomota metoya sopa makwaisina bogwa eitamitulaisi? ²⁷ Matausina si nanamsa idokaisi mimi makwaisina eililivalaisi mwada bitavileisi ninasi ulo tomota, e bilumwelavaigusi, makawala tubusia omitibogwa eilumwelavai-gusi, e itovilakaisiga Beali. ²⁸ Ka, avai

tovitoubobuta bimimi kwaitala mimi e ibodi matauna bilivala kidamwa mimi makwaina mimimakava wala. Mitaga avai tovitoubobuta bogwa eilagi ulo biga ibodi matauna bikamituli mabigasina avaka kala mimilakatila. Paila ulo biga baisa kaulatoula. Mitaga makwaisina mimi gowa wala. E avaka kala bwaina bitakoma gowa kidamwaga kaulatoula eisisu? ²⁹ Ka, yeigu ulo biga makawala kova, deli makawala kwaitala kaitutu tanumnumta makwaina bikatumsum-soli dakuna. ³⁰ Yeigu akoulovi tovitoubobuta matausina availa availa ikauwaisi si biga sesia e ikamitulaisi mabigasina mwada yeigu ulo biga. ³¹ Tuvaila yeigu akoulovi tovitoubobuta matausina availa availa ililivalasi si biga titoulesi e ikikamitulaisiga mwada mabigasina metoya baisa yeigu. ³² Ka, kulagaisi avaka yeigu Guyau lalilivali! Yeigu akoulovi tovitoubobuta matausina bililivalaisi kasi mimi makwaisina ikasuwoiki wala sopa. Paila metoya osi sopa deli si kamnomwana bililivalaisi mimi makwaisina, e itavilaisi ulo tomota ninasi. Mitaga yeigu gala awitali kaina akaraiwogi bilosi, e matausina gala wala dimlesi kaina avai pilasi tomota bibanaisi metoya baisa matausina. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Avaka eiyomi wowola Guyau

³³ E Guyau ilukwaigu kawala, “Yeremaia, ka! Avai tuta taitala ulo tomota, kaina tovitoubobuta kaina tolula, bikatupoiyaim kawala, ‘Mwa! Avakaga eiyomi wowolah Guyau ke?’ E

h **23:33** Mina Iberu si biga paila “biga” deli “eiyomi wowola” makawala wala.

yoku bukuluki matauna kawam, ‘Mwa! Yokula kuiyomi wowola Guyau, e matauna bogwa bilavaim goli.’³⁴ E kidamwa taitala ulo tomota, kaina tovitoubobuta, kaina tolula idoki bikamituli biga mabigasina ‘Eiyomi wowola Guyau’, yeigu bogwa bamipuki matauna e deli goli litula komwaidona.³⁵ Mitaga kaimapula ibodi taitala bikatupoi baisa lubaila deli veyala kawala, ‘Ki Guyau avai mapu leisakaidasi ke? Guyau avaka eilivala ke?’³⁶ Mapaila matausina gala tuvaila bilivalasi biga mabigasina ‘Eiyomi wowola Guyau’, paila kidamwa availa bilivala makawala, yeigu bavigaki ulo biga biyomi wowola matauna. Ka, tomota bogwa eikididogaisi ulo biga yeigu si Yaubada, yeigula matauna Yaubada tomomova e Guyau Topeuligaga.³⁷ Mwa Yeremaia! Kukwatupoi tovitoubobuta kawam, ‘Tauwau, Guyau avai mapu leisakaimi ke? Guyau avaka eilivala ke?’³⁸ E kidamwa bikoulovaisi ulo karaiwaga e bilivalasiga biga mabigasina ‘Eiyomi wowola Guyau’, bukuluki matausina³⁹ yeigu Guyau eimati bali-takii matausina e balavi bilos’o ambaisa gala bagigisi, e deli goli basilavi valu makwaina lasaiki matausina deli tubusia.⁴⁰ E bamiaki matausina mmosila gala biwokuva deli kabommosila makwaina gala avai tutu bilumwelavaisi.”

24

Tayu petala kawai luwa

ⁱ **23:39** Mina Iberu si biga paila “litaki” uulela makawala biga mabigana paila “biga” deli “eiyomi wowola”; kugisi mailela 33.

¹ Tuta matutona guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia bogwa leikatupipi ilau metoya Yerusalem guyau Yeoyakini, matauna Yeoyakim latula deli guyoula Yuda, deli goli tokugwa komwaidona, toyoudulesi tokolu, deli mabudona tokabitam, e ilosi Babilonia. E tuta matutona Guyau ivitulokaigu tayu petala seuseu eitotusi omatala Bwala Kwebumaboma. ² Peta tamatala olumoulela seuseu kweminabwaita, makwaisina makateki wala eimonogusi, tayuwela peta olumoulela seuseu kwemigigaga, gala ibwainaki kamkwam. ³ Oluvi Guyau ilukwaigu kawala, “Yeremaia, avai vavagi lokugisi?”

Yeigu avitakauloki kawagu, “Seuseu, makwaisina kweminabwaita, saina wala kweminabwaita, e makwaisina kwemigigaga, saina wala kwemigigaga gala wala ibwainaki kamkwam.”

⁴ Mapaila Guyau ilukwaigu, kawala, ⁵ “Yeigu Guyau, Isireli la Yaubada, iiyovi wala nanogu tomota matausina eivayoulisi eilauwaisi Babilonia, matausina makawala makwaisina seuseu kweminabwaita, e yeigu bogwa bamitukwaii matausina. ⁶ Bogwa bayamati matausina e bakaimilivau bamai ovalu mapilana. Bakommoli matausina e gala babutugigai bibutusi deli bavali matausina gala basabu. ⁷ Bogwa bavigaki matausina binikolaisi yeigu goli Guyau. E bavigaki matausina ulo tomota, e yeigu si Yaubada, paila uula bikaimilavausi baisa yeigu metoya oninasi komwaidona.

⁸ “Pailaga Guyau Sedekaia matauna guyoula Yuda deli matausina tobubulesi karaiwaga deli

kesala tomotela Yerusalem matausina leisisuaisi oviluwela kaina eilosí Itipita - yeigu Guyau bavigaki komwaidona matausina makawala makwaisina seuseu kwemigigaga saina wala gaga gala ibwainaki kamkwam. ⁹ Yeigu bayomitali kabomwau baisa matausina e baisa goli boda komwaidona ovalu watanawa bogwa bibulukukoli. E tomota bikatudeuwaisi matausina, biyosokanaisi, bikikayuwaisi matausina, e yagasi bikadidoiyaisi ambaisa ambaisa yeigu labutugigai eilosí. ¹⁰ Yeigu batagwala kabilia, molusaula, deli lelia bikaloubusi baisa matausina tatoula wala bidoumlabasi ovalu makwaina yeigu bogwa lasaiki matausina deli tubusia omitibogwa.”

25

Tilaula metoya mapilana opiliyavata

¹ E taitu kwaivasila Yeoyakim matauna Yosaia latula guyoula Yuda, e biga bigatala imakaiagu metoya baisa Guyau kasi biga tomotela Yuda. (Taitu makwaina kwematala kala taitu Nebukadinesa eiguguyau Babilonia.) ² E yeigu alivala baisa komwaidona mina Yuda deli mina Yerusalem kawagu, ³ “Ka, kweluwtala kwaitolu kala taitu Yosaia matauna Amona latula eiguguyau olopolo Yuda e leima lagaila, taitu kala bawa ibodi kweluwoyu kwaitolu, Guyau bogwa eilukwaigu e yeigu gala wala ilapaigu kamatula la biga baisa yokomi. Mitaga yokomi gala wala kutovilakaisi matauna. ⁴ Ilagoli Guyau leisetuwoli wala iwitali la touwata matausina

tovitoubobuta baisa yokomi, mitaga gala wala ibodi bukunakaigalaisi kaina bukutovilakaisi matausina. ⁵ Matausina ilukwaimi bukutotubulokaisi mi kedakeda doudoga deli metoya uvagila mitugaga lokuuvagaisi, e bivigaki bukusivagasisi ovalu mapilana Guyau leisaiki tubumia omitibogwa deli baisa yokomi tuta baisa, bivigaki mi vavagi tatoumi. ⁶ Matausina ilukwaimi gala bukutapwarorusi kaina bukuwotitalaisi ituwoli yaubada, deli gala bukuyomitulaisi Guyau la gibuluwa metoya bukutapwarorusi baisa tokolu minasina lokuyoudulokaisi yumami, kidamwa bukukwabikuwlaisi Guyau, e matauna gala ibodi bimipukwaimi. ⁷ Mitaga ka, Guyau wala titoulela eilivala yokomi kupakaisi paila bukunakaigalaisi matauna. Kaimapula yokomi kuyogibuluwaisi matauna metoya minasina tokolu mi yaubada, e baisa memweyeya kuyomitulaisi kami mipuki titoulemi.

⁸ “Yokomi gala bukunakaigalaisi matauna, e mapaila Guyau Topeuligaga ikaibiga kawala,
⁹ Yeigu baluki binikolaisi tomotala opiliyawata deli goli ulo touwata, guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia. Bamai matausina bikabiliasi deli mina Yuda e deli goli boda mabudosina otalisi. E yeigu bakodidaimi si valu boda mabudosina deli sesia otalisi e bitovagasisi wala viloudididaimi, e bivigaki kala gigisa saina mwaugaga bitututu wala nona. Yeigu Guyau bogwa lalivala.
¹⁰ Metoya mwau makwaina yeigu bavigaki katupatula udosi metoya govala mwasawa, ninasi kala mwamwasila deli butula veivai pakala. E gala wala tuvaila bibanaisi bulami paila si

kaitapa, deli gala tuvaila bibanaisi kaula.

11 E valu mapilana pilamwaidona bikanukwenu wala viloudadaimi bivigaki bitututu wala nona kala gigisa, e boda mabudosina otalisi biwotitalaisi guyoula Babilonia biboda kweluwalima kweluwoyu taitu. **12** Igau makateki yeigu bamipuki viluwela Babilonia deli guyoula paila si mitugaga. Yeigu bakodidaimi mavilouna e bitotu wala bitogaga viloudadaimi. **13** E yeigu bogwa lalukibogwi Yeremaia - kabomwau makwaisina komwaidona kala ginigini olumoulela mapilana buki mwada kasi mipuki boda ituwoli ituwoli bogwa bamipuki Babilonia. **14** Yeigu bamapu yumasi mina Babilonia paila avaka bogwa leivigibogwisi baisa boda ituwoli ituwoli e giyouvakaveka bivigakaisi si ula.’”

Yaubada iyakali boda ituwoli ituwoli

15 E Guyau matauna Isireli la Yaubada, ilukwaigu kawala, “Ka, makwelana waini vigala ivakasewoki wala ulo gibuluwa. Kukwau kuyoki baisa boda komwaidona mabudosina lawitalaim bukulokaia e kukwaraiwogi bimomwaisi makwelana. **16** Avai tuta bogwa bimommataси metoya makwelana, e matausina gala wala inikolaisi avaka biuvagaisi e yeigu bawitali kabilia bisugigai matausina.”

17 Mapaila yeigu akau viga makwelana metoya oyamala Guyau, e asaiki boda mabudosina Guyau leiwitalaigu lalokaia, e akaraiwogi matausina bimomsi metoya viga makwelana.

18 Yerusalem deli komwaidona viluwesi Yuda, guyousi deli tokaraiwagi bimomsi metoya viga makwelana, mapaila makwaisina bimila viloupakalasi, bivigaki kala gigisa saina wala mwaugaga bitututu wala nona, e tomota bivigakaisi yagasi kabokakayuwa - makawala tuta baisa leiuvagaisi.

19-26 Baisa makawala yagasi kala takasa paila komwaidosi matausina bimomsi metoya viga makwelana.

gyouula Itipita, la tosikwawa deli la tokaraiwaga; komwaidona mina Itipita deli togilagala olu-moulela Itipita;

komwaidona gweguyala mapilana Usa;

komwaidona gweguyala mapilana Pilisitia viluwesi mavilousina Asikeloni, Gasa, Ekironi deli availa availa isisuaisi Asidodi;

komwaidona tomotala Edom, Mowabi, deli Amoni;

komwaidona guyousi Taia deli Saidoni;

komwaidona guyousi mapilasina Bolita Kwaiveka olumata viluwesi;

mavilousina Dedani, Tema, deli Busa;

komwaidona tomota matausina kulusi eikapitunaisi eiyakukupi;

komwaidona guyousi mapilana Arebia;

komwaidona si gweguya dala madalasina oviloupakala;

komwaidona guyousi Simri, Elam, deli Media;

komwaidona guyousi mapilana opiliyavata, kati-taikina deli kaduwonaku, taitala bimom bim oluvi taitala.

Komwaidona boda ovalu watanawa ibodi bimomsi metoya viga makwelana. E kala

vigimkovila guyoula Babilonia bivabodanim bimom metoya viga makwelana.

²⁷ Oluvi Guyau ilukwaigu kawala, “Mwa, kuluki tomota kidamwa yeigu Guyau Topeuligaga Isireli la Yaubada lakaraiwogi matausina bimomwaisi metoya viga makwelana tatoula wala bimommataси e bikatulugobi, deli tatoula wala bivakenu matausina gala gagabila bitokiasi, paila yeigu batugwali kabilia bisugigai matausina. ²⁸ E kidamwa bipakaisi gala bikauwaisi viga makwelana lokuiyosi oyamam bimomwaisi, e kuluki matausina Guyau Topeuligaga leikaibiga ibodi wala bimomsi wa viga makwelana. ²⁹ Yeigu bavitouula kodadaimi ogu valu wala tatougu. Ki kaina idokaisi si nanamsa biyubwailasi wala gala bamipuki matausina ke? Gala makawala. Yeigu bogwa wala bamipuki matausina, paila yeigu bavigaki kabilia bilukuwoli ovalu watanana komwaидона. Ka, yeigu Guyau Topeuligaga bogwa lalivala.

³⁰ “Ka, Yeremaia, yoku ibodi bukukwamituli komwaидона avaka lalivala. E yoku bukuluki matausina tomota kawam,

‘Guyau biweyabolu metoya wa labuma
e bibutupilapala metoya obusibusila
labuma.

Matauna biweyabolu baisa la tomota;
matauna biweya makawala taitala tau bi-
waiweya otutala
bipulopola waini kaiuwala.

Komwaидона tomota ovalu watanawa bilagaisi matauna,

³¹ e kaigala bila ovalu watanawa kala vigimkovila.

Guyau igau bikamogi boda komwaidona.

Matauna biyakali tomota komwaidona
e matauna bikatumati mina mitugaga.

Guyau bogwa eilivala.' "

³² Guyau Topeuligaga ikaibiga kabomwau ikikaloubusi baisa kwaitala boda bim oluvi kwaitala tuvaila, e utuyagila ikikoulusa baisa obusibusila valu watanawa. ³³ E wa yam makwaina tomota uwosi matausina Guyau bogwa leikatumati bikanumakavasi wala ambaisa ambaisa kabulotala valu bila kabuluyuwela valu watanawa kala vigimkovila. Gala availa bivilam matausina, deli gala availa bikau bibaku minasina. Mitaga minasina bikanumakavasi wala opwaipwaia makawala golvila mauna pwasi.

³⁴ Yokomi tokugwa kuvalamsi, yokomi kasi toyamata ulo tomota kuvalamsi bipeula! Deli mi valam kutapipinasi opwaipwaia. Paila tuta bogwa leima bikatumataimi, e biyalaimi makawala sipi namwala. ³⁵ Gala avai keda paila yokomi bukusakaulasi e bukukwalasi. ³⁶⁻³⁷ Kukumdaisi mi kavinavina kuvalamsi kukwaviviasi paila uula Guyau ola gibuluwa bogwa eikodidaimi mi boda e mi valu viluwela vakota goli baisa tuta viloudadaimi wala eitotu. ³⁸ E Guyau bogwa eisilavi la tomota makawala natana laiyoni iligaim kala lagi. E kabilia kokolela deli Guyau la gibuluwa tigininila bogwa eivigaki mi valu imila viloupakala.

26

Yeremaia ilauwaisi oyakala

¹ Tuta makwaina Yeoyakimj matauna Yosaia latula eivitouula eiguyoi mapilana Yuda. ² Oluvi Guyau ilukwaigu kawala, “Ka, oviluwela Yuda tomota eisilavaisi si valu e leimaisiga baisa paila bitapwarorusi, e yoku bukula e buku-toli okabosigugula wa Bwala Kwebumaboma e bukukwamituli komwaidona avaka avaka lakaraiwogaim bukulivala baisa matausina. E kululuwai gala bukutolavi avai vavagi. ³ E kaina tomota bogwa binakaigalaims, e bili-gaimwaisi si bubunela mitugaga. Ka, kidamwa bogwa biligaimwaisi bubunela mitugaga, yeigu bogwa baninavila metoya nanamsa makwaina laninamsi mwada bakatumati matausina paila si mitugaga.”

⁴ E baisa makawala Guyau ilukwaigu balivala baisa tomota, kawala, “Yeigu Guyau bogwa laluk-waimi ibodi bukukwabikuwolaigusi e bukuva-gaisi makawala ulo vituloki bogwa lasakaibog-waimi, ⁵ e bukukwatukovaisi taigami baisa ulo towotetila, matausina tovitoubobuta tuta tuta lauwitali leiuwokaiami. Mitaga yokomi gala avai tuta kukwabikuwlaisi avaka eilukwaimi. ⁶ E kidamwa bukukoulovaisi, ka, yeigu bavigaki makwaina Bwala Kwebumaboma makawala goli lavigaki Sailo, e mina watanawa komwaidona bivigakaisi yagala mi valu si kabosailiu paila mi bubunela gaga.”

j **26:1** Matauna eiguyoi wa taitu 609-598 BC. **26:1** 2 Gwe 23.36—24.6; 2 Lil 36.5-7 **26:6** 26.6 Yos 18.1; Sam 78.60; Yer 7.12-14

⁷ E matausina tolula, tovitoubobuta e deli goli komwaidona tomota inakaigalaisi vavagi makwaisina lakamituli wa Bwala Kwebumaboma, ⁸ e avai tuta lavinaku avaka avaka Guyau eikaraiwogaigu balivali, matausina iyosaigusi e iukuwakulasi kawasi, “Mwa! Yoku ibodi wala bukukwaliga! ⁹ Avaka uula lokulivala oygala Guyau, mwada makwaina Bwala Kwebumaboma bivigaki makawala Sailo, e mwada bikodidaimisi valu makwaina e gala availa bisikaili ke?” Oluvi tomota ivaulaigusi ivapataigusi.

¹⁰ Tuta makwaina Yuda kidadala valu inakaigalaisi avaka eikaloubusi, matausina nanakwa wala isilavaisi ligisa e imaisiga Kalapisila Kwaivau wa Bwala Kwebumaboma paila bivagaisi yakala. ¹¹ Oluvi tolula deli tovitoubobuta ikaibigasi baisa kidadala valu deli goli baisa tomota kawasi, “Tauwau! Ka, tau matauna ibodi wala bikaliga, paila uula ikamogi da valusi. E yokomi komwaidomi bogwa wala lokulegakaisi taigami.”

¹² E yeigu akaibiga kawagu, “Ka, Guyau wala leiwitalaigu lama bakamituli avaka avaka bikaloubusisi baisa makwaina Bwala Kwebumaboma deli makwaina valu, e yokomi bogwa lokulagaigusi lalivala makawala. ¹³ Mapaila ibodaimi bukuvigivauwaisi mi bubunela deli avaka avaka lokuuvagaisi, e ibodaimi bukukwabiku-wolaisi Guyau mi Yaubada. Ka, kidamwa bukuvagaisi makawala, matauna bogwa bininavila e galaga bikodidaimi mi valu. ¹⁴ E yeigulaga mi karaiwaga wala! E kuvigakaigusi avaka wala kudokaisi bibudoki ninami deli avaka

kala duwosisia karaiwogala valu. ¹⁵ Mitaga ibodi bukunikolaisi mokwita vavagi baisa - ka, kidamwa bukukwatumataigusi, baisa bivigaki kami pakula yokomi deli tomotala valu makwaina, paila bukukwatumataisi taitala tobwaila goli. Paila Guyau wala titoulela leiwitalaigu lama kidamwa bakatuloluta baisa yokomi.”

¹⁶ Oluvi kaidadala valu deli goli tomota ilukwaisi tolula deli mina vitoubobuta kawasi, “Tauwau, tau matauna wodola Guyau da Yaubadasi, mapaila gala ibodi bitakatumataisi.”

¹⁷ E bogwa leiwokuva baisa, taivila kaidadala valu itomalaulasi e ilivalasi baisa tomota matausina eisigugulasi kawasi, ¹⁸ “Ka, ola tuta Esekaiak eiguyoi Yuda, tovitoubobuta Maika guma Moreseti iluki komwaidosi tomota mwada Guyau Topeuligaga eikaibiga kawala, ‘Saiyoni bikelaisi makawala kwaitala bagula,

e Yerusalem biviloububu,

e Bwala Kwebumaboma koyala bikaulaka.’

¹⁹ E guyau Esekai deli mina Yuda gala wala ikatumataisi Maika. Mitaga kaimapula Esekai ikukoli Guyau e inevi avai keda kidamwa Guyau bininibwaili matauna. E Guyau ininavila e gala imiaki matausina kabosilagi makwaina eilivala mwada bimiaki. E ka, yakidasiga makateki wala bitamaiyaisi kada silagisi titouledasi.”

²⁰ (E taiyuwela isisu, Uraia matauna Semaia latula, guma Kiriati Yearim, matauna tuvaila taitala wodola Guyau, e eikamogi valu deli

boda makwaina makawala goli Yeremaia eiuvagi. ²¹ E avai tuta guyau Yeoyakim¹ e deli goli la tokwabilia deli la tosikwawa ilagaisi avaka Uraia eilivali, guyau magila biyosisi matauna e bikatumataisi wala. Mitaga Uraia inakaigali e saina kala kokola isakaula ila Itipita. ²² Mitaga Yeoyakim iwitali Elinatani matauna Akibori latula e deli taivila tuvaila tauwau bilosi Itipita paila biyosisi Uraia. ²³ E matausina ilosi iyosisi matauna e imiakaisi guyau Yeoyakim, e ikaraiwogi tokwabilia ikatumataisi matauna e ilavaisi wowola ila wa laka.)

²⁴ Mitaga Aikam matauna Sapana latula ipilasaigu sainela, mapaila kaidadala valu gala ibodi bikasalaigusi baisa tomota kidamwa biktumataigusi.

27

Yeremaia ikatikeu kaitala kaitakewa

¹ Tuta makwaina Sedekaia Yosaia latula eiyitouula eiguyoi mapilana Yuda, e Guyau ilukwaigu ² bayouduli kaitala ulo kaitakewa metoya mauna kanuvinesi e kala yobilabala makaina metoya kai e basaili okaiyogu. ³ E oluvi Guyau ilukwaigu bawitali biga baisa guyousi Edom, Mowabi, Amoni, Taia, deli Saidoni metoya baisa matausina si touwata tonevi pilasi leimaisi Yerusalem paila bigisaisi guyau Sedekaia. ⁴ E Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, ilukwaigu bakaraiwogi matausina

¹ **26:21** Kugisi mailela 1. **27:1** 27.1 2 Gwe 24.18-20; 2 Lil 36.11-13

bilukwaisi si gweguya avaka Guyau bogwa eilivala kawala,⁵ “Metoya ogu peula deli ulo karaiwaga saina vakaigaga abubuli valu watanawa, tomota, deli komwaidona mauna eisisuaisi odabala pwaipwaia, e yeigu asisaiki makwaisina baisa availa wala banagi.⁶ E mayeigu wala lasaili komwaidona boda mabudosina oymala matauna ulo touwata, matauwena guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia, makawala goli avigaki mauna nabubolodila iwotitalaisi matauna.⁷ Boda komwaidona biwotitalaisi matauna, oluvi biwotitalaisi latula deli tabula, tatoula wala tuta bibudoki paila la boda bikapusi. Oluvi la tomota biwotitalaisi boda kwepapeula deli giyouvakaveka.

⁸ “Mitaga kidamwa avai boda kaina avai kabokaraiwaga gala bikabikuwlaisi la karaiwaga titoulela, e yeigu bamipuki boda mabudona metoya molusaula, lelia, deli kabilia, tatoula wala guyau Nebukadinesa bikatudoum matausina.⁹ Gala bukunakaigalaisi si biga mi tovitoubobuta kaina availa matausina ikayupalaisi titoulesi mwada ibodi bivitububotaisi avaka bikaloubusi tuta oluvi, kaina metoya wa mimi, kaina okaisivila, kaina metoya wa meguva. Ka, komwaidosi matausina eilulukwaimi gala bukutugwalaimi baisa guyoula Babilonia.¹⁰ Matausina eisisinapwaimi wala e eiuvigakaimi bukusilavaisi mi valu, e bikatupipaimi bilauwaimi valu kaduwonaku. Yeigu bakaliabaimi metoya baisa e bavigakaimi bikatudoumwaimi.¹¹ Mitaga kidamwa avai boda bikasali titoulela baisa guyoula Babilonia

e biwotitali matauna, e yeigu batugwali boda mabudona bisivagasisi osi valu tatousi, bibigulaisi e bisivagasisi wala baisa. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

¹² E tuvaila alivalivau vavagi makwaisina wala baisa Sedekaia guyoula Yuda. Kawagu, “Bukutugwalaim baisa guyoula Babilonia. Bukuwotitali matauna deli goli la tomota, e bukukoli m momova. ¹³ Avaka uula bibodi yoku deli m tomota bukukwaligasi metoya oka-bilia kaina metoya molusaula kaina metoya wa lelia? Baisa makawala Guyau bogwa eililivala bileiki baisa avai boda avai boda gala bitugwalaisi titoulesi baisa guyoula Babilonia. ¹⁴ Gala bukunakaigalaisi matausina tovitoubobuta leilukwaimi mwada gala buku-taimelusi baisa matauna. Matausina isipulokaimi wala. ¹⁵ Guyau wala titoulela eilivala kidamwa matauna gala iwitali matausina mitaga eisipulokaimi wala bikikavitagaisi yagala. Mapaila baisa matauna bikalibutaimi bukubutusi, e bikatumataimi, yokomi deli matausina tovitoubobuta leilulukwaimi sopa makwaisina.”

¹⁶ Tuvaila yeigu bogwa laluki matausina tolula deli tomota avaka Guyau bogwa eilivala kawala. “Gala bukunakaigalaisi matausina tovitoubobuta avaka eilivalaisi mwada Bwala Kwe-bumaboma veiguwala komwaidona mwada igau makateki bikaimalaisi bimaiyaisi metoya Babilonia. Matausina isipulokaimi wala. ¹⁷ Gala buku-nakaigalaisi matausina! Mitaga bukutugwalaimi wala baisa guyoula Babilonia e bukukolaisi mi momova! Ki, avaka uula valu makwaina bivi-

gaki makawala kwaitala kabolovala wawa ke?

¹⁸ Ka kidamwa matausina tovitoubobuta mokwita deli kidamwa matausina inikolaisi mokwita ulo biga, ibodi wala binigadasi baisa yeigu Guyau Topeuligaga, mwada gala batagwala veiguwa makwaisina kesala olumoulela Bwala Kwebumaboma deli olumoulela ligisa bikauwaisi wala bilauwaisi Babilonia.”

¹⁹⁻²⁰ (Avai tuta guyau Nebukadinesa bogwa eikatupipi guyoula Yuda Yeoyakini matauna Yeoyakim latula, deli tokugwala Yuda deli Yerusalem, komwaidosi wala ilau Babilonia, e iligaimwa kokolela Bwala Kwebumaboma, kabosakaila sopi ibubulokaisi barasi, waga kaibibiu, deli goli mimilisi tuvaila Bwala Kwebumaboma veiguwala.)

²¹ “Ka, kunakaigalaisi yeigu Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada, avaka balivala paila veiguwa makwaisina olumoulela Bwala Kwebumaboma deli wa ligisa olumoulela Yerusalem.

²² Makwaisina bilauwaisi Babilonia e bisisuaisi baisa tatoula wala yam makwaina yeigu baninavila paila makwaisina. Oluvi bakaimilivau makwaisina e bakatubulivau ovalu makwaina. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala.”

28

Yeremaia sola tovitoubobuta Ananaia

¹ Olopolo kwaivasila taitu tubukona nalmala Sedekaia eiguguyau, e Ananaia matauna Asuri latula matauna taitala tovitoubobuta tolela Gibioni, matauna ibigitonigu wa Bwala Kwebumaboma. Omitasi tolula deli tomota,

matauna ilukwaigu ² mwada Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, eilivala kawala, “Ka, yeigu bogwa lakodidaimi la peula guyoula Babilonia. ³ Olopola kwaiyu taitu yeigu bakaimilivau komwaidona veiguwala Bwala Kwebumaboma makwaisina guyau Nebukadinesa leikau leilau Babilonia. ⁴ Tuvaila yeigu bakaimilivau Yeoyakini matauna Yeoyakim tolula guyoula Yuda, deli goli komwaidona tomtala Yuda matausina leikatupipaisi leilauwaisi Babilonia. Bogwa wala eimati, yeigu bakodidaimi la peula guyoula Babilonia. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

⁵ E omitasi wala tolula deli tomota komwaidona eitotusi olomoulela Bwala Kwebumaboma, aluki Ananaia kawagu, ⁶ “Saina bwainigaga! Ulo pikwaku Guyau bogwa bivagi makawala! Ulo pikwaku mokwitatoula matauna bogwa bivigaki m vitoubobuta bikamokwita e bikaimilivau komwaidona guguwala Bwala Kwebumaboma eikanukwenu mapilana Babilonia deli komwaidona tomota matausina eilauwaisi okatupipi. ⁷ Mitaga kunakaigali avaka balivala baisa yoku deli tomota. ⁸ Omitibogwa igau gala oda tuta, tovitoubobuta matausina ililivalasi e ivitoubobutasi mwada kabilia, molusaula, deli lelia bikaloubusi baisa boda bidubadu deli kabokaraiwaga kwepapeula. ⁹ Mitaga avai tovitoubobuta matauna ivitoubobuta paila vakota ibodi bitavitoki tolosila avai tuta la vitoubobuta bikamokwita.”

¹⁰ Oluvi Ananaia ikau kaitakewa makaina okaiyogu ikatuuwoli ikatumimisi, ¹¹ e omittasi wala tomota komwaidona ilivala kawala, “Ka, Guyau Yaubada bogwa eilivala kidamwa bivigaki kala katuwoula kaitakewa makaina guyau Nebukadinesa bogwa eisaili okaiyasi boda komwaidona; e igau kwaiyu taitu olopolo matauna bivagi makawala.” E oluvi yeigu asilavi ala.

¹² E igau bogwa eim lumwaitala e Guyau Yaubada ilukwaigu ¹³ balokaia Ananaia baluki kawagu. “Ka, Guyau Yaubada bogwa eilivala yoku kaina ibodaim bukukwatuuwoli kaitakewa makaina kai, mitaga matauna igau bikaimapu kitala kaitakewa tanumnumta. ¹⁴ E Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, bogwa eilivala matauna igau bisaili kitala kaitakewa tanumnumta okaiyasi boda komwaidona e matausina biwotitalaisi guyau Nebukadinesa, matauna guyoula Babilonia. E ka, Guyau Yaubada bogwa eilivala kidamwa matauna ibodi wala bivigaki mauna nabubolodila goli biwotitalaisi Nebukadinesa.”

¹⁵ E oluvi yeigu aluki Ananaia vavagi makwaina, deli akatumkulovi ulo bigatona kawagu, “Ka Ananaia, kunakaigali! Guyau gala iwitalaim. Yoku kusisasopa e mauula tomota ididubumaisi sopa makwaisina. ¹⁶ E mapaila Guyau titoulela wala eilivala igau makateki bivakubalaim. Taitu makwaina olopolo yoku bukukwaliga paila uula bogwa lokuluki tomota bikoulovaisi Guyau.”

¹⁷ E taitu makwaina goli olopolo tubukonela nalima nayuwela Ananaia ikaliga.

29

*Yeremaia igini si leta mina Yudia eisisuaisi
Babilonia*

¹ Yeigu agini yatala leta e awitali baisa tolula, mina vitoubobuta, tomota kasi tokugwa, deli komwaidosi matausina Nebukadinesa eikatupipi metoya Yerusalem eilau Babilonia.

² Lagini miyana tuta matutona guyau Yeoyakini, inala, toyamatesi ligisa, tokaraiwogala Yuda deli Yerusalem, totaisi tokolu, deli matausina mina kiyadiga youdila bogwa leilauwaisi okatupipi. ³ Yeigu asaiki leta baisa Elasa matauna Sapani latula, Gemaraia matauna Ilikaia latula, matausina goli Sedekaia guyoula Yuda leiwitali bilauwaisi baisa Nebukadinesa guyoula Babilonia. Kala kakalawa makawala.

⁴ “Guyau Topeuligaga matauna Isireli la Yaubada ilivala baisa komwaidona tomota matausina eitugwali Nebukadinesa bikatupipi metoya Yerusalem bilau Babilonia. ⁵ Kawala, ‘Bukukwaliaisi mi bwala e bukumilivalusi wala baisa. Bukubagulasi paila bukukwamsi avaka eitasupoki yumami. ⁶ Kuvaisi e bukuunaisi litumia. Kubudaisi litumia si veivai bivaisi, e matausina tuvaila biunaisi litusia. Ibodi bukudalasi, gala paila bukuwokosisi.

⁷ Bukupaisewasi paila valu mavilousina kasi bwaina ambaisa yeigu lavigakaimi leikatupipaimi leilauwaimi. Bukunigadasi baisa yeigu paila matausina, paila avai tuta bavigaki bisibwabwailasi metoya osi kaisisu, yokomi tuvaila bukusibwabwailasi

metoya omi kaisisu. ⁸ Yeigu Guyau, Isireli la Yaubada yeigu, lakanululutaimi gala bukutagwalasi tovitoubobuta matausina lokusigolaisi bisipulokaimi kaina availa wala bikayupali titoulela mwada ibodi bivitububotaisi avaka bikaloubusi tuta oluvi. Gala wala ibodi bukunakaigalaisi kasi mimi. ⁹ Yeigu gala awitali matausina mitaga ivigakaisi yagagu si kabosopa baisa yokomi. Ka, yeigu Guyau Topeuligaga bogwa lalivala.’ ¹⁰ “Guyau ikaibiga kawala, ‘Avai tuta mapilana Babilonia kala taitu kweluwloma kweluwoyu biwokuva, e yeigu bogwa bayomitali nanogu mokwita paila yokomi deli bakaimilivauwaimi bamaiyaimi omi valu makawala ulo biga katotila.

¹¹ Yeigu wala agumwaleta anikoli avaka aninamsi paila yokomi, nanamsela paila bukubanaisi sisu bwaina gala kabomwau, nanamsela paila tuta bima bikaloubusi avaka lokupikwakwaisi. ¹² E yokomi bukudousi baisa yeigu. Bukunigadasi baisa yeigu, e yeigu bamapu mi nigada. ¹³ E yokomi bukunevaigusi, e bogwa wala bukubanaigusi paila uula yokomi bukunevaigusi metoya oninami komwaidona.

¹⁴ E yeigu akaibiga kawagu, bogwa eimati bukubanaigusi, e yeigu bakaimilivauwaimi omi valu. Yeigu bavayoulimi metoya ovalu mapilasina ambaisa ambaisa labutugigaiyaimi lokulosi, e bakaimilivauwaimi bamaiyaimi ovalu mapilana goli yeigu lakasalaimi leikatupipaimi ilauwaimi. Yeigu Guyau bogwa lalivala.’

15 “Yokomi kawami mwada Guyau leisakaimi, mimilisi mi tovitoubobuta mapilana Babilonia.
 16 Ka, kunakaigalaisi avaka Guyau Yaubada eilivala paila guyau matauna eikikaraiwogi mapilana Debida ola kabokaraiwaga deli paila tomotela valu mavilouna, matausina goli dalemi eisimwaisi gala ikatupipaisi ilauwaisi deli yokomi. ¹⁷ E Guyau Topeuligaga ilivala, kawala, Yeigu batagwala kabilia, molusaula, deli lelia bikaloubusi baisa matausina, e bavigaki matausina makawala seuseu makwaisina bogwa eipusoki gala ibwainaki kamkwam.
 18 Yeigu bavigaki kasi nobwakuli matausina kabilia, molusaula, deli lelia e avai tuta boda komwaidona ovalu watanawa bigisaisi bibulukukoli matausina. E ambaisa ambaisa labutugigai matausina eilos, e tomota saina bitutu ninasi deli ibulukukoli avaka bogwa eikaloubusi baisa matausina. Mapaila tomota biyosokanaisi matausina deli igasi bivigakaisi kabokakayuwa. ¹⁹ Baisa makawala bikaloubusi baisa matausina paila uula gala ikabikuwlaisi ulo biga tuta komwaidona lauwitali baisa matausina metoya ulo touwata matausina tovitoubobuta. Mitaga matausina ipakaisi wala binakaigalaisi. ²⁰ Ka, kunakaigalaisi avaka yeigu Guyau alilivala, baisa availa availa yokomi ikatupipaimi ilauwaimi Babilonia.’ ²¹ “Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, bogwa eilivala livalesi paila Eyabi matauna Kolaia latula deli Sedekaia matauna Maseya latula, matausina isipulokaimi oyagala Guyau. Matauna bogwa eilivala igau bisaili matausina

oyamala Nebukadinesa guyoula Babilonia, e matauna bikatumati matausina omitami. ²² E tomota matausina eiyosisi eikatupipaisi metoya Yerusalem eilauwaisi Babilonia, avai tuta magisi bibulotaisi availa, matausina bilivalasi kawasi, ‘Ibodi Guyau bivigakaimi makawala eivigaki Sedekaia sola Eyabi, matausina goli guyoula Babilonia igabu mina mmomova!’ ²³ Baisa bivigaki kasi mipuki paila uula si mitugaga saina vakaigaga - matausina ikikailasisi deli isisasopasi oyagala Guyau. Baisa gala ibudoki Guyau nanola, matauna inikoli avaka bogwa leivagaisi, e titoulela wala isilasola paila matausina. Guyau bogwa eilivala.”

Semaia la leta

²⁴⁻²⁵ E Guyau Topeuligaga matauna Isireli la Yaubada, ilukwaigu kala biga Semaia matauna tolela Neelam, matauna eigin yatala leta oyagala titoulela, e iwitali baisa komwaidosi tomotala Yerusalem, deli baisa tolula Sepanaia matauna Maaseya latula deli goli baisa komwaidosi tolula. Baisa makawala Semaia eigin ilokaia Sepanaia.

²⁶ “Mwa, yoku Guyau leivigakaim lokumila tolula kaimapula Yeoyada, baisa tuta yoku todubalela paila Bwala Kwebumaboma wotitalela. Ka, baisa m koni paila bukugigisi availa availa matausina bikatuduvidavisi bivitokaisi mwada tovitoubobuta matausina, ibodi bukubuligigi kaiyasi deli yuwoyoula tanamnumta. ²⁷ E avaka paila gala kuvigaki Yeremaia makawala, matauna tolela Anatoti, matauna ililivala baisa tomota makawala taitala tovitoubobuta ke? ²⁸ Ibodi bukusilibodi matauna

paila uula eiluki tomota mabudona eisisuaisi Babilonia, matausina bisisuaisi okatupipi saina tuta kaduwonaku, e ibodi bikaliaisi si bwala, bimilivalusi wala mapilana e bibagulasi, bikomasin kabinela.”

²⁹ E Sepanaia ikalau miyana leta baisa yeigu, ³⁰ e Guyau ilukwaigu ³¹⁻³² bawitali biga bilokaia komwaidona tokatupipi mapilana Babilonia paila Semaia kala karaiwaga. Kawala, “Yeigu goli Guyau, bamipuki Semaia deli goli komwaidona dalela. Yeigu gala awitali matauna mitaga ililivala baisa yokomi mwada matauna makawala taitala tovitoubobuta, e ivigakaimi kudubumaisi la sopa. Matauna dalela gala potu gala veu oluwalaimi. Matauna gala wala bisisu tomomova paila bigisi vavagi bwaina avaka bavagi paila ulo tomota, paila uula matauna iluki matausina mwada bikosomapwaigusi. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

30

Guyau la biga katotila baisa la tomota

¹ E Guyau matauna Isireli la Yaubada ² ilukwaigu kawala, “Ka, kugini vavagi komwaidona avaka bogwa lalukwaim, bila olumoulela pilatala buki, ³ paila tuta bogwa eimamalu paila yeigu bakommolivau ulo tomota mina Isireli deli mina Yuda. E yeigu bakaimilivau matausina balau ovalu mapilana tubusia bogwa lasaiki omitibogwa e matausina biyosivauwaisi tuvaila valu mapilana bivigakaisi si vavagi tatousi. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

⁴ E Guyau ilivala baisa tomotela Isireli deli Yuda, kawala,

⁵ “Bogwa lalagi kaigalela kokola,
gala kaigalela vakota mitaga kokola wala.

⁶ Baisa tuta kukwapatusi e bukunanamsasi!

Ki ibodi taitala tau biuni guditala gwadi?

Avaka paila lagigisi komwaidona tauwau

yumasi eikimapwaisi luposi
makawala natala vivila eigigadi paila bitapoi
yamala?

Avaka paila komwaidona tomota eigibugibu
migisi?

⁷ Ka Yam gaga makwaina bogwa leimaima;
gala kwaitala Yam makawala makwaina -
tuta matutona kabommayuyu sainela
bikaloubusi baisa ulo tomota,
mitaga matausina bimovasi wala.”

⁸ E Guyau Topeuligaga eilivala kawala, “Avai
tuta Yam makwaina bima yeigu bakouwoli
kaitakewa makaina okaiyasi deli bataneku kasi
katupipi miyasina yuwoyoula tanamnumta, e
togilagala gala tuvaila bivigakaisi matausina si
ula. ⁹ Kaimapula matausina biwotitalaigusi
yeigu Guyau si Yaubada, e yeigu bavasani taitala
metoya Debida odalela biguyau.

¹⁰ “Mina Isireli gala wala availa ibodi bivitukuko-
laimi.

Yokomi ulo tomota, gala wala bukukokolası.

Metoya omi sisu valu kaduwonaku

ovalu mapilana leikatupipaimi leilauwaimi,
yeigu bogwa wala bakolaimi.

Yokomi bukukwaimilavausi omi valu,

biluva uwomi bukusibwabwailasi.
 Yeigu bakolaimi, e gala wala availa biyokuko-
 laimi.
11 Yeigu bawokaiami e bakolaimi.
 Yeigu bakodidaimi boda komwaidona
 ambaisa lavabutaimi lokulosi,
 mitaga yokomi gala bakodidaimimi.
 Mitaga gala paila gala bamipukwaimi.
 Avai tutu bamipukwaimi bogwa banagi
 avaka bibodi kami mipuki.
 Yeigu Guyau bogwa lalivala."

- 12** E Guyau iluki la tomota kawala,
 "Kami kalibwaga gala wala availa bituvi
 e kami lewa gala wala availa bimweli.
13 E gala wala availa biyamataimi,
 deli kami pwasa gala wala kaituvala,
 e gala bukupikwakusi paila katumova.
14 Komwaidona matausina lubemia bogwa
 leilumwelavaimi;
 e matausina gala wala sitana ikaiki uwosi
 paila yokomi.
 Yeigu layokavataimi makawala tilaula;
 kami mipuki saina wala tiganini
 paila uula mi mitugaga saina bidubadu
 deli mi dubakasala saina vakaigaga.
15 Gala tuvaila bibodi bukutakulukulusi paila
 kami lewa;
 paila gala wala avai vavagi bipilasaimi.
 Yeigu lammipukwaimi makawala
 paila uula mi mitugaga saina bidubadu
 deli mi dubakasala saina vakaigaga.

16 Mitaga baisa tuta, availa availa matausina leivayoulimi komwaidona bivayouli si wala, e komwaidona kami tilaula bikatupipaisi bilauwaisi okatupipi.

Availa availa matausina leilamidadaimi komwaidona bogwa bilamidadaisi, e availa availa matausina eikwaiyaisi mi valu, komwaidona si valu bikwayaisi wala.

17 Yeigu igau bayomovivauwaimi; yeigu batuvi kami kailabwaga, kaina goli kami tilaula bilivalasi kawasi, ‘Saiyoni makawala viloutala viloububagewa, gala isim toyamatela mavilouna.’

Yeigu wala Guyau bogwa lalivala.”

18 E Guyau ilivala kawala, “Yeigu igau bakaimilivau ulo tomota bamai osi valu e banokapisi dala dilatala dilatala.

E Yerusalem igau bikaliivauwaisi, deli ligisela makwaisina bogwa bivigivauwaisi.

19 E tomotela biusiwosisi deli si yakaula; matausina bigovasi deli si mwasawa.

E yeigu bamitukwaii matausina e bidalasi tuvaila; ulo mitakwai biyomitali kasi taimamila.

20 Yeigu bavigivau boda makwaina si kaisisu kala peula makawala omitibogwa; e yeigu bavitau otumalela e bakatukikiti tuvaila e bamipukiga kasi tolamadada.

21-22 Kasi tokaraiwaga bikaloubusi metoya osi boda titoulesi,
si guyau metoya odalesi titoulesi.
Matauna bimakaigu avai tuta badou matauna.
Gala availa bimakaigu kidamwa gala isim kala dou.
Matausina ulo tomota,
e yeigu si Yaubada.
Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

23-24 Guyau la gibuluwa makawala utuyagila,
makwaina saina kweminimani gagabila bikatuk-waisisuva odubasi matausina mina dubakasala.
Makwaina gala biwokuva tatoula wala matauna bivigimkuloi komwaidona avaka leininamsi bivagi.
E Yam makwaisina omitasi bimaima la tomota bikatetasi vavagi makwaina kala mimilakatila.

31

Mina Isireli bikaimilavausi osi valu tatousi

1 E Guyau ikaibiga kawala, “Ka! Igau tuta bima dala komwaidona mina Isireli bivigakaigusi si Yaubada, e yeigu bavigaki matausina ulo tomota. **2** Paila metoya oviloupakala, yeigu ayomitali ulo nokapisi baisa availa availa matausina eisakaulasi metoya okaliga. E avai tuta mina Isireli inainevisi paila bivaiwasisi, **3** yeigu atotu kaduwonaku ayoumatila baisa matausina. Mina Isireli, yeigu tuta komwaidona aiyebwailimi wala, mapaila tuta baisa yeigu bammituk-waiyaimi wala. **4** Mapaila yeigu bavagugulaimi tuvaila. E yokomi bukukwauwaisi sasani e

deli mi mwasawa bukukwaiwosisi. ⁵ E yokomi bukubigulivauwaisi mi bagula bigulesi waini odubakaila mapilana Sameria, e availa availa matausina bivaulasi, bogwa bikamsi avaka kabinaila si bagula. ⁶ E bogwa makawala, igau tutala bima toyausa bidousi metoya okoyala Epereim^m bikaibigasi kawasi, ‘Kutokaiasi kumaisi tamwenasi Koya Saiyoni, e bitalokaiasi Guyau da Yaubadasi.’”

⁷ E Guyau ikaibiga kawala,
 “Kuwosisi deli mi mwasawa paila Isireli,
 mabudona dubasi boda komwaidona.
 Kuwosisi kami wosi mapilana wosi yakaula,
 ‘Guyau bogwa eikatumovi la tomota.
 Matauna bogwa eikoli komwaidosi
 matausina eikesasi.’
⁸ Ka, yeigu bamai matausina metoya opiliyawata,
 e bavaguguli matausina metoya obusibusila
 valu watanawa.
 Tokwau, topem bimaisi wala deli matausina,
 tuvaila susuma, deli minasina bogwa eitotu
 kaivalulu.
 E matausina bidalasi e si boda bikwaiveka.
⁹ Ulo tomota bikaimilavausi deli si valam,
 e matausina bininigadasi avai tuta yeigu
 bavakadi bakaimilivau.
 Yeigu bavakadi matausina balau ambaisa sopi
 bititayelu,
 deli wa keda makadana kadadudubuna, e
 gala gagabila bisilubeibeusi.
 Ka, yeigu makawala mina Isireli tumasi,
 e Epereim avigaki makawala ulo kuluta tau.”

m 31:6 Baisa kabokwaraiwaga makwaina opiliyawata e la viloumatala mapilana Sameria.

- 10** E Guyau ikaibiga kawala,
 “Boda komwaidona, kunakaigalaigusi,
 deli kukwamitulaisi ulo biga baisal valu mak-
 waisina kaduwonaku.
 Yeigu bogwa lavabutu ulo tomota, mitaga igau
 bavaguguli matausina tuvaila,
 e bayamat Matausina makawala toyamata
 sipi iiyamati la yawa.
- 11** Yeigu bogwa lataneku ulo tomota mina Isireli,
 deli lakoli Matausina metoya budotala boda
 saina budeopeuligaga.
- 12** Mapaila Matausina bimaisi biwosisi deli si
 mwasawa odabala Koya Saiyoni,
 deli bimwamwasila ninasi paila ulo bob-
 wailila
 basaiki witi, waini, bulami olibe,
 e basaiki sipi deli bulumakau.
- Matausina bavigaki makawala kwaitala bagula
 tutu komwaidona kuna bikukuni wala
 makwaina.
 E Matausina biyosisi komwaidona avaka
 avaka magisi.
- 13** Kapugopugula deli si mwasawa bikikaiwosisi,
 e tauwau tubovau deli tommoya bitutu-
 laulasi.
- Yeigu bavisimoli Matausina, e si valam bavigaki
 si mwasawa,
 si ninamwau bavigaki kala mwamwasila
 ninas.
- 14** E yeigu bavakomati tolula metoya kaula mak-
 waisina kalamatabwaila,
 deli avaka ulo tomota magisi, yeigu bogwa
 wala bavagi.
 Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Guyau la nokapisi baisa mina Isireli

- ¹⁵ E Guyau ikaibiga kawala,
 “Kaigila ilagaisi mapilana Rama,
 valam kavivia sainela.
 Retielu iuvalam paila litula.
 Matausina bogwa eitamwausi,ⁿ
 e gala wala magila visimoli.
- ¹⁶ Ve! Kusimla, e kuvausi mitilagim.
 Avaka avaka lokuvagi paila litumwa
 igau bukubani mapula.
 Matausina igau bikaimilavausi bimaisi
 metoya tilaula osi valu.
- ¹⁷ E yoku ibodi bukupikwaku paila tuta oluvi.
 Paila litumwa bogwa bikaimilavausi bi-
 makiamsi goli!
 Ka! Yeigu Guyau bogwa lalivala.
- ¹⁸ “Ka! Yeigu lalilagi wala mina Isireli eililivalasi
 deli si valam kawasi,
 ‘Mwa Guyau! Yakamaisi makawala natana bu-
 lukilova,
 mitaga yoku bogwa kuvigakaimasi laka-
 towosisi.
 Kukwaimilivauwaimasi baisa yoku.
 Yakamaisi bogwa lakakatubaiasasi
 bakakaimilavausi
 bakawokaiamsi yoku Guyau ma Yaubadasi!
- ¹⁹ Yakamaisi bogwa katotubulokaims,
 mitaga oluvi nanakwa goli magimasi
 bakakaimilavausi baisa yoku.

ⁿ **31:15** Baisa ikibuboti tomota si ninamwau paila valu opiliya-
 vata eiyoulisi eikatupipaisi la tomota. **31:15** 31.15 Vit 35.16-19;
 Md 2.18

Yoku bogwa kumipukwaimasi,
 e mapaila kasilamwagudusi deli ma valamsi,
 e yakamaisi kammosilasi e deli tomota iyomsi-
 laimasi,
 paila uula kamitugagasi igau oma tutasi
 tubovau.'

20 "Mina Isireli, yokomi goli ulo kaipusipwesi.
 Yokomi saina ayebwailimi.

Paila avai tuta bakavitagi igami,
 e yeigu baluluwaimi deli ulo yebwaili.
 Ka, nanogu komwaidona yokomi wala.
 Mapaila yeigu bogwa banokapisaimi.

21 Kusailisi kabutuvatusi, deli kulavaisi tulela
 keda,
 deli kunevivauwaisi keda makadana bogwa
 lokuulilavaisi.

Mina Isireli, kwaimilavausi kumaisi.
 Kumaisi omi valu makwaisina bogwa
 lokusilavaisi.

22 Yokomi tokowolova, ammakawala kala kadu-
 wonaku yokomi bwaina wala biuwoyaimi
 wala?

Ka, yeigu bogwa lavagi kwaitala vavagi kwaivau
 deli kwemitawasi,
 kala tuwoli makawala natana vivila bivami-
 tali kasa otutala kabilia."

Igau tuta oluvi Guyau la tomota biyubwailasi

23 E Guyau Topeuligaga, matauna mina Isireli
 si Yaubada, eilivala kawala, "Avai tuta bakaimali
 tomota osi valu, matausina bivigivauwaisi kasi
 livala makwaina olopolo Yuda deli komwaidona
 viluwela kawasi,

'Ibodi Guyau bimitukwaii Yerusalem la koya
kwebumaboma,^o

makwaina la kabosisu kwebumaboma.'

²⁴ E tomota bisipatilasi mapilana Yuda deli goli oviluwela, e tobigubagula bibigubagulasi, deli toyamata sipi bilosi iiyamatasi si yawa. ²⁵ E yeigu bakatupewoli matausina tosomata e bavakoma matausina eiyomami molu. ²⁶ E igagabila ulo tomota bilivalasi kawasi, 'Owei! Lammasisi wala e lamamata e wowogu salauwokuva wala.'

²⁷ "Ka, yeigu Guyau lalivala igau makateki yeigu bavigaki mapilasina Isireli deli Yuda bikasewoki tomota deli mauna. ²⁸ E makawala goli ulo biga katotila laiyamata paila lasabu, lavakubali, laluvaaim, lakodidaimi e deli layogagi, e makawala goli ulo biga katotila baiyamata kidamwa bakaliai deli bavaula. ²⁹ E avai tuta yam makwaina bikaloubusi, tomota gala tuvaila bilivalasi kawasi,

'Tommoya ikomasi pipi kwepupwayuyu,
mitaga litusia ilumkolaisi kala pwayuyu.'

³⁰ Mitaga kaimapula, availa availa bikomasi pipi kwepupwayuyu, e matauna goli titoulela bivigaki kudula bipwayuyu. Deli, taitala taitala bikaliga paila uula la mitugaga wala titoulela."

³¹ E Guyau ilivala kawala, "Tuta makwaina igau bima e bakabutuvau deli mina Isireli e deli mina Yuda. ³² Gala makawala lak-abutubogwa deli tubusia, tuta makwaina ayosi yumasi avakadi matausina lasunupului metoya

^o **31:23** Baisa Koya Saiyoni, baisa tumilela Bwala Kwebumaboma mapilana Yerusalem. **31:29** 31.29 Isi 18.2 **31:31** 31.31 Md 26.28; Mk 14.24; Lk 22.20; 1 Kr 11.25; 2 Kr 3.6 **31:31** 31.31-34 Ib 8.8-12

ovalu Itipita. Matausina gala iyamataisi kabutu makwaina, ilagoli yeigu avigakaigu makawala si mwala. ³³ E baisa makawala bakabutuvau deli mina Isireli. Ulo karaiwaga basaili oninasi e bagini olumoulesi. E yeigu goli si Yaubada e matausina ulo tomota. ³⁴ E gala wala bibodi taitala bivituloki sola kidamwa binikoli Guyau. Paila komwaidosi wala bogwa binikolaigusi, matausina gweguya deli goli matausina tokai. Yeigu baligaiwa si mitugaga deli gala tuvaila baluluwai si sula. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala.”

³⁵ Guyau isaili kalasia paila kala kaitapa yam
e tubukona deli utuyam bikatasi wa bogi.

Matauna bibasi la kaitalia e bivigaki bolita
bikaipolu.

Ka, matauna yagala Guyau Topeuligaga.

³⁶ E matauna eikatotila mwada makawala goli
kala kaduwonaku vavagi makwaisina bi-
sisuaisi ovalu watanawa,
e makawala goli Isireli bisisu boda kwaitala.

³⁷ E kidamwa avai yam availa bibodi bivisaikoli
labuma,
deli bisuvalaisi tumilela valu watanawa,p
e matutona goli Guyau bipaiki mina Isireli
paila komwaidona avaka avaka leiuvgaisi.

Ka, Guyau bogwa eilivala.

31:33 31.33 Ib 10.16 **31:34** 31.34 Ib 10.17 p **31:37** Idokaisi
valu watanawa isisu odabala mimilisi kokola kaivakaveka e
tumilesi makaisina otilibwabwau goli; kugisi kaikobula kala
katumiki Vit 7.11.

³⁸ E Guyau eilivala kawala, “Ka, kala tuta igau bima e tomota bikaliivauwaisi Yerusalem makwaina ulo valu, bivitouulasi Ananeli Buliyamataq opilikwaibwaga e bila oWokulu Kalapisilela. ³⁹ E kaligei bisaitaula wala opilikwaibwaga bila mapilana Gareba koyala e bitavina bila mapilana Gowa. ⁴⁰ E komwaidona makwaina itayatila, ambaisa lokuvigakaisi kasi laka tokwaliga deli lokuluvakaisi tubwaga, e deli komwaidona baleku mapilana Waya Kidironi e bisaitaula wala bila oKalapisila Wosa opilibomatu, mapilana bavigaki pilibumaboma. E valu makwaina gala avai tuta tuvaila bikatupilakwaisi kaina bikatudidaimisi.”

32

Yeremaia igimoli kubilatala kwabila

¹ Olopola kweluwtalela kala taitu Sedekaia eiguguyau mapilana Yuda e tuta matutona eibudoki kweluwtala kwailima kwaitolu kala taitu guyau Nebukadinesa eiguguyau mapilana Babilonia, Guyau ibigitonigu tuta matutona.

² Wa tuta matutona guyoula Babilonia la tokabilia eisugigaiyaisi Yerusalem, e yeigu iyosigusi e isailigusi olumoulela kalila ligisa. ³ Guyau Sedekaia eikatupipaigu e asisu wala baisa, matauna itabinakaigu mwada lakamituli Guyau leilivala kawala, “Yeigu batugwali guyoula Babilonia bima biyouli valu mavilouna, ⁴ e guyau Sedekaia gala wala bisakaula paila bikwala.

q **31:38** Ananeli Buliyamata deli maigasina yagasi ituwoli ituwoli baisa ilivalaisi kaligeila Yerusalem. **32:1** 32.1 2 Gwe 25.1-7

Biyosisi matauna biuyokaisi guyoula Babilonia e bigisaki matala titoulela matauna, e kasitaiyu bibigatonasi. ⁵ Sedekaia biyosisi bilauwaisi Babilonia bisisu tatoula wala yeigu titoulegu bamipuki matauna. Kaina goli bikabilia deli mina Babilonia mitaga gala wala bipeula. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

⁶ E Guyau ilukwaigu ⁷ paila Anameli, matauna kadagu Salum latula, matauna bimakaiagu e binigadaigu paila bagimoli la kwabila oviluwela Anatoti mapilana Beniamina, paila uula matauna vaiyogu tatougu e ibodaigu sainela wala bagimoli makubilana kwabila paila titoulegu. ⁸ E makawala wala Guyau avaka bogwa eilivali, Anameli imakaiagu olumoulela kalila ligisa ilukwaigu paila bagimoli kwabila makubilana. Mapaila yeigu bogwa anikoli Guyau mokwitatoula eibigitonigu. ⁹ E agimoli kwabila makubilana metoya baisa Anameli e asaiki mani makawala avaka mapula ibodi; mapula iboda kweluwtala kwailima kwaiyu siliba. ¹⁰ Yeigu agini yagagu ivigaki kibila yamagu olumoulela pweipula kamokwita mimilisi yegila isailisi olumoulela ivigaki yovila e asaili mani magulona okabovisaikola. ¹¹ Oluvi akau miyasina yayu pweipula kamokwita paila gimwala - miyana kibila yamagu lasaili olumoulela ikamituli nanamsa makwaina deli karaiwogala; e yayuwela miyana gala asaili kibila yamagu - ¹² asaiki miyasina baisa Baruki, matauna Neria latula e Maseya tabula. E omatala Anameli deli omitasi matausina eiginisi yagasi olumoulela miyana pweipu pweipula

kamokwita paila gimwala deli omitasi tomota matausina eisisuaisi olumoulela kalila ligisa e yeigu asaiki matauna miyasina. ¹³ E omitasi komwaidosi tomota matausina yeigu aluki Baruki kawagu, ¹⁴ “Guyau Topeuligaga matauna Isireli la Yaubada bogwa eikaraiwogaim bukukwau miyasina pweipula kamokwita, yayu wala miyana kibila yamagu olumoulela ikamokwiti paila gimwala, e yayuwela miyana gala asaili kibila yamagu, e bukusewoya miyasina bila olumoulela kwelatala kulia, e gagabila miyasina bikwalasi paila tubwa tuta oluvi. ¹⁵ Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada bogwa eilivala kidamwa bwala, kwabila, deli bagula igau tuvaila tomota bigimolaisi ovalu mapilana.”

Yeremaia la nigada

¹⁶ E tutala bogwa lasaiki Baruki pweipula kamokwita paila gimwala, e yeigu anigada kawagu, ¹⁷ “Guyau Towalakaiwa, yoku kububuli valu watanawa deli walakaiwa metoya om peuligaga lutula. Gala wala avai vavagi saina mwaugaga bilapaim. ¹⁸ Yoku bogwa lokuyomitali m yebwaili kwekanigaga baisa lakatuluwovila tomota, mitaga tuvaila wala yoku kumipuki tomota paila veisia si mitugaga. Yoku Yaubada saina giyouveka deli giyoumkumku; yoku wala Guyau Topeuligaga. ¹⁹ Yoku kuninamsi keda duwosisia, deli kuuvagi vavagi topilaveka. Yoku wala kugigisi avai vavagi tomota bivagaisi, e kumitukwaii matausina makawala avaka si bubunela. ²⁰ Tuta

omitibogwa lokuvigibogwi kabutuvatusi makwaisina deli kaboyowalula mapilana Itipita, e tuta baisa lokusetuwoli makwaisina leima itobu yam lagaila goli, mapilana Isireli deli oluwalaisi komwaidona boda ituwoli ituwoli, mapaila yoku kam nikoli bogwa eikaligiaki ambaisa ambaisa. ²¹ Okasi gigisa wala kabutuvatusi makwaisina deli kaboyowalula eivigaki kada tilaulasi ebulukukoli, metoya om peula lutula yoku lokukwatusunupului m tomota mina Isireli metoya mapilana Itipita. ²² Yoku bogwa lokusaiki matausina valu mapilana pwaipwayela saina kubilumalala, makawala m biga katotila baisa tubusia omitibogwa. ²³ Mitaga avai tuta matausina leiviloubusisi iyoulisi valu mapilana e isikaisi, matausina gala wala ikabikuwlaisi m kwaraiwaga, kaina ibokulaisi makawala avaka m vituloki, e matausina ikoulovaisi avaka lokukwaraiwogi mwada bivagaisi. E mapaila yoku lokuyomitali komwaidona kabomwau makwaisina baisa matausina.

²⁴ “Ka, mina Babilonia bogwa eilaleiyasi eilapataisi valu mavilouna vilouveka paila biyoulisi, e matausina bogwa eisuvaisi kulusi bikabiliasi. Kabilia, molusaula deli lelia bivakapusii mavilouna e mina Babilonia biyoulisi wala. Bogwa lokugisi komwaidona m biga lokulivala bogwa wala eikamokwita. ²⁵ Mitaga Guyau Towalakaiwa, mwa - yoku wala kammwaleta lokukwaraiwogaigu paila bagimoli kwabila makubilana omitasi tomota, ilagoli valu mavilouna makateki biyoulisi mina Babilonia.”

²⁶ E Guyau ilukwaigu kawala, ²⁷ “Yeigu

goli Guyau, tomota komwaidona si Yaubada. Gala avai vavagi saina mwaugaga baisa yeigu. ²⁸ Yeigu makateki basaili valu mavilouna oymala Nebukadinesa guyoula Babilonia deli la tokabilia; matausina biyoulisi mavilouna ²⁹ e bivakataisi kova bigabu. Matausina bigabwaisi bikapusi, deli wala bolesi makwaisina ambaisa tomota matausina leivigakaigusi lagibuluwa paila igubugabusi lula maiina simasimina baisa Beali odabala si bwala deli ililigabwaisi waini semakaila baisa ituwoli yaubada. ³⁰ Metoya okala vitouula liliusi tomotela Isireli deli Yuda bogwa eiyomwauwaisi nanogu deli iyogibuluwaigusi metoya avaka avaka leiuvgaisi. ³¹ Tomotala valu mavilouna bogwa leiomitulaisi ulo gibuluwa e agibuluivagasi metoya wa tuta matutona leikaliaibogwisi mavilouna. Yeigu bogwa lavitobu nanogu bakodidaimi mavilouna ³² paila uula Yuda deli Yerusalem tomtala, deli goli si gweguya, kasi tokugwa, si tolula, deli si tovitoubobuta bogwa leimitugagasi. ³³ Matausina bogwa eitotubulokaigusi; e gala wala gagabila binakaigalaigusi paila bikatetasi avaka kasi vituloki, ilagoli yeigu auvituloki wala matausina tuta komwaidona. ³⁴ Tuvaila matausina ikaliaiisi Bwala Kwebumaboma paila agu taimamila. Mitaga matausina iyogwalaisi, isailisi olumoulela makwaina si tokolu bidubadu minasina saina kabokakayuwa. ³⁵ Tuvaila matausina ikaliaiisi kabogwabu lula bidubadu paila Beali oItayatila Inom, paila litusia tauwau

deli vivila bigibukwaisi lula baisa yaubada tokolu Moleki. Yeigu gala akaraiwogi bivagaisi makawala, deli gala goli avai tuta laninamsi paila biuvagaisi vavagi makwaisina e biyomituli tomotala Yuda bimitugagasi.”

Yaubada la biga katotila paila mina Isireli si pikwaku

³⁶ Guyau, matauna Isireli la Yaubada ilukwaigu kawala, “Yeremaia, tomota ililivalasi kidamwa kabilia, molusaula, deli lelia bivakapusii valu mavilouna bila oyamala guyoula Babilonia. E ka, kunakaigali avaka tuvaila balivali. ³⁷ Yeigu bogwa bavayouli tomota matausina eisisuaisi komwaidona valu mapilasina ambaisa labutugigai leilosи metoya ogu gibuluwa gasisia, e yeigu bogwa bakaimilivau matausina bamai ovalu mapilana e biluva uwosi baisa. ³⁸ E matausina bavigaki ulo tomota e yeigu bivigakagusi si Yaubada. ³⁹ E yeigu bavigaki ninatala bikanuvagasi osi momova komwaidona paila wala agu taimamila osi tuta komwaidona, paila kasi bwaina titoulesi deli kasi bwaina dalesi tuta olivi. ⁴⁰ E yeigu bavagi ulo kabutu kwekanuvagasi deli matausina. Gala avai tuta baktituli kasi mitakwai e yeigu bavigaki matausina bikukolaigusi metoya oninasi komwaidona, e bavigaki gala avai tuta bitotubulokaigusi. ⁴¹ Avai vavagi lavagi bwaina paila matausina bivigaki ulo mwawsawa, e yeigu bavigaki matausina bisivagasisi ovalu mapilana.

⁴² “Makawala goli yeigu bogwa lamai kabomwau makwaisina baisa matausina tomota, makawala goli yeigu bogwa basaiki matausina komwaidona vavagi bwaina makawala ulo biga katotila. ⁴³ E tomota ililivalasi mwada valu mapilana igau bimila viloupakala, e gala tomota kaina mauna bisisuaisi baisa, e deli mwada mina Babilonia biyoulisi mapilana. Mitaga ka, kwabila olumoulela valu mapilana igau bigimolivauwaisi. ⁴⁴ Tomota bigimwalasi si pwaipwaia e biginaisi pweipula kamokwita, e kibila yumasi bisailasi, deli mimilisi yagasi bisailasi bivigaki yovila. Baisa bikaloubusi makawala mapilana Beniamina, deli valu mavilousina opapala Yerusalem, deli oviluwela Yuda komwaidona, e deli goli valu mavilousina wa koya deli mavilousina wa koya kwekikekita deli Yuda mapilana opilibolimila. Yeigu bakaimilivau tomota matausina bamai osi valu. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

33

*Siviyuwela Yaubada la biga katotila paila
Isireli si pikwaku*

¹ Igau wala lasisu okatupipi olumoulela kalila ligisa e Guyau ibigatona baisa yeigu tuvaila.

² Guyau matauna valu watanawa kala tobubulela, ibubuli e isaili okabala, e ilivala baisa yeigu. Matauna goli yagala Guyau ilivala kawala,

³ “Bukudou baisa yeigu, e bamapu m dou. Yeigu balukwaim vavagi saina bwainigaga deli kaboyowalula makwaisina gala sitana kunikoli.

⁴ Yeigu goli Guyau, Isireli la Yaubada, alilivala

paila Yerusalem bolela komwaidona deli guyoula Yuda la ligisa bikodidaimisi. ⁵ Gala avaka kala yeiwau bukusunapulasi bukukwabiliaisi mina Babiloni ambaisa eikelaisi magulosina uvagila kabilia. Baisa bivakasau valu deli tomata, matausina goli yeigu bamtuli metoya ogu gibuluwa tiganinila. Ka, yeigu bogwa laligaiwa valu mavilouna, paila tomotala bogwa leimitugagasi vavagi saina mwaugaga. ⁶ Mitaga yeigu bakatumovi valu mavilouna deli tomotela e bavigivau matausina kasi yobobona. Yeigu bayomitali ulo vakota deli ulo kwala bikanuvagasi baisa matausina. ⁷ Yeigu bavigaki Yuda deli Isireli bisibbwabwailasi, e si kaisisu bavigavau makawala omitibogwa. ⁸ Yeigu bakatumigileu matausina metoya osi mitugaga makwaisina leiuvagaisi baisa yeigu, e baligaiwa si mitugaga deli si kosomapu. ⁹ E Yerusalem bavigaki viluwela kagu yakaula, taimamila deli mwasawa baisa yeigu, e boda komwaidona ovalu watanawa bibulukukoli deli bitatatuvasi avai tuta bilagaisi bulogala vavagi bwaina lavagi baisa tomotela Yerusalem deli bulogala si sibbwabwaila yeigu bamai ovalu mavilouna.”

¹⁰ E Guyau ilivala kawala, “Tomota eililivalasi mwada valu mavilouna makawala viloupakala wala, gala tomotala kaina maunela isisuaisi olumoulela. E baisa ikamokwitasi; Yuda viluwela komwaidona deli olilagela valu Yerusalem vilouvia wala, gala tomota kaina mauna isisuaisi baisa. Mitaga tuta oluvi maviluwela wala mavilousina yokomi bukulagaisi ¹¹ tomota bigougovasi deli si mwasawa, deli butula lagisala veivai

pakala. Yokomi bukulagaisi tomota deli wala si wosi bimaisi ogu Bwala Kwebumaboma paila bisemakavaisi nokagutoki semakaila. Matausina bikikawausi kawasi,
 ‘Bitanokagutokisi baisa Guyau Topeuligaga,
 paila matauna giyoubwaila
 deli la yebwaili ikanuvagasi goli.’

Yeigu bavigaki valu mapilana si kaisisu kala bwaina bikeiita bila makawala omitibogwa. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

¹² E Guyau Topeuligaga ilivala kawala, “Olopola valu mapilana makawala viloupakala e gala tomotala gala maunela isisuaisi, mitaga igau tuta oluvi mnumonu bisusinasi e toyamata sipi biuvakamsi si yawa mapilana. ¹³ E valu mavilousina wa koya, okaikela koya, deli Yuda opilibolimila, mapilana Beniamina, Yerusalem kidodinela, e mavilousina viluwela Yuda, toyamata sipi igau tuta oluvi bikikalawasi kala bawa si sipi. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

¹⁴ Guyau ilivala kawala, “Tuta bogwa leimaima yeigu bakamokwiti ulo biga katotila baisa tomo-tala Isireli deli Yuda. ¹⁵ Wa tuta matutona yeigu banagi taitala tomitukwaibwaila biguyau metoya odalela Debida. Matauna guyau bivagi avaka kamokwita deli duwosisia ovalu komwaidona. ¹⁶ E matauna bikoli tomotala Yuda deli Yerusalem e biluva uwosi. E valu mavilouna bidokaisi yagala ‘Guyau Kada Tokatumovasi.’ ¹⁷ Yeigu Guyau, bogwa labiga katotila metoya odalela Debida taitala guyau tuta

33:11 33.11 1 Lil 16.34; 2 Lil 5.13; 7.3; Esi 3.11; Sam 100.5; 106.1; 107.1; 118.1; 136.1 **33:14** 33.14-16 Yer 23.5-6

komwaidona biguguyau mabudona mina Isireli
¹⁸ e Libai dalela matausina si tolula tuta komwaidona paila biwotitalaigusi bisakaigusi semakavi kwegibugabu, kaula semakavila, deli lula kwegibugabu.”

¹⁹ E Guyau ilukwaigu kawala, ²⁰ “Yeigu bogwa lasaiki ulo kabutu paila yam deli paila bogi, makwaisina tuta komwaidona bikaloubusi makawala bogwa lakibuboti si tuta, e kabutu makwaina gala avai tuta bitotina. ²¹ Makawala goli yeigu bogwa lakabutu ulo touwata Debida matauna tuta komwaidona dalela biguguyausi wala, tuvaila bogwa lavagi ulo kabutu baisa tolula metoya Libai odalela matausina tuta komwaidona biwotitalaigusi wala; e kabutu makwaina gala avai tuta bitotina. ²² E yeigu bavigaki ulo touwata Debida dalela deli Libai dalela matausina tolula bidalasi tuvaila, kasi bawa kala bidubadu makawala utuyam walakaiwa kaina makawala kanakenuva olumata gala gagabila bitakalau.”

²³ E Guyau ilukwaigu kawala, ²⁴ “Ki, bogwa lokuvitusi makawala tomota eililivalasi mwada yeigu bogwa lapaiki Isireli deli Yuda, makwaisina kabokaraiwaga kwaiyu goli bogwa lanagi? Mapaila matausina eikaluwouwaisi ulo tomota e ivigakaisi matausina gala kwaitala boda. ²⁵ Mitaga yeigu Guyau, ulo kabutu isisu wala paila yam deli paila bogi, e bogwa lasili karaiwaga paila bikaraiwogi valu watanawa deli walakaiwa. ²⁶ E makawala nanogu mok-

witatoula bogwa lavagi, mapaila yeigu base-tuwoli wala ulo kabutu baisa Yekobe dalela deli ulo touwata Debida. Yeigu igau banagi taitala metoya odalela Debida paila bikaraiwogi tubusia Eberaam, Aisake deli Yekobe. E yeigu bamitukwaii ulo tomota e bavigaki matausina bisibwabwailasi tuvaila.”

34

Sedekaia kala biga

¹ Tuta matutona Nebukadinesa guyoula Babilonia deli la tokabilia isugigaiyaisi Yerusalem deli mavilousina katitaikinela. E mimilisi tokabilia ituwoli ipilasaisi matauna, matausina leimaisi metoyasi boda ituwoli ituwoli bogwa eikatuk-waitalasi deli matauna. E wa tuta matutona Guyau ilivala baisa yeigu. ² E Guyau matauna Isireli la Yaubada ilukwaigu bala baluki guyau Sedekaia matauna guyoula Yuda kawagu, “Yeigu wala Guyau bakasali valu mavilouna oyamala guyoula Babilonia, e matauna bigabu mavilouna biwokuva. ³ E yoku gala bukusakaula; biyosaims biuyokaims baisa matauna. E titoulem bigisaki matam matauna, e kamitaiyu bukubigatonasi; oluvi bilauwaimsi Babilonia. ⁴ Mwa, Sedekaia, kunakaigali avaka balivali paila avaka bikaloubusi baisa yoku. Yoku gala bikatumataimsi okabilia. ⁵ Mitaga bukusisu wala bibodi m tuta bukukwaliwa; e makawala tomota eigubugabusi bulami maiina simasimina paila bikeputumaisi tubumwa uwosi matausina eikaligabogwasi, e makawala goli bigabwaisi bulami

maiina simasimina paila bikeputumaisi wowom avai tuta bukukwaliga. Matausina bikavinav-inasi kawasi, ‘Ma guyausi bogwa ikaliga!’ Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

⁶ E yeigu aluki biga mabigasina baisa guyau Sedekaia olumoulela wala Yerusalem ⁷ tuta matutona guyoula Babilonia la tokabilia ikikabil-iiasi deli mavilouna. Tokabilia mabudona tuvaila isugigaiyaisi valu Lakisi deli Aseka, mavilousina wala kesala kalisi saina kwepapeula mapilana Yuda.

Kasi vakatutuki ula

⁸ Guyau Sedekaia deli mina Yerusalem ini-natalasi paila bitanekwaisi ⁹ komwaidona mina Isireli matausina eivigakaisi si ula tauwau deli vivila. E gala availa bisisii taitala guma Isireli paila la ula. ¹⁰ Mapaila komwaidona tomota deli kasi tokugwa bogwa ikabwailisi paila bitanekwaisi si ula e gala tuvaila bivi-gakaisi matausina si ula. E bogwa eitanekwaisi matausina, ¹¹ mitaga oluvi matausina ikatumap-waisi ninasi e ikatupipivauwaisi matausina, e ikominimanaisi matausina ivigakaisi si ula tu-vaila.

¹² Oluvi Guyau, ¹³ matauna Isireli la Yaubada, ilukwaigu baluki tomota. Kawala, “Yeigu Guyau avagi ulo kabutu deli tubumia omitibogwa tuta matutona lakoli matausina metoya Itipita deli lataneku matausina metoya osi wotetila. Laluki matausina kawagu, ¹⁴ Kidamwa avai towotetila mina Iberu eiwotitalaisi matausina iboda taitu kwailima kwaitala e taitu kwailima kwaiyuwela ibodi bitanekwaisi matausina.

Mitaga tubumia gala sitana itovilakaigusi deli inakaigalaisi ulo biga. ¹⁵ Ka, yam kwaivila wala bogwa leiwokuva yokomi lokuninavilasi e lokuvagaisi avaka iyomwasali nanogu. Komwaidomi wala bogwa lokutagwalasi buktanekwaisi komwaidosi semia mina Isireli lokuvigakaisi mi ula, deli lokuvagaisi mi kabutubaisa omatagu olumoulela Bwala Kwebumaboma ambaisa lokutitapwarorusi baisa yeigu.

¹⁶ Mitaga tuta oluvi yokomi kukwatumapwaisi ninami tuvaila, e gala kutemmalaigusi. Yokomi komwaidomi kukwaimilivauwaisi wala matausina mi ula mwada bogwa lokutanekwaisi biluva uwosi, e kukwatupipivauwaisi kukominimanaisi wala matausina kuvigakaisi mi ula tuvaila. ¹⁷ Mapaila tuta baisa yeigu Guyau, lalivala yokomi bogwa kukoulovaigusi. Gala kutanekwaisi semia mina Isireli biluva uwosi. O bogwa bwaina, igau oluvi, yeigu batanekwaimi e kami taneku baisa - bukukwaligasi wala okabilia, kaina metoya wa lelia deli molusaula. Yeigu bavigaki boda komwaidona ovalu watanawa bikokuluvagasisi paila avaka bogwa bavagi baisa yokomi. ¹⁸⁻¹⁹ Tokwaraiwogala Yuda deli Yerusalem, deli matausina toyamataisi ligisa, e tolula, deli komwaidosi matausina tokugwa, isakaigusi si kabutu baisa yeigu e isakaisi kabutuvitusila metoya natana bulumakau namwala itaikaisi pilayu eililoulasiga oluwala. Mitaga matausina bogwa ikodidaimisi kabutu makwaina e gala ivagaisi makawala kasi karaiwaga. Mapaila yeigu igau bavigaki matausina

tomota makawala avaka leivigakaisi minana bulumakau. ²⁰ Yeigu bakasali matausina oyumasi kasi tilaula, matausina goli magisi bikatumataisi mabudona, e uwosi bikomasi mauna nayoyowa deli bolodila. ²¹ Yeigu tuvaila bakasali Guyau Sedekaia matauna guyoula Yuda deli la tosikwawa oyumasi kasi tilaula mwada bikatumataisi. Ka, yeigu bakasali matausina oyumasi mina Babilonia si tokabilia, paila bogwa eikimatasi kabilia deli yokomi. ²² Yeigu wala bakaraiwaga, e matausina bikaimilavausi valu makwaina Yerusalem. Matausina bikabiliasi deli biyoulisi mavilouna e bigabwaisi. Yeigu igau bavigaki komwaidona viluwela Yuda makawala viloupakala e gala availa bisiki mavilousina. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

35

Yeremaia deli mina Rekaba

¹ Avai tuta Yeoyakim matauna Yosaia latula iguguyau olopolo Yuda, Guyau ilukwaigu kawala, ² “Kulokaia tomotela dala madilana Rekabi e kubigitoni matausina. Oluvi kuvakouli matausina kumai olumoulela tabudotala matabudosina wa Bwala Kwebumaboma e kusaiki matausina waini bimomsi.” ³ Mapaila yeigu avakoli Rekabi dalela komwaidona - Yaasanaia (matauna taitala Yeremaia ituwoli latula, matauna goli Abasinia latula) deli komwaidona tuwala budala deli litusia - ⁴ e amai matausina wa Bwala Kwebumaboma. Yeigu

alau matausina olumoulela matabudona tovitoubobuta Anana matauna Igidalaia latula la toligalega si kabosisu. Matabudona goli walakaiwa e Maaseya matauna Salum latula la kabosisu tabudotala watanawa, matauna tokaraiwaga toveka olumoulela Bwala Kwebumaboma. E matabudona katitaikina deli komwaidona matabudosina sala si bwala.⁵ Oluvi asaili makwelasinga viga deli bolu ivakasuwoki wala waini omitasi mina Rekabi, e aluki matausina kawagu, "Tauwau waini baisa kumomsi."

⁶ Mitaga matausina ivitakaulokaigusi kawasi, "Yakamaisi gala kamomomsi waini. Tabumasi omitibogwa yagala Yonadaba matauna Rekabi latula ilukwaimasi yakamaisi deli dalemasi tuta oluvi gala wala avai tuta bakamomsi waini. ⁷ Matauna tuvaila ilukwaimasi gala bakakali-aisi bwalatoula kaina bakabigulaisi pwaipwayela gala bakabagulasi bigulesi waini, kaina bakagimolaisi makwaisina. Matauna ikaraiwogaimasi tuta komwaidona ma bwalasi buliyoyova wala, e bivigaki bakasivagasisi ovalu mapilana lakasisikaisi makawala mina mitawasi yakamaisi. ⁸ Yakamaisi bogwa lakakabiku-wolaisi komwaidona la katuloluta Yonadaba eilukwaimasi. Yakamaisi gala wala avai tuta kamomkolaisi waini, gala ma kukovasi, kaina litumaiasi tauwau deli vivila. ⁹⁻¹⁰ Gala kakali-aisi bwalatoula paila bakasilaisi - mitaga ma bwalasi buliyoyova wala - gala isim ma bagulasi bigulesi waini, ma kwabilasi, kaina ma yagogusi. Yakamaisi bogwa wala mokwitatoula kakabiku-wolaisi komwaidona avaka tabumasi Yonadaba leikaraiwogaimasi. ¹¹ Mitaga avai tuta guyau

Nebukadinesa eiyouli valu, kananamsasi ibodi bakamaisi Yerusalem paila bakakwalasi metoya osi tokabilia mina Babilonia deli mina Siria. Baisala uula masisuaisi Yerusalem.”

12-13 Mapaila Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, ilukwaigu bala aluki tomtala Isireli deli Yerusalem kawala, “Yeigu goli akatupoiyaimi avaka paila lokupakaisi gala kunaigaigalaisi deli gala kukwabikuwolaisi ulo katuloluta. **14** Yonadaba dalela ikabikuwolaisi la karaiwaga gala bimomsi sopi waini, e omitibogwa leima lagaila gala wala taitala matausina imomkoli waini, mitaga latolitoli wala livala baisa yokomi, e gala wala kukwabikuwolaisi. **15** Tuta tuta yeigu auwitali wala komwaidona matausina ulo touwata tovitoubobuta, e ilulukwaimi paila bukuligaimwaisi nanamsela mitugaga e bukuvagaisi avaka duwosisia. Matausina ikatululutaimi gala bukutapwarorusi deli bukuwotitalaisi tuwoli yaubada minasina tokolu, e gagabila bukusiusaisi ovalu mapilana lasaiki tubumia omitibogwa deli yokomi tuta baisa. Mitaga gala wala kunakaigaigalaisi kaina kutovilakaigalaisi. **16** Yonadaba dalela ikabikuwolaisi karaiwaga makwaisina avaka tubusia omitibogwa eilukwaisi, mitaga yokomi gala wala kukwabikuwolaisi. **17** Mapaila tuta baisa yeigu goli Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada, bamai baisa yokomi tomtala Yuda deli Yerusalem komwaidona kabomwau makawala ulo biga katotila. Yeigu bavagi makawala paila uula avai tuta lalilivala baisa yokomi gala wala kunaigaigalaisi, e avai tuta ladouwaimi yokomi

gala wala kutovilakaigusi.”

¹⁸ Mapaila aluki Rekabi dalela kawagu, Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada eilivala kawala, “Yokomi bogwa lokukwabikuwlaisi karaiwaga makwaisina tubumi Yonadaba eilukwaimi, e lokubokulaisi avaka komwaidona la katuloluta, e bogwa lokuvagaisi avaka avaka leikaraiwogaimi. ¹⁹ Mapaila yeigu, Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada, ulo biga katotila Yonadaba matauna Rekabi latula tuta komwaidona dalela tauwau biwotitalaigusi.”

36

Baruki ikalau buki pilakatubili wa Bwala Kwebumaboma

¹ E olopolo kwaivasila taitur matutona Yeoyakim matauna Yosaia latula eiguyoi Yuda, Guyau ilukwaigu kawala, ² “Yeremaia, kukwau pilatala buki pilakatubili e kugini komwaidona avaka bogwa lalukwaim paila livalesi Isireli deli Yuda deli goli komwaidona boda. Kugini komwaidona avaka bogwa lalukwaim. Kuvitouula wa tuta matutona yeigu lavitouula labigitonim ola tuta Yosaia eiguguyau e leima baisa tuta. ³ E avai tuta mina Yuda bilagaisi bulogala komwaidona kodadaimi makwaisina yeigu mwada bamiaki matausina, e kaina bisivilasi metoya osi kedakeda gaga. E yeigu baligaiwa si bubunela gaga deli si mitugaga.”

⁴ Mapaila yeigu Yeremaia adou Baruki matauna Neria latula ima, e alivali baisa

^r **36:1** Taitu makwaina 605 BC. **36:1** 36.1 2 Gwe 24.1; 2 Lil 36.5-7; Dan 1.1-2

matauna komwaidona avaka Guyau bogwa eilukwaigu. E Baruki igini komwaidona ila wa buki mapilana. ⁵ E oluvi akatululuti Baruki kawagu, “Ka! Yeigu gala wala tuvaila bitagwalasi basuvi wa Bwala Kwebumaboma. ⁶ Mitaga wa yam makwaina tomota eivigakaisi yama posuma, e magigu yoku bukula baida. Yoku bukukwaigivakaveka bukukwalau mapilana, e gagabila matausina bilagaisi komwaidona avaka Guyau eilukwaigu e lalivaliga baida yoku. Kula kutoula ambaisa komwaidosi bilagaims, deli goli mina Yuda matausina leitoyasi osi valu e leimaisiga baida. ⁷ E kaina matausina binigadasi baida Guyau, e bisivilasi metoya osi mitugaga. Paila Guyau bogwa eivitukukoli matausina, metoya la gidaleiya sainela.” ⁸ Mapaila Baruki ikalau Guyau la biga olopolo Bwala Kwebumaboma, makawala goli avaka laluki bivagi.

⁹ E kwailimala kala taitus^s Yeoyakim matauna guyoula Yuda e nalima navasila tubukona olopolo, e tuta matutona tomota iposumasi mwada bilumkolaisi Guyau la mitakwai. E komwaidona kala tosisu Yerusalem eiposumasi deli goli komwaidosi matausina leimaisi metoya osi valu mapilana Yuda. ¹⁰ E avai tuta tomota bogwa eiligalegasi, Baruki ikalau komwaidona avaka lalivali metoya wa buki mapilana. Matauna eivagi makawala wa Bwala Kwebumaboma, olopolo matabudona Gemaraia Sapana latula la kabopaisewa. (E Sapana

^S 36:9 Taitu makwaina 604 BC.

matauna guyau la Tolibaku.) E Gemaraia la kabopaisewa mabuligana walakaiwa katitaikinela Kalapisila Kwaivau wa Bwala Kwebumaboma.

Baruki ikalau buki mapilana pilakatubili baisa kaidadala valu

¹¹ E Mikaia matauna Gemaraia latula e Sapana tabula, bogwa eilagi Baruki eikalau avaka Guyau eilivala metoya wa buki. ¹² Mapaila matauna ila obuloveka matabudona tolibaku la kabopaisewa, e baisa goli komwaidosi kaidadala valu ikikarai-wagasi. E yagasi Elisama matauna tolibaku, Delaia matauna Semaia latula, Elinatani matauna Akibori latula, Gemaraia matauna Sapana latula, e Sedekaia matauna Ananaia latula, deli goli mimilisi tuvaila kaidadala valu. ¹³ E Mikaia iluki matausina komwaidona avaka eilagi Baruki eikalau baisa tomota. ¹⁴ E kaidadala valu iwitalaisi Yeudi (matauna Netanaia latula e Selemaia sola Kusia tabusi) bila biluki Baruki bimiaki matausina buki mapilana eikalau baisa tomota. E Baruki imiaki matausina mapilana buki. ¹⁵ E matausina ilukwaisi matauna kawasi, “Kusili, e kukwalau buki mapilana baisa yakamaisi.” E Baruki ikalawa. ¹⁶ Avai tuta ivinaku kakalawa, matausina igisamapusi deli kasi kokola, e ilukwaisi Baruki kawasi, “Ibodi wala bakalukwaisi guyau paila baisa.” ¹⁷ E ikatupoiyaisi matauna kawasi, “Mwa! Kulukwaimasi, ki, ammakawala lokuvigaki lokugini komwaidona baisa? Ki, kaina Yeremaia ilukwaim ke?”

¹⁸ E Baruki ivitakauloki matausina kawala, “E bogwa makawala, Yeremaia eilukwaiagu komwaidona mabigasina, e yeigu akau ulo peni

e agini mabigasina ila mapilana buki.” ¹⁹ E mapaila ilukwaisi matauna kawasi, “Ka, ibodi yoku deli Yeremaia bukulosi ambaisa kusipepunisi. E gala bukutagwalasi availa binikoli ambaisa bukusisuaishi.”

Guyau Yeoyakim igabu mapilana buki pilakatubili

²⁰ E kaidadala valu isailisi buki mapilana Elisama ola kabopaisewa, matauna guyau la tolibaku. E ilokaiasi guyau ola ligisa e ikamitulaisi komwaidona vavagi makwaisina baisa matauna. ²¹ E guyau iwitali Yeudi bila ikau mapilana buki. Matauna ila ikau mapilana metoya matabudona Elisama ola kabopaisewa, e imai itowala e ikalau omatala guyau deli komwaidona kaidadala valu. ²² E baisa otutala katubugibogi, e guyau isisu ola ligisa e eikikaikwala. ²³ E avai tuta Yeudi ivinaku kakalawa katupotolu kaina katupovasi, e guyau ikau kutou e itakisi makatuposina e ilavi ilosi wa kova. E Yeudi eisaitaula wala kakalawa, e guyau iuvilitui wala makawala, tatoula wala pilamwaidona buki ivakamkulovi. ²⁴ Mitaga guyau deli kaidadala valu ilagaisi baisa mitaga gala taitala ikokola, kaina sitana igibu migila paila nanola kala mwau. ²⁵ Ilagoli Elinatani, Delaia deli Gemaraia ikayubabaisi baisa guyau gala bigabu buki mapilana, mitaga matauna gala wala sitana imwelaki wowola. ²⁶ E oluvi matauna ikaraiwogi latula yagala Yerameeli deli Seraia matauna Asirieli latula deli Selemaia matauna Abedeli latula, mwada biyosigusi deli ulo togini Baruki. Mitaga Guyau bogwa eikatupwanaimasi.

Yeremaia iginivau piliyuwela buki pilakatubili

²⁷ Avai tuta guyau Yeoyakim bogwa eigabu buki mapilana yeigu laluki Baruki eigini, Guyau ilukwaigu ²⁸ bakau piliyuwela buki e bagini komwaidona mabigasina makawala pilabogwa. ²⁹ E Guyau ilukwaigu baluki Yeoyakim kawagu, “Ka, yoku bogwa kugabu buki mapilana, deli lokukwatupoi Yeremaia avaka uula eigini, mwada guyoula Babilonia bima e bikodidaimi valu mapilana deli bikatumati tomotala deli goli maunela. ³⁰ Mapaila yeigu Guyau lalukwaim, yoku guyau Yeoyakim, kidamwa gala taitala dalem^t avai tuta biguyau olopolo mapilana Debida la kabokwaraiwaga. E avai tuta bukukwaliga, e wowom biluvimakavaisi, bikikali kalasia otutala yam, e deli numla binumli wa bogi. ³¹ Yeigu bamipukwaim deli dalem, deli goli komwaidona kaidadala m valu, paila komwaidomi wala bogwa lokumitugagasi. Paila uula gala sitana kulamamsi e kulagaisi ulo katuloluta, gala yoku, kaina mina Yerusalem e kaina mina Yuda. E mapaila yeigu bamiakaimi komwaidomi wala kabosilagi makwaisina bogwa lalivala bavagi.”

³² E mapaila yeigu Yeremaia akau piliyuwela buki pilakatubili e asaiki ulo togini matauna Baruki, e matauna iginii komwaidona avaka alilivali. Matauna iginii komwaidona avaka kala ginigini pilabogwa, e ikatumkulovi avaka laluki matauna.

^t **36:30** Yeoyakim latula matauwena Yeoyakini eiguyoi paila wala natolu tubukona; kugisi 2 Gwe 24.5, 8-10

37

Sedekaia la kapuloki baisa Yeremaia

¹ E guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia iyosali Sedekaiau matauna Yosaia latula kidamwa biguyau mapilana Yuda, kaimapula Yeoyakini matauna Yeoyakim latula. ² Mitaga Sedekaia deli la tosikwawa e deli goli tomota gala wala ikabikuwlaisi Guyau mabigasina leisakaigu yeigu Yeremaia.

³ E guyau Sedekaia iwitali Yeukali matauna Selemaia latula, deli tolula Sepanaia matauna Maaseya latula, kidamwa binigadaigusi mwada yeigu udosi tomota komwaidona banigada baisa Guyau da Yaubadasi. ⁴ E wa tuta matutona yeigu igau gala bikatupipaigusi, mapaila aliloula wala deli tomota. ⁵ E wa tuta matutona wala mina Babilonia tokwabilia eiuvaulaisi goli Jerusalem mwada biyoulisi, mitaga avai tuta eilagaisi mwada mina Itipita tokwabilia bogwa eivapeilisi kaligeila^v si valu e leimeimaisiga, matausina mina Babilonia ivayumilasi e ilosi osi valu.

⁶ Oluvi, Guyau matauna mina Isireli si Yaubada, ilukwaigu ⁷ kidamwa baluki Sedekaia kawagu, “Ka, mina Itipita tokwabilia bogwa leimeimaisi mwada bipilasaimi, mitaga wa keda wala matausina bikaimilavausi osi valu. ⁸ E mina Babilonia igau bikaimilavausi e bivapataisi mi valu, bikodidaimisi e bivakakovaisi wa kova. ⁹ Ka, yeigu Guyau lakanululutaimi

u **37:1** Matauna Sedekaia eiguyoi wa taitu 598-587 BC. **37:1**
 37.1 2 Gwe 24.17; 2 Lil 36.10 V **37:5** Mina Itipita eisuvaisi
 mwada bipilasaisi mina Yuda.

paila mina Babilonia igau bikaimilavausi, mapaila taga bukusinapwaimi titoulemi mwada kudokaisi mina Babilonia gala tuvaila bikaimilavausi. ¹⁰ Ka, kaina goli bukumtulaisi mina Babilonia tokwabilia, e kesala matausina wala eikagagumasi e bikanukwenusi osi buliyoyova, mitaga ka, matausina wala igau bitokaiasi e bivakakovaisi valu makwaina.”

Iyosisi Yeremaia e ikatupipaisi

¹¹ E mina Babilonia tokwabilia ivayumilasi metoya Yerusalem paila uula mina Itipita tokwabilia bogwa eiupalapulasi. ¹² Mapaila yeigu avitouula basilavi Yerusalem kidamwa bala mapilana Beniamina paila bakeula agu vilavila metoya guguwasi dalegu. ¹³ Mitaga avai tuta aviloubusi Kalapisila Beniamina, taitala tokwabilia kasi tokugwa eiyamata kalapisila, yagala Iriya matauna Selemaia latula e Ananaia tabula, ivabodaigu e ilukwaigu kawala, “Yoku mwada bukuluvapela bukulokaia mina Babilonia, kadal!”

¹⁴ E yeigu avitakauloki kawagu, “Gala goli! Yeigu gala baluvapela!” Mitaga Iriya gala wala binakaigalaigu. E kaimapula matauna iyosaigu e ilauwaigu baisa matausina kaidadala valu. ¹⁵ E matausina igibuluwasi sainela baisa yeigu, e ikaraiwogaisi tokwabilia iwaigusi, e ilauwai-gusi ola bwala Yonatani ikatubudokaigusi bwala. Yonatani matauna guyau la tolibaku, e la bwala eivigakaisila bolela katupipi. ¹⁶ E yeigu ilauwai-gusi matabudona olumoulela pwaipwaia e tuta kaduwonaku yeigu asisu wala baisa.

¹⁷ E oluvi guyau Sedekaia iwitali biga kidamwa yeigu balokaia matauna. E kamataiyu wala wa ligisa matauna ikatupoiyaigu kawala, “Ki, avai biga sitana Guyau Yaubada eilukwaim?”

E yeigu avitakauloki matauna kawagu, “E kwaitala wala. Ka, Guyau bogwa bikasalaim bukula oyamala guyoula Babilonia.” ¹⁸ Oluvi akatupoi matauna, kawagu, “Avai karaiwaga layogagi metoya baisa yoku, kaina kaidadala m valu kaina tomota, e ibodi yoku bukukwatupipaigu obolela katupipi ke? ¹⁹ Ki, avaka eikaloubusi baisa m tovitoubobuta matausina eilukwaimsi mwada guyoula Babilonia galaga biyoulisi da valusi? ²⁰ Ulo guyau, tuta baisa lakayubabai omatam kidamwa buku-nakaigalaigu e bukuvagi avaka ulo nigada. Mwa! Akoma lopom, gala bukuwitalaigu bakaimilavau obolela katupipi makwaina ola bwala Yonatani. Ka, kidamwa bukuwitalaigu bakaimilavau wala, yeigu bogwa eimati bakaliga olumoulela.”

²¹ Mapaila guyau Sedekaia ikaraiwaga kidamwa bikatubudokaigusi bwala obolela katupipi opapala buloveka. E yeigu asisu goli baisa, e yam kwaitala kwaitala matausina bisisakaigusi kwaitala agu beredi metoya baisa matausina togabusi beredi, tatoula wala beredi komwidona iwokuva ovalu.

38

Yeremaia olopolo utuwotu kwaimada

¹ E Sepatia matauna Matani latula, e Gedalaia matauna Pasuru latula, e Yeukali matauna Selemaia latula, deli Pasuru matauna Malikia latula,

ilagaisi laluluki tomota avaka ² Guyau bogwa eilivala kawala, “Availa idoki bisisu wala olopolo valu makwaina, bogwa wala bikaliga metoya okabilia, kaina molusaaula, e kaina wa lelia. Mitaga availa bisunapula e bitugwali titoulela baisa mina Babilonia bikatupipaisi matauna, gala bikatumataisi. Matauna tomomova bisisu.” ³ E yeigu tuvaila aluki tomota avaka Guyau bogwa eilivala, kawala, “Ka! Yeigu bogwa bakasali valu makwaina oyumasi tokwabilia mina Babilonia, e matausina biyoulisi makwaina.” ⁴ E mapaila kaidadala valu ilokaiasi guyau e ikaibigasi, kawasi, “Mwa! Tau matauna ibodi wala bitakatumataisi. Paila avaka eililivali baisa ikikamami wala da tokwabilities uwosi, e makawala goli eiuvigaki baisa komwaidona kesala tomota eisisuaisi baisa oda valusi. Matauna gala wala inainevi ammakawala bipilasi tomota, mitaga magila wala biyogagi matausina.”

⁵ E guyau Sedekaia ivitakauloki matausina kawala, “Bogwa bwaina, e kuvagaisi wala avaka ninami baisa matauna. Yeigu gala ibodi basilibodaimi.” ⁶ E mapaila iyosigusi, e deli yuwoyoula ivisililiaigusi okala utuwotu Malikia, matauna guyau latula, makwaina obuloveka omatala. E utuwotu makwaina kwaimada wala, mesinaku wala pwadidiweta e yeigu avabolu wala auyaiyi.

⁷ E Ebedimeleki matauna guma Sudani, matauna bogwa eikivaisi kikiyatula paila biuwotetila obuloveka. Matauna ilagi bulogagu bogwa eivisililiaigusi outuwotu. E wa tuta matutona guyau isisigugulasi deli la tosikwawa mapilana Kalapisila Beniamina. ⁸ E Ebedimeleki

ilokaia mapilana e iluki guyau kawala,⁹ “Mwa! Ulo guyau, ka, avaka tauwau matausina eivagaisi baisa gala wala duwosisia. Matausina bogwa eivisiliaisi Yeremaia outuwotu, e metoya baisa molu wala bikimati matauna, paila kaula bogwa bivayayai oda valusi.”¹⁰ E guyau ikaraiwogi Ebedimeleki biyosi taitolu tauwau deli biwaisi e bikatusunupuloiyaigusi metoya outuwotu mwada gala bakaliga olumoulela makwaina.¹¹ Mapaila Ebedimeleki deli tauwau matausina ilosi obuloveka matabudona guguwa kabosakaila, e ikauwaisi mimilisi yadidadaimi karekwa imaiyaisi ikisilili miyasina deli yuwoyoula iwokaiagu outuwotu.¹² Matauna ilukwaigu basaili miyasina karekwa opusigagu, e taga yuwoyoula bisaiyadi pusigagu. E yeigu avagi makawala.¹³ E matausina ikatukwakaigusi metoya outuwotu. E oluvi ilauwaigusi omwaininiga.

Sedekaia inigadi Yeremaia bikatululuti matauna

¹⁴ E kwaiyuwela tuta guyau Sedekaia iwitali touwata kidamwa bilauwaigusi kaduyotolula kabosuvi biloula wa Bwala Kwebumaboma, e matauna ibodaigu e ilukwaigu kawala, “Ka, yeigu bakatupoiyaim kwaitala katupoi e magigu yoku bukulukwaigu avaka kala kamokwita, e gala avaka bukukwatupwani.”¹⁵ E yeigu avitakauloki kawagu, “Ka, kidamwa balukwaim kala kamokwita, yoku bukukwatumataigu, deli kidamwa bakatululutaim, yoku gala wala bimwelaki wowom.”

16 Mapaila guyau Sedekaia ikiwola wala ikatotila baisa yeigu kawala, “Ka, lalilivala omatala Yaubada tomomova, matauna Yaubada eisisakaidasi da momovasi, mwada yeigu gala bakatumataim kaina bakasalaim baisa matausina availa availa magisi bikatumataimsi.”

17 Mapaila aluki Sedekaia avaka Guyau Topeuligaga, matauna mina Isireli si Yaubada, eilivala kawala, “Ka, kidamwa bukutugwalaim baisa guyoula Babilonia kidadala la valu e bikatupipaims, yoku bukusisu tomomova, deli gala bigabwaisi valu makwaina. E yoku deli goli litumwa bogwa bukusisuaisi tommomova.

18 Mitaga kidamwa gala bukutugwalaim bikatupipaims, valu makwaina bogwa bila oyumasi mina Babilonia, e matausina goli bigabwaisi valu deli yoku gala wala bukusakaula metoya oyumasi.”

19 Mitaga guyau ivitakaula kawala, “Mwa! Yeigu saina agu kokola paila matausina sediasi eiluvapelasi eilokaiasi mina Babilonia. E kaina mina Babilonia bikasalaigusi balokaia matausina sediasi e matausina biyomiyuyagusi.”

20 E yeigu aluki kawagu, “Ka, gala wala bikasalaims bukulokaia oyumasi matausina. Mwa! Akoma lopom, ibodaim bukukwabikuwoli Guyau la biga, e igagabila vavagi komwaidona bibwainasi baisa yoku deli bukusisu tomomova.

21 Mitaga Guyau bogwa eivitulokaigu metoya okilisala paila avaka bikaloubusi kidamwa buku-paiki gala bukutugwalaim baisa mina Babilonia.

22 Okilisala makwaina lagisi komwaidona kesala

vivila minasina eisisuaisi obuloveka olumoulela Yuda, komwaidosi wala eivakolaisi eilauwaisi iuyokaisi guyoula Babilonia kidadala la valu. E ka, kulagi, avaka eililivalasi avai tuta eililoulasi.

‘Guyau lub’aila tatoula isinapwaisi matauna,
matausina ikalituwlaisi la karaiwaga
matauna.

E tuta baisa kaikela bogwa leivabolu opwadidi-weta,
e lub’aila bogwa eiulilavaisi matauna.’”

²³ Oluvi asaitaula wala kawagu, “Ka, komwaidona mi kukova deli goli litumia biyosisi bilauwaisi biuyokaisi mina Babilonia, e yokugwa gala wala bukusakaula metoya oyumasi. Guyoula Babilonia biyosaim e bikatupipaim deli valu makwaina bivakakovi goli.”

²⁴ E Sedekaia imapu kawala, “Ka, gala availa bukuluki paila avaka da kaiyaku, e igagabila m momova gala bukuvisilagi. ²⁵ E kidamwa kidadala valu bilagaisi paila da kaiyaku, matausina eimati biwokaiamsi ikatupoisi avaka leitalivali. E matausina bikatotilasi omatam, mwada gala bikatumataimsi, kidamwa bukuluki matausina avaka da kaiyaku komwaidona.

²⁶ Mesinaku wala bukuluki matausina kawam, ‘Yeigu lala akayubabai baisa matauna kidamwa gala bikaimilivauwaigu obolela katupipi makwaina taga bakaliga olumoulela.’” ²⁷ E oluvi komwaidosi kidadala valu imakaiagusi ikatukoyayaigusi, e yeigu aluki matausina makawala avaka guyau Sedekaia eilukwaigu balivala. E gala wala avaka tuvaila ibodi bivagaisi, paila uula gala availa inakaigali

kaiyaku makwaina. ²⁸ E yeigu asitotaula wala omwaininiga tatoula wala yam makwaina eiyoulisi Yerusalem.

39

Yerusalem kala kapusi

¹ Taitu kwailima kwaivasa e olopolo tubukona naluwotalela Sedekaia matauna guyoula Yuda, e Nebukadinesa matauna guyoula Babilonia deli komwaidosi la tokabilia imaisi ikabiliainsi Yerusalem. ² E taitu kweluwtala kwaitala tubukona navasila oyamla kwailima kwaivasa Sedekaia igau wala iguguyau e valu kalila ikodidaimisi.

³ (Avai tutu Yerusalem bogwa eiyoulisi, guyoula Babilonia la kumatoula komwaidosi isuvisi isikulotaisi Kalapisila Itowalai Valu, baisa goli matausina yagasi Negali Saresa, Samgari Nebo, Sasekim, deli taitala ituwoli Negali Saresa.)

⁴ Avai tutu guyau Sedekaia deli komwaidosi la tokabilia igisaisi avaka eikikaloubusi, e wa bogi wala matausina ivigikonaisi bisakaulasi. Matausina isumwaisi makadana guyau ola bagula, e isaitaulasi isunapulasi okalapisilela valu e isakaulokaisi kibubotala makadana bila Yoridani Itayatila. ⁵ Mitaga mina Babilonia tokabilia ibokavilaisi matausina ilosi iyosisi Sedekaia okabatau katitaikina Yeriko. Matausina ilauwaisi matauna baisa guyau Nebukadinesa, matauna isisu ovalu Ribila mapilana Amati, e metoya baisa Nebukadinesa ikamogi matauna. ⁶ E igau wala mapilana Ribila Sedekaia itotu

wala igigisa, e Nebukadinesa ikaraiwaga ikatumataisi Sedekaia litula e oluvi ikatumataisi Yuda komwaidona kaidadala valu.⁷ E oluvi Nebukadinesa ikaraiwaga igibwaisi Sedekaia matala, e ikatupipaisi matauna ilauwaisi Babilonia.⁸ E tuta wala matutona, mina Babilonia igabwaisi guyau la ligisa deli tomota si bwala e ikatudaimisi kalila Yerusalem.⁹ Kala vigimkoila Nebusaradani, matauna tokabilia si kumatoula, ilau komwaidosi tomota matausina kesala olumoulela valu mavilouna, deli wala matausina mina Yudia eisakaulasi ilosi baisa matauna mwada bikwalasi, e komwaidosi wala ikatupipi ilau Babilonia.¹⁰ Matauna iligaim mimilisi tomota saina mina namakava, matausina gala isim kasi vilavila avai pwaipwaia mapilana Yuda, e matauna isaiki matausina kwabila deli bagula.

Yeremaia kala taneku

¹¹ Mitaga guyau Nebukadinesa ikaraiwogi Nebusaradani, matauna la kumatoula, bikamituli karaiwaga makwaina kawala,¹² “Kulosi kunevaisi Yeremaia e avai tuta bukubanaisi, kuyamataisi matauna bibwaina. E gala bukuyogagaisi matauna, mitaga avai vavagi magila, yokomi ibodi bukuvagaisi nanola.”¹³ Mapaila Nebusaradani, deli matausina kumatoula tovakaveka Nebusasibani sola Negali Saresa, deli goli komwaidosi guyoula Babilonia la kumatoula,¹⁴ ikatusunupuloiyaigusi metoya okalila ligisa. E iuyokaigusi Gedalaia matauna Aikam latula Sapani tabula iiyamataigu, e eilukwaisi kidamwa matauna bikaimilivauwaigu ogu valu

bwainawokuva wala. Mapaila yeigu asikaiwa wala tomota matausina.

Ebedimeleki la pikwaku

¹⁵ Igau wala lasisu okatupipi olumoulela kalila ligisa Guyau ilukwaigu ¹⁶ baluki Ebedimeleki guma Sudani baisa Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, eilivala kawala, “Avaka lalivalibogwa, bavagi makawala. Yeigu bamaid kodadaimi ovalu mavilouna, gala sibwabwaila. E avai tutu vavagi makwaina bikaloubusi, yoku bogwa bukusisu baisa paila bukugisi. ¹⁷ Mitaga yeigu goli Guyau, bogwa bakolaim, e tomota matausina lokukukoli gala wala ibodi bikatupipaim. ¹⁸ E yeigu bogwa wala bayamataim bwaina, e gala wala bikatumataimsi. Yoku bukusakaula tomomova paila uula bogwa lokudubumaigu. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

40

Yeremaia isisu baisa Gedalaia

¹ Eilauwaigusi mapilana Rama deli wala agu kwatupipi oyamagu deli goli komwaidsi mina Yerusalem deli mina Yuda, mwada bilauwaisi mapilana Babilonia. E mapilana Rama matauna Nebusaradani kumatoula itanekwaigu. Oluvi goli Guyau ilivala baisa yeigu.

² E kumatoula matauna iyosaigu e kam omalaga, e ilivala kawala, “Ka Guyau m Yaubada bogwa eikaraiwogi valu mapilana kala kodadaimi, ³ e tutu baisa matauna bogwa bivagi avaka eilivali bivagi wala. Komwaidsina mwau makwaisina bogwa eikaloubusisi paila

uula m tomota bogwa eimitugagasi baisa Guyau deli ikoulovaisi matauna. ⁴ E ka, baisa tuta yeigu bataneku miyana wotunu tanamnumta oyamam e bavigakiga totaneku wala yoku. Ka kidamwa magim bitala Babilonia kadataiyu, bogwa bwaina wala, e yeigu bayamataim. Mitaga kidamwa gala magim bitala, bogwa bwaina bukusim. Valu mapilana pilamwaidona yoku bukunagi ambaisa magim bukula e bwaina kula wala.”

⁵ Mitaga yeigu gala avitakaula, mapaila Nebusaradani ikaibiga kawala, “Mwa kukwaimilavau kulokaia Gedalaia matauna Aikam latula deli Sapani tabula, matauna goli guyoula Babilonia bogwa leivigaki bikaraiwogi komwaidona viluwela Yuda. Yoku bukusikaiwa matauna e bukusisu oluwalaisi tomota, kaina ambaisa magim bukula bwaina bukula.” Oluvi matauna isakaigu kwaitala bobwailila deli goli sitana kaula paila agu kwalaga, e akatuwakeda ala. ⁶ Yeigu alokaia Gedalaia asikaiwa ovalu Misipa oluwalaisi tomota matausina eiligaimwaisi kesala isimwaisi oviluwela.

Gedalaia tokaraiwogala Yuda

⁷ Mimilisi mina Yudia si kumatoula deli tokabilia matausina gala itugwalaisi titoulesi baisa guyoula Babilonia. Matausina inakaigalaisi guyoula Babilonia bogwa leivigaki Gedalaia tokaraiwaga valu mavilouna deli inagi matauna bikaraiwogi komwaidosi matausina eikesasi gala ilauwaisi Babilonia - matausina goli saina mina namakava ovalu mapilana. ⁸ Mapaila

Isimeili matauna Netanaia latula, Yowanani matauna Kareya latula, Seraia matauna Tanumeta latula, matausina Epai litula metoyasi Netopa, e deli Yesanaia tolela Maaka, deli si tomota ilokaiasi Gedalaia mapilana Misipa.

⁹ E Gedalaia iluki matausina kawala, “Ka, ulo biga katotila baisa yokomi kidamwa gala wala avaka uula bukukokolasi, ibodi bukutugwalaimi baisa mina Babilonia. Bukumilivalusi baisa deli bukuwotetilasi baisa guyoula Babilonia, e yokomi bukusibwabwailasi goli. ¹⁰ Yeigu wala agumwaleta basisu mapilana Misipa bavigakaigu kami taboda avai tuta mina Babilonia bimaisi. Mitaga yokomi bukutayoyuwasi e bukukwaidodigasi waini, kawaijuwa deli olibe bulamila, e bukusisuaisi ovalu mavilousina lokumilivalusi.” ¹¹ Baisa tuta komwaidona mina Isireli leisisuaisi Mowabi, Amoni, Edom, deli valu ituwoli ituwoli, ilagaisi guyoula Babilonia bogwa itugwali mimilisi mina Isireli bositotalasi wala mapilana Yuda deli ivigaki Gedalaia kasi tokaraiwaga. ¹² Mapaila matausina isilavaaisi valu mavilousina ambaisa leibusi leilos ikaimilavausi Yuda. Matausina imakaiasi Gedalaia valu Misipa, e baisa itaiyauwaisi bidugaga waini deli kawaijuwa.

Gedalaia ikatumataisi

¹³ E oluvi Yowanani deli tokabilia si kumatoula matausina gala itugwalaisi titoulesi baisa mina Babilonia imakaiasi Gedalaia mapilana Misipa ¹⁴ e ilukwaisi matauna kawasi, “Ki gala kunikoli guyau Bealisi matauna guyoula Amoni leiwitali Isimeili leima paila bikatumataim?” Mitaga Gedalaia gala wala idubumi. ¹⁵ Oluvi Yowanani

ikium ibigitoni matauna kawala, “Ibodi bala bakatumati Isimeili, e gala wala availa binikoli availa leivagi makawala. Avaka paila bitatugwali matauna bikatumataim? Baisa bivigaki mina Yudia isiulaimsisi isipataimsi bibutusi e bivigaki saina wala mwaugaga baisa komwaidona tomota kesala isisuaisi olopolo Yuda.”

¹⁶ Mitaga Gedalaia ivitakauloki kawala, “Gala bukuvagi makawala! Avaka lokulilivali paila Isimeili livalela baisa gala wala mokwita!”

41

¹ E olopolo taitu makwaina tubukonela nalima nayuwela Isimeili matauna Netanaia latula e Elisama tabula matauna gweguya dalela deli matauna taitala guyau la kumatoula, e deli tailuwotala tokabilia ilosi mapilana Misipa bigisaisi Gedalaia. Avai tuta bogwa isewalasi kamkwam, ² Isimeili deli matausina tailuwotala tokabilia ibiigilaisi si puluta ikatumataisi Gedalaia. ³ Isimeili tuvaila ikatumati komwaidona mina Isireli matausina leisisuaisi deli Gedalaia mapilana Misipa deli goli tokabilia mina Babilonia leisisuaisi deli.

⁴ Eiyam, igau gala availa inikoli Gedalaia la kaliga, ⁵ tailuwolima tailuwotolu tauwau tolesi Sekem, Sailo deli Sameria iviloubusisi. Matausina iviliwaisi kulusi ikisaisi kasi karekwa e itaguligweilisi uwosi. Matausina imaiyaisi kaula deli bulami maiina simasimina paila bilulasi wa Bwala Kwebumaboma. ⁶ Mapaila Isimeili

isunapula metoya ovalu Misipa deli wala vilamla ila ibodi matausina. Avai tuta eimakaia matausina iluki kawala, “Tauwau kumaisi bitamwaisi kugisaisi Gedalaia.” ⁷ Avai tuta bogwa leisuvisi ovalu Isimeili deli la tokabilia ikatumataisi matausina e uwosi ilavaisi ila kwaitala utuwotu.

⁸ Mitaga olopolo boda mabudona tailuwotala tauwau ilukwaisi Isimeili kawasi, “Mwa kakomas i lopom taga kukwatumataimasi! Paila yakamaisi kayosisi kaula, kawailuwa, olibe bulamila, deli kitorina lakakatupwanaisi osaivau.” Mapaila matauna gala ikatumati matausina. ⁹ E utuwotu makwaina Isimeili eilavi uwosi tauwau matausina bogwa leikatumati saina kwaiveka makwaina goli guyau Asa eikelibogwi tuta makwaina leikabiliasi deli guyau Baasa matauna guyoula Isireli. E Isimeili ivakasau utuwotu makwaina uwosi tomata. ¹⁰ Oluvi ikatupipi guyau litula vivila, deli komwaidsi kesala tomotela mapilana Misipa, mabudona goli Nebusaradani matauna kumatoula leikaraiwogi Gedalaia paila biyamati. E Isimeili ikatupipi mabudona e ikatuwakedasi okedala biloula mapilana Amoni.

¹¹ E Yowanani deli komwaidsi tokabilia si kumatoula bogwa inakaigalaisi bulogala mtumtila vakaigaga Isimeili leivagi. ¹² Mapaila matausina deli si tokabilia ibokavilaisi matauna deli la tomota ilosi iyokavataisi katitaikina katuwotu kwaiveka mapilana Gibioni. ¹³ Avai tuta mabudona tomota Isimeili leikatupipi bogwa igisaisi Yowanani deli si kumatoula tokabilia leimaisi e matausina saina imwasawasi, ¹⁴ e isakauloyumilasi ilokaiasi matausina. ¹⁵ Mitaga

Isimeili deli la tomota tailima taitolu igisaisi Yowanani isakaulasi ilosi mapilana Amoni.

¹⁶ E oluvi Yowanani deli kumatoula tokabilia ikaraiwogaisi tomota matausina Isimeili leikatupipi metoya valu Misipa tuta makwaina leikatumati Gedalaia - tokabilia, vivila, gugwadi, deli matausina bogwa eikivaisi kikiyatusti. ¹⁷⁻¹⁸ Matausina saina ikukolaisi mina Babilonia paila uula Isimeli bogwa leikatumati Gedalaia, paila guyoula Babilonia bogwa leivigaki matauna bikaraiwogi valu mapilana. Mapaila matausina inanamsasi ikatubwatakaisi kedala Itipita mwada bilosi paila bisakauligilaisi mina Babilonia. E metoya osi loula imaisi ivaiwasisi valu Kimam katitaikina Bedeliem.

42

Tomota inigadaisi Yeremaia binigada baisa Yaubada paila matausina

¹ Oluvi komwaidona tokabilia kasi tokugwa, deli goli Yowanani matauna Kareya latula, deli Asaraia matauna Esaia latula, imaisi deli tomota gugwadi eila tommoya ² e ilukwaigusi kawasi, “Kakomasi lopom kuvagi avaka bakalukwaimsi! Kunigada baisa Guyau da Yaubadasi paila yakamaisi. Kunigada paila komwaidomasi yakamaisi kesala lakamovasi. Bogwa lokugisi omitibogwa kama bawasi saina bidubadu, mitaga baisa tuta mimilimasi wala kesala kasisuaisi. ³ Kunigada gagabila Guyau da Yaubadasi bivitulokaimasi avai keda bakalouyasi deli avaka bakavagaisi.”

⁴ E yeigu avitaukauloki matausina kawagu, “Bogwa bwaina. Makawala mi kapuloki, yeigu

banigada baisa Guyau da Yaubadasi, e avaka bilivala, yeigu balukwaimi makawala. E gala wala bakiwoli avai vavagi metoya baisa yokomi.”

⁵ Oluvi matausina ilukwaigusi kawasi, “Ibodi Guyau matauna tokimadagi deli tokamokwita bisola paila yakamaisi kidamwa gala bakakabikuwlaisi komwaidona karaiwaga avaka Guyau da Yaubadasi bisakaim paila yakamaisi. ⁶ Kaina bipilasaimasi kaina gala, mitaga yakamaisi bakakabikuwlaisi wala Guyau da Yaubadasi, baisa goli matauna bukuninigada paila yakamaisi. E vavagi komwaidona biduwosisia baisa yakamaisi kidamwa bakakabikuwlaisi matauna.”

Guyau imapu Yeremaia la nigada

⁷ Yam kweluwtala bogwa leiwokuva Guyau ilukwaigu ⁸ e mapaila adou Yowanani deli komwaidosi tokabilia si kumatoula, deli komwaidona tomota imaisi gulitinidesi. ⁹ Aluki matausina kawagu, “Guyau matauna Isireli la Yaubada, matauna goli lokuwitalaigusi lalau mi kapuloki, matauna ilivala kawala, ¹⁰ Kidamwa bogwa bukutagwalasi bukusivagasisi ovalu mapilana, e yeigu bavigivau mi kaisisu e gala tuvaila bakodidaimimi. Yeigu bavalaimi e gala basabwaimi. Kabokodadaimi makwaina lavagi baisa yokomi ivigaki saina ulo ninamwau. ¹¹ Gala tuvaila bukukukolaisi guyoula Babilonia. Yeigu deli yokomi, e yeigu bakolaimi metoya ola peula matauna. ¹² Paila yeigu tonokapsi e bavigaki matauna binokapisaimi e bitugwalaimi

bukukwaimilavausi omi valu. Yeigu Guyau bogwa lalivala.'

¹³⁻¹⁵ "Mitaga yokomi tomota kesala lokusuaisi Yuda gala ibodi bukukoulovaisi Guyau mi Yaubada kaina bukupakaisi gala bukusuaisi olopola valu mapilana. Yokomi gala bukukwaibigasi kawami, 'Gala, bakalosi wala Itipita bakasiwaisi, mapilana goli gala tuvaila baka-bodasi kabilia kaina bakalagaisi doula kabilia kaina bakakamolusi.' Kidamwa bukulivalasi makawala, Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada, ilivala kawala, 'Kidamwa bogwa kuninatotilasi bukulosi Itipita bukusiwaisi,¹⁶ e kabilia makwaina mwada lokukukolaisi bogwa bukubodaisi, e molu makwaina saina lokukukolaisi bogwa biyataiyaimi, e yokomi bukukwali-gasi wala mapilana Itipita.¹⁷ Komwaidona tomota matausina bogwa eininatotilasi bilosi bisiwaisi Itipita matausina bikaligasi okabilia kaina metoya molusaula kaina lelia. Gala wala taitala matausina bimova deli gala taitala bisakauligili kabomwau makwaina yeigu bamai baisa matausina.'

¹⁸ "E Guyau matauna Isireli la Yaubada ilivala kawala, 'Ka makawala ulo gibuluwa deli agu leiya lakasau baisa tomotala Yerusalem, makawala goli tiganinila bakasau baisa yokomi kidamwa bukulosi mapilana Itipita. Yokomi okami gigisa wala tomota bibulukukoli matausina bivigakaimi kabokakayuwa e yagami bikadidoiyaisi wala. E valu mapilana lokusikaisi gala avai tutu bukugisaisi tuvaila.'"

¹⁹ E yeigu asetuwloli wala ulo bigatona kawagu,

“Ka Guyau bogwa eilukwaimi availa yokomi kesala lokusisuaisi olopolo Yuda gala bukulosi mapilana Itipita. E mapaila yeigu baisa tuta lakanatulutaimi ²⁰ paila yokomi bogwa lokusulasi e lokuyomitulaisi kami pakula titoulemi. Yokomi kulukwaigusi mwada banigada baisa Guyau da Yaubadasi paila yokomi, deli kulinvalasi biga katotila mwada bukuvagaisi vavagi komwaidona avaka matauna bikaraiwogaimi. ²¹ E tuta baisa bogwa lalukwaimi, mitaga yokomi kukoulovaishi wala vavagi komwaidona avaka Guyau da Yaubadasi eiwitalaigu lama alukwaimi. ²² Mapaila bukululuwaisi baisa. yokomi igau bukukwaligasi metoya okabilia, kaina molusaula, kaina lelia ovalu mapilana ambaisa magimi bukulokaiasi mwada bukusiwaisi.”

43

Yeremaia ilauwaisi Itipita

¹ E bogwa lavenoku bigatona baisa tomota komwaidona avaka Guyau si Yaubada eiwitalaigu baluki matausina. ² Oluvi Asaraia matauna Osaa latula e Yowanani matauna Kareya latula deli goli komwaidona tauwau mina kaluvalova ilukwaigusi kawasi, “Yoku lokusisasopa. Ka, Guyau da Yaubadasi gala wala iwitalaim bukulukwaimasi paila gala bakalosi e bakamilivalusi mapilana Itipita. ³ Baruki matauna Neria latula isipulokaim wala paila yakamaisi, mwada mina Babilonia bogwa bipeula si karaiwaga baisa yakamaisi e bikatumataimasi kaina biyosaimasi bilauwaimasi Babilonia.” ⁴ Mapaila

gala Yowanani kaina taitala matausina tokabilia si kumatoula kaina avai tomota wala ibodi bikabikuwoli Guyau la karaiwaga paila bisim oviluwela Yuda. ⁵ Oluvi Yowanani deli komwaidona tokabilia kasi tokugwa ivayoulisi komwaidona tomota kesala eisisuaisi mapilana Yuda e ilauwaisi Itipita, deli goli tomota komwaidona matausina bogwa ikaimilavausi metoya boda ituwoli ituwoli ambaisa leibutusi leilos - ⁶ tauwau, vivila, gugwadi deli guyau litula vivila. Matausina ilauwaisi komwaidona tomota matausina kumatoula Nebusaradani leiligaim oyamala Gedalaia, deli goli Baruki, e yeigu madeilila wala. ⁷ Matausina ikoulovausi Guyau la karaiwaga e ilosi Itipita, ililoulasi wala ilosi ovilouveka Tapanesi isiwaisi.

⁸ E mapilana valu Guyau ilukwaigu kawala, ⁹ "Kukwau kwaivila dakuna kwevakaveka e kubaku makwaisina opwaipwaia wa keda omatala biloula makwaina bolela karaiwaga olopolo valu, e bibodi mimilisi mina Isireli bigisaisi avaka lokuvagi. ¹⁰ Oluvi kuluki matausina kidamwa yeigu Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada, bamai ulo touwata guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia ovalu mavilouna e matauna bivitau la takaikaia odabala dakuna magulona lokubaku e bikaliaii yoyovala makwaisina. ¹¹ Nebukadinesa bima e bitomgaga odubasi mina Itipita. E tomota matausina kasi katudoum paila bikaligasi metoya lelia bikaligasi wala metoya lelia. Matausina kasi katudoum bikatupipaisi

bilauwaisi okatupipi, bikatupipaisi wala bilauwaisi, e matausina kasi katudoum bikatumataisi okabilia, bikatumataisi wala okabilia. ¹² Yeigu bavakati kova bigabu mina Itipita si bwala tapwaroru, e guyoula Babilonia bigabu yaubada minasina tokolu kaina bikau bilau Babilonia. Ka makawala toyamata sipi bikatusisapaisi minumauna okasi karekwa bimigileu e makawala goli guyoula Babilonia bisisapi wala viluwela Itipita bimigileu e bivatuboulola deli wala la mwasawa. ¹³ Matauna bikatumimisi dakuna makwaisina kwebumaboma kaboluluwai mapilana Eliopolisi olopolo Itipita deli bigabu mina Itipita si bwala tapwaroru.”

44

Guyau la biga baisa mina Isireli matausina leisisuaisi mapilana Itipita

¹ E Guyau ilukwaigu paila kasi biga komwaidona mina Isireli matausina leisisuaisi mapilana Itipita oviluwesi, Migidoli, Tapanesi, deli Mempisi deli goli mavilousina Itipita opilibolimila. ² Guyau Topeuligaga, matauna Isireli la Yaubada ikaibiga kawala, “Yokomi titoulemi bogwa eegisaki mitami kodadaimi makwaina lavagi Yerusalem deli goli tuvaila viluwela Yuda. E tuta baisa mavilousina viloudidadaimi wala eikanukwenusi, e gala wala availa isisiki mavilousina ³ paila uula tomotala imitugagasi e iyomitulaisi ulo gibuluwa. Matausina ilulasi baisa tuwoli yaubada e iwotitalaisi yaubada minasina

yokomi deli tubumia omitibogwa gala wala avai tuta kutitapwarorusi baisa minasina.⁴ E tuta komwaidona lauwitali wala ulo touwata matausina tovitoubobuta, matausina goli leilulukwaimi gala bukuvagaisi makwaina vavagi gegedu yeigu kwekukologu.⁵ Mitaga yokomi gala wala sitana kunakaigalaisi kaina kutovilakaisi matausina. Yokomi gala ibodi bukusimwaisi mitugaga makwaina lokugibugabusi lula baisa minasina yaubada ituwoli.⁶ Mapaila yeigu bogwa lakasau agu leiya deli ulo gibuluwa baisa mavilousina viluwela Yuda deli olilagala valu Yerusalem, e agabu mavilousina. E mavilousina viloudidadaim i wala leikanukwenusi omitibogwa leima lagaila, e kala gigisa kabokokola.

⁷ “E mapaila yeigu Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada, tuta baisa bakatupoiyaimi avaka uula titoulemi wala lokutamitulaisi mitugaga makwaisina. Ki magimi bukuyomitulaisi kami katudoum komwaidomi tauwau, vivila, gugwadi deli pwapwawa, e bivigaki yokomi gala wala taitala bikesa ke?⁸ Avaka uula kuyogibuluwaigusi metoya kutitapwarorusi baisa tokolu deli kugibugabusi lula baisa minasina tuwoli yaubada olopolo Itipita, mapilana goli tuta baisa lokusikaisi ke? Ki lokuuvagaisi makawala paila wala bukuyogagaimi titoulemi, e bivigaki boda ituwoli ituwoli ovalu watanawa biyosokanaimi e yagami bikadidoiyaisi wala ke?⁹ Ki, kaina lokulumwelavaisi komwaidona mitugaga tubumia eivagaisi olopolo Yuda viluwela deli olilagela Yerusalem? E tuvaila gweguyala Yuda deli si

kukova e yokomi deli mi kukova okuvagaisi. ¹⁰ Mitaga yokomi tuta baisa gala wala kuvabwaimi watanawa. Yokomi gala wala kutem-malaigusi kaina kubokulaisi komwaidona makwaisina ulo karaiwaga bogwa lasaiki tubumia omitibogwa, e makawala goli lasisakaimi tuta baisa.

¹¹ “Mapaila baisa, yeigu Guyau Topeuligaga, Isireli la Yaubada, batovilakaimi e bakatudidaimi Yuda viloumwaidona. ¹² E matausina tomotela Yuda kesala bogwa ivitobwaisi ninasi paila bilosi Itipita e bisiwaisi, yeigu bavigaki komwaidosi wala bidoumsi. Komwaidosi wala, tovakaveka deli tokikekita, bikaligasi wala mapilana Itipita, kaina kabilia kaina molusaula bikimati matausina. Matausina kasi gigisa bivigaki kabokokola, tomota bivigakaisi matausina kaboyousokana deli yagasi bivigakaisi kabokakayuwa. ¹³ Yeigu bamipuki matausina eisisuaisi Itipita, makawala lamipuki Yerusalem - metoya okabilia, molusaula deli lelia. ¹⁴ E gala taitala tomotela Yuda matausina kesala bogwa leimaisi paila bisimwaisi Itipita bisakaula kaina bimova. Gala taitala bikaimilavau Yuda, mapilana goli eipikwakwaisi paila bisikaisi tuvaila. E gala taitala bikaimilavau mesinaku wala taivila togilagala.”

¹⁵ Oluvi komwaidona tauwau bogwa inikolaisi si kukova eigubugabusi lula baisa ituwoli yaubada, deli komwaidona vivila minasina itotusi baisa, e deli goli mina Isireli matausina isisuaisi Itipita opilibolimila - boda mabudona saina budoveka - ilukwaigusi

kawasi,¹⁶ “Yakamaisi kapakaisi bakanakaigalaisi avaka bogwa lokulukwaimasi oyagala Guyau.¹⁷ Yakamaisi bakavagaisi vavagi komwaidona avaka lakalivalasi mwada bakavagaisi. Bakagabusi lula baisa minana ma yaubadasi tokolu, minana yagala Giouvilela Labuma e bakaligabwaisi ma semakavaisi waini semakavila baisa minana, makawala avaka yakamaisi tuta baisa, tubumaiasi omitibogwa, matauna ma guyausi, deli kama tokugwasi, lakavigakaisi oviluwela Yuda, deli olilagela Yerusalem. E wa tuta matutona kamasi bidubadu kabubanaisi, ma kaisisuaisi ipeula e gala wala avai tuta biyega.¹⁸ Mitaga tuta matutona lakasimwaisi gubugabu lula deli ligabwa waini semakavila baisa minana Labuma Giouvilela, ma valusi iyatai, e ma tomotasi ikikaligasi okabilia deli molusaula.”

¹⁹ E nunumoya ikatumkulovaisi tuvaila makwaina ilivalasi kawasi, “Avai tuta lakakumlaisi tutuba kabubulaisi kala gigisa makawala minana Giouvilela Labuma, e lakalulasi baisa minana, deli lakaligabwaisi waini semakavila baisa minana, e avaka lakauvagaisi ma mmwalasi bogwa eikabwailisi.”

²⁰ E yeigu aluki komwaidosi matausina tauwau deli vivila leimapwaisi ulo biga makawala,²¹ kawagu, “Ka, lula makwaisina yokomi deli tubumia omitibogwa, mi gweguya, mi tokugwa, deli goli tomotala valu eisisemakavaisi ololopa mavilousina viluwela Yuda deli olilagala Yerusalem - ki kudokaisi ninami mwada Guyau gala inikoli makwaisina kaina

ilumwelavi? ²² Ka, lagaila mi valu kwedadadaimi wala ikanukwenusi e gala wala availa isisu olumoulela mavilousina. Mapaila ivigakaisi kabokakayuwa, e tomota bikadidoiyaisi yagala olopolo valu paila uula Guyau gala ibodi bipeuloki paila mi mitugaga deli mi kedakeda doudoga. ²³ E kabomwau makwaisina baisa tuta ikikaloubusi baisa yokomi paila uula lokugibugabusi lula baisa yaubada ituwoli deli kumitugagasi baisa Guyau metoya kukoulovaisi komwaidona la karaiwaga.”

²⁴⁻²⁵ Yeigu laluki komwaidona tomota e kala siligaga baisa vivila, avaka Guyau Topeuligaga matauna Isireli la Yaubada, bogwa ilivala baisa tomotala Yuda leisisuaisi olopolo Itipita, kawala, “Yokomi deli mi kukova bogwa lokukwatotilasi mwau baisa Giyovilela Labuma. Yokomi kuli-valasi biga katotila bukugabusi mi lula baisa minana deli bukuligabwaisi waini mi semakavi baisa minana, e yokomi kuuvagaisi wala avaka mi biga katotila. Saina bwaina, ibodi bukuyamataisi wala mi biga katotila! Bukuvagaisi avaka lokukwatotilasi. ²⁶ Mitaga baisa tuta kulagaisi biga katotila makwaina yeigu Guyau lakatotila oyagagu igaveka baisa yokomi komwaidomi mina Isireli kusisuaisi mapilana Itipita. Gala avai tuta tuvaila batagwala availa yokomi bikatotila biga mwau oyagagu e bilivala kawala, ‘Yeigu akatotila oyagala Guyau Towalakaiwa matauna tosivagasi!’ ²⁷ Yeigu bavigaki yokomi gala wala bukusibwabwailasi, mitaga bukusilagisi wala. Komwaidomi wala bukukwaligasi kaina metoya okabilia kaina lelia, tatoula wala

gala taitala yokomi bikesa. ²⁸ Mitaga taivilemi wala bukusaka uligilaisi kaliga e bukusilavaisi Itipita bukukwaimilavausiga mapilana Yuda. Oluvi matausina leimovasi bogwa binikolaisi availa la biga gala bisala, kaina yeigu kainaga matausina. ²⁹ Yeigu goli Guyau, basakaimi kabotuvatusi paila bamipukwaimi ovalu makwaina e ulo biga katotila bamai kabomwau makwaina bikaloubusi baisesa yokomi. ³⁰ Yeigu bakasali Opara matauna guyoula Itipita baisesa kala tilaula matausina magisi bikatumataisi matauna, makawala goli lavigaki Sedekaia matauna guyoula Yuda lakanalisa baisesa Nebukadinesa guyoula Babilonia matauna kala tilaula magila bikatumiatauna.”

45

Yaubada la biga katotila baisesa Baruki

¹ E kwevasila kala taitu Yeoyakim matauna Yosaia latula guyoula Yuda, Baruki igini avaka bogwa laluki matauna. Oluvi aluki matauna

² avaka Guyau, matauna Isireli la Yaubada, bogwa ilivala kawala, “Baruki, ³ yoku lokulilivala kawam, ‘Bogwa desi! Guyau bogwa eikatumkulovi ulo ninamwau eisakaigu vavagi mwau. Yeigu bogwa lasomata kayagigila, e gala gagabila babani agu yovaiwasi!”

⁴ “Mitaga yeigu goli Guyau, bakatudidaimi avaka bogwa lakaliaii e basisabu avaka bogwa lavali. Yeigu bavagi makawala baisesa valu watanawa komwaidona. ⁵ Ki, yoku kusisavali

avai vavagi kwemitawasi paila kam bwaina titoulem? Gala bukuvagi makawala. Paila yeigu bamai kabomwau baissa komwaidona tomota, mitaga paila yoku ambaisa ambaisa bukula, yeigu bakolaim e bukusisu wala tomomova. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

46

Itipita imama okabilia mapilana Kakemisi

¹ Guyau ilukwaigu paila bulogasi boda ituwoli ituwoli, ² ivitouula Itipita. Baisa makawala avaka eilivala paila Neko guyoula Itipita la tokabilia matauna goli Nebukadinesa guyoula Babilonia eikalisa mapilana Kakemisi katitaikinela Waya Yupereiti olopolo kwevasila kala taitu Yeoyakim eiguguyau Yuda.

³ “Mina Itipita si kumatoula ikawotasi kawasi,
Kukwauwaisi mi vayaula e kukwatuwakedasi
bukulousi kukwabiliasi!

⁴ Kukwatubiasaisi mi wosa e kusilasi
e kusikomasi kami kulupewa e
kukwatudelisi!

Kusimataisi mi kaiyala!
Kusikomasi tabodala uwomi!”

⁵ Mitaga Guyau ikaibiga kawala, “Avaka lagigisi?
Matausina deli wala kasi kokola eiuvayumilasi.
Si tokabilia bogwa eikau kaikesi;
kokola wala ikatumati, isakaulasi saina gi-
gibula,
gala ibodi bivakulokolasi.

- 6 Matausina mina gigibula gala ibodi bisakaulig-ilaisi tilaula;
 tokabilia komwaidona gala ibodi bikwalasi.
 E opiliyavata wa Waya Yupereiti,
 matausina isilubeibeusi ikapusisi.
- 7 Ka, avai boda mabudona eikovaiguwasi
 leimaisi makawala Waya Naili bititayelu,
 kaina makawala kadatala waya eisuluwi
 papala komwaidona?
- 8 Mavilouna goli Itipita eikovaiguwa leima
 makawala Waya Naili bititayelu,
 kaina makawala kadatala waya eisuluwi
 papala komwaidona.
 E Itipita ikaibiga kawala, ‘Bogwa bakoveiguwa
 bama e bakuboli valu watanawa;
 yeigu bakatudidaimi valu komwaidona deli to-motala.
- 9 Kukwaraiwogaisi wosa bivaloulasi
 e waga kaibibiu bisakaulasi!
 Kuwitalaisi tokabilia metoya Sudani deli Libia
 matausina tokwabisi vayoula
 deli mina Lidia kasi tovagi luvalova kaiyala
 bilosi.’ ”
- 10 Yam makwaina Guyau Giouveka Topeuligaga
 la yam.
 yam lagaila bikeula kaimapu
 deli bimipuki kala tilaula.
 Matauna la puluta bikoma kala tilaula tatoula
 wala bilatali,
 e buyavisi bimomom wala tatoula bilakoli
 kaiyola.

Yam lagaila mapilana opiliyavata opapala Waya
 Yupereiti
 matauna Topeuligaga bivigaki kala tilaula
 makawala lula kala gabu.

¹¹ Mina Itipita, kulosi Giliadi
 kunevisi kaituva!
 Komwaidona mi kaituva gala dimlesi;
 gala wala ibodi bikatumovaimi.

¹² Boda komwaidona bogwa einakaigalaisi kami
 mmosila;
 tomota komwaidona bogwa eilagaisi mi
 valam.

E taitala tokabilia bisilibibebeu bilokaia sola
 ikanuvateta,
 e kasitaiyu wala bikapusisi bilosi ikanawaisi
 opwaipwaia.

Nebukadinesa leima

¹³ Avai tuta Nebukadinesa guyoula Babilonia
 leima bikabili mapilana Itipita e Guyau iluk-
 waigu kawala,

¹⁴ “Baisa bukukwamituli mapilasina viluwela
 Itipita,
 mapilasina Migidoli, Mempisi deli Tapanesi.
 Kawam, ‘Kukwatubaiasasi paila kabilia.

Mi vavagi komwaidona bogwa bidadaimi metoya
 baisa.

¹⁵ Avaka uula Apisi matauna mi yaubada topeuli-
 gaga eikapus?

Ka, Guyau bogwa leiwaiya ikapusi ila opwaip-
 waia!”

¹⁶ Mi tokabilia eisilibebeusi ikapusisi.
 Taitala taitala iluluki sola kawala,

‘Nani, nani! Bitakaimilavausi bitalokaiasi da
tomotasi,
e bitakwalasi metoya osi kema tilaula!’

17 “Matauna guyoula Itipita ibodi bitadoki igavau
goli.

Ka, bitadoki ‘Tokamnomwana Minimani Ikitu-
mou La Tuta’.

18 Yeigu goli Guyau Topeuligaga, mayeigula
guyau.

Yeigu Yaubada Tomomova.

Koya Teibo dabala ikalisau koya komwaidona,
e deli Koya Kamela itotubuloki walakaiwa
odabala bolita.

E makawala goli matauna igau bikabiliaimi la
peula bikalisauwaimi.

19 Yokomi mina Itipita,
kukwatubaiasasi paila bogwa bilauwaimi
okatupipi!

Mempisi bimila viloupakala,
bidadaimi e gala availa bisiki mavilouna.

20 Itipita makawala natana bulumakau saina
naminabwaita,
mitaga natana mdukovivia metoya opiliya-
vata leima biyokavati minana.

21 Makawala vavila isakaula, tokabilia imaisi
mitaga matausina makawala bulumakau
nagugwadi gala si peula;
matausina gala ivakulokolaso paila bikabil-
iasi,
komwaidosi itovilasi isakaulasi.

Yamla kasi katudoum bogwa eiviloubusi,
matutona goli tutala kasi kodadaimi.

22 Itipita bisakaula, makawala natana keiyuna
bisuyagila bila,
avai tuta tilaula biuvalapulasi.

Matausina ikatumataisi mavilouna metoya wa
kema,
makawala tauwau ilukubalaisi kai ikikapus-
sisi
23 e ipwailisi kwaitala ulaka.

Si tokabilia saina bidugaga gala gagabila
bitakalau,
matausina ikalisauwaisi nipawa kasi bawa.

24 Bogwa eiyomsilaisi tomotela Itipita,
tomotela opiliyavata bogwa eitomgwagasi
odabasi mina Itipita.

Yeigu goli Guyau bogwa lalivala.”

25 Guyau Topeuligaga matauna mina Isireli si
Yaubada ikaibiga, kawala, “Yeigu igau makateki
bamipuki Amona minana si yaubada mina
Tebesi, deli goli mapilana Itipita toyo minasina
la yaubada deli gweguyala. Bogwa bayosi
guyoula Itipita deli komwaidosi availa availa
idubumaisi matauna, **26** e batugwali matausina
bilosi oyumasi matausina availa availa magisi
bikatumataisi, matausina goli guyau Nebukadi-
nesa deli la tokabilia. Mitaga igau oluvi tomota
bisikaisi mapilana Itipita, makawala eisisuaisi
omitibogwa. Yeigu Guyau bogwa lalivala.

Guyau bikoli la tomota

27 “Ulo tomota, ka, gala bukukokolası.
Yokomi mina Isireli gala wala bukukukoluvagasi.
Yeigu bakolaimi metoya mapilana valu saina
kaduwonaku,

mapilawena goli tokatupipi wala kusisuaisi.
 Bukukwaimilavausi bukumaisi omi valu tatoumi
 e biluva uwomi bukusisuausi.
 Yokomi bukusibwabwailasi e gala wala availa
 biyokukolaimi.

28 Yeigu bamakaiami e bakolaimi.
 Bogwa bakodidaimi komwaidona boda
 ambaisa lakalibutaimi lokulosi.
 Mitaga gala wala bakatudoumwaimi.
 Ka, gala goli baligaiwa kami mipuki,
 mitaga avai tuta bamipukwaimi kami
 mipuki duwosisia wala.
 Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

47

Guyau la biga kasi biga mina Pilisitia

¹ Guyau ilukwebogwaigu wala avaka
 bikaloubusi baisa Pilisitia, e oluviga guyoula
 Itipita ikabilia deli Gasa. ² Matauna ikaibiga
 kawala.
 “Ka, kugisi talia eigogogula imaima metoya
 opiliyavata
 saina beigogula matala bima makawala
 kaduyotala waya
 bikalibolu bima bisuluwi valu.
 Matausina bimaisi bikubolaisi valu watanawa
 deli vavagi komwaidona odabala;
 tuvaila viluwela deli tomotala komwaidona.
 Tomota bidousi paila pilasi, e komwaidona
 bivilumgagasi.
³ Matausina bilagaisi butubutula wosa kaikesi

butula waga kaibibiu deli wiri bikadirakiasi.
 Gugwadi veisia gala ibodi biyovi ninasi
 bitovilakaisi paila magudisina;
 yumasi bogwa bimata bidagugusi.

⁴ Tuta bogwa leima paila Pilisitia bidadaimi,
 bitotina metoya Taia sola Saidoni mav-
 ilousina goli
 kala pilasi komwaidona eititoya emaima.
 Yeigu wala Guyau bakatudoum mina Pilisitia,
 komwaidosi matausina leitoyasi leimaisi
 mapilana Kiriti okawolawa.

⁵ Mina Gasa bogwa eilumkolaisi saina vakaigaga
 ninamwau,
 e tomotala Asikeloni eikapatu wala udosi
 gala bigatona.
 Ammakawala kala kaduwonaku kesala mina
 Pilisitia biuvalamsi?

⁶ Bukuvalamsi kawami, ‘Guyau la kema eee!
 Avai kam tuta bukuvaiwasi budubuduma
 ke?’
 Ka, kukwaimilavau kula okapolaim,
 e kukwanawa wala baisa kuyaiwasi!’

⁷ Mitaga ammakawala bivigaki bivaiwasi
 kidamwa bogwa lasaiki la paisewa avaka
 bivagi ke?

Yeigu bogwa lakanaiwogi makavina bikabilii
 Asikeloni
 deli tomota mabudona isipitalaisi oka-
 wolawala.”

48

Mowabi kala kodadaimi

¹ Baisa makawala avaka Guyau Topeuligaga
 ilivala paila Mowabi kawala.

“Kapsisi tomtala Nebo,
 paila si valu bogwa leikodidaimisi!
 E Kiriataim bogwa eiyoulisi,
 kalila bogwa eikatupilakwaisi,
 e tomtala ivigaki kasi mmosila;
 2 Mowabi kala gigisa bwaina bogwa itamwau.
 E tilaula bogwa iyoulisi Esiboni
 ikikeiwalaigisa Mowabi viloumwaaidona
 bikatudoumwaisi.
 Valu Madimeni tomtala gala kabokosomapu
 luvilova kutukwatu
 e tokabilia bisugigaiyaisi mavilouna.
 3 E tomtala Oronaim iwaiweyasi kawasi,
 ‘Saina mmayuyugaga! Katudoou!’

4 “Mowabi bogwa leikodidaimisi;
 ka kunakaigalaisi gugwadi eiupalamsi.
 5 Kulagaisi si nobusobosa
 wa keda bilaguva bila Luiti,
 e butula si kavivia wa keda makadana
 bibusi bila Oronaim.
 6 ‘Kunanakwasi, kusakaulasi paila mi momova!
 Kusakaulasi makawala natana ase nabolodila la
 kaisakaula!’

7 “Mowabi, yoku lokudubumi m peula titoulem
 deli m veiguwa kala bidubadu,
 mitaga lagaila bogwa bivakaluwowaims,
 e m yaubada minana Kemosi bilauwaisi
 okatupipi,
 deli goli matausina gweguya litusia deli
 tolula.

⁸ Gala viloutala mavilousina bisakauligili katu-doum makwaina; itayatila deli kabatau bidadaimisi.

Yeigu goli Guyau bogwa lalivala.

⁹ Kuweyasi kala laka valu Mowabi; tuta pikekita bidadaimi.

Viluwela mavilousina bikanukwenusti wala viloudidadaimi, e gala availa bisiki tuvaila.”

¹⁰ (Matausina gala ivagaisi Guyau la wotetila metoya oninasi komwaidona bibanaisi kasi kamwaga! Availa matausina ipakaisi katumata deli kakapituna kailia bibanaisi kasi kamwaga!)

Viluwela Mowabi komwaidona ikodidaimisi

¹¹ E Guyau ikaibiga kawala, “Tomotala Mowabi tuta komwaidona iiyubwailasi wala, gala kwaitala tuta availa ikatupipi matausina ilau okatupipi. Mowabi makawala waini bikasewa olukwava bisisu gala availa biligabu bila bolu ituwoli ituwoli. Kakamwenala gala avai tuta bigaga, e avai tuta bitakamkoni saina wala bwainigaga.

¹² “Mitaga ka, tuta bogwa bima yeigu bawitali tomota ituwoli bimaisi biligabwaisi Mowabi makawala waini kala ligabwa. Matausina bikatusouwaisi lukwavalala e bikatumimisaisi miyasina. ¹³ E oluvi mina Mowabi bileilisi si yaubada yagala Kemosi, makawala wala mina Isireli eileilasi baisa minana yaubada Beteli, minawena leidubumaisi.

¹⁴ “Mina Mowabi avaka paila kudokaimi titoulemi mwada mina gigasisi

deli saina mina tuvaluwa yokomi okawakali
ke?

¹⁵ Mowabi viluwela komwaidona bogwa leiko-
didadimi
dabala si wota komwaidona bogwa leikatu-
mataisi.

Yeigu Guyau agumwaleta, yeigu wala Guyau
Topeuligaga, e bogwa lalivala.

¹⁶ Mowabi kala katudoum bogwa eimaima
e kala kodadaimi makateki biviloubusi.

¹⁷ “Yokomi kusisuaisi katitaikinela kuvalamsi
paila boda mabudona,
komwaidomi availa yokomi bogwa loku-
nikolaisi bulogala.

Bukulivalasi kawami, la karaiwaga kala peula
bogwa wala eitotina;
kala gigisa bwaina deli la togaga bogwa
itamwau.

¹⁸ Yokomi tosisula Diboni,
kusibusisi metoya omi karaiwaga
e kusilaisi opwaipwaia otubumyou;

Mowabi kala tokodadaimi bogwa tasigolaisi
e kalila komwaidona eidadaimi wala lei-
wokuva.

¹⁹ Yokomi tosisula Aroera,
kutotusi wa keda opapala e kutulotulasi;
e kukwatupoiyaisi availa availa matausina ei-
sisakaulasi eiwaiwaisi

e matausina bilukwaimi avaka eikaloubusi.
²⁰ E matausina bivitakaulokaimi, kawasi,
‘Mowabi bogwa ikapusi.

Kuninamwausi paila makwaina, paila bogwa
ivakaluwouwaisi.

Kukwayaiyaisi biga mapilana Waya Anoni

paila Mowabi bogwa ikatudidaimisi!”

²¹ “Ka kasi kamwaga bogwa iviloubusi ovalu mavilousina okabatau. mapilana Oloni, Yasa, Mepati, ²² Diboni, Nebo, Beta Dibilataim, ²³ Kiriataim, Betigamli, Betimeyoni, ²⁴ Keriota deli Bosira. Kasi kamwaga bogwa iviloubusi baisa komwaidona viluwela Mowabi, mavilousina kaduwonaku deli katitaikina. ²⁵ Ka Mowabi la togaga bogwa itamwauki kala pikowau, la kabokaraiwaga bogwa ikodidaimisi. Yeigu wala Guyau bogwa lalivala.”

Mowabi igau bivabwaisi watanawa

²⁶ Guyau ikaibiga kawala, “Kuvigaki Mowabi bimommata, paila uula ikosomapwaigu. Mowabi biwabugwa wala okala lagoba titoulela, e tomota biyosokanaisi. ²⁷ Ka, Mowabi kululuwai ammakawala m kwatudewa baisa mina Isireli ke? Yoku lokuvigaki matausina makawala eililoulesi deli yuwotala tolibilebu.

²⁸ “Yokomi tomota lokusisuaisi olumoulela Mowabi, kusilavaisi mi valu mavilouna! Ibodi bukulosi bukumilivalusi odebodebulu goli! Kaina bukuvagaisi makawala natana bubuna leiyoula kala nigwa owodola lagi. ²⁹ Mowabi saina mina kamnomwana. Bogwa lalagi ammakawala tomota si kamnomwana, kala kaiveka ninasi, deli si kaluvalova, tuvaila ammakawala kala vakaila kasi nanamsa titoulesi. ³⁰ Yeigu Guyau, anikoli kala kaiveka ninasi. Si kamnomwana gala bivigaki avaka, e vavagi makwaisina leiuvagaisi gala bikanuvagasi. ³¹ E mapaila yeigu bakavivia

paila tomota komwaidona leisisuaisi Mowabi deli tomotela Kiri Eresi. ³² Yeigu bavalam paila tomotela Sibima, kasi valam bikalisau tomotela Yasa. Vilouveka Sibima, yoku makawala tamtala waini, sisila biluvapela Milaveta Pilamata e biuvalutu wala bila itobu mapilana Yasa. Mitaga baisa tuta kawailuwa makaisina deli matamsina waini bogwa wala leiyogagaisi. ³³ Lagisa deli mwåsawa bogwa leilauwaisi metoya Mowabi pwaipwayela kubilumalala. Bogwa lavigaki waini gala tuvaila bitayelu metoya okabopola, e gala availa bipoli waini deli bigova govala mwåsawa.

³⁴ “E tomtala Esiboni deli Eleala iwaiweyasi, e si weya ibodi wala mina Yaasa binakaigalaisi; tuvaila mina Sowa ibodi wala binakaigalaisi, makawala mina Oronaim, mina Egilati Selisia tuvaila inakaigalaisi. Makawala goli wayela Nimrim imada. ³⁵ Yeigu basilibodi tomtala Mowabi gala tuvaila bigabusi lula kwegubugabu osi kabotapwaroru deli gala tuvaila bisemakavaisi baisa si yaubada minasina tokolu. Yeigu Guyau bogwa lalivala.

³⁶ “Mapaila yeigu nanogu ivalam paila Mowabi deli tomtala Kiri Eresi, makawala taitala tomta bikikavivia otutala kaliga, paila uula komwaidona si guguwa bogwa eitamwausi. ³⁷ Komwaidosi wala iviliwaisi kulusi deli ikapitunaisi kasi gabula. Yumasi itaguligweilisi wala iwokuva, tuvaila komwaidosi wala isikamsi si saigala. ³⁸ Odabala bwala komwaidona viluwela Mowabi deli obikubakula komwaidona valam wala gala avaka tuvaila bitalagi, paila uula yeigu bogwa lakatumimisi Mowabi makawala

yatala lukwava eikatumimisi gala availa magila miyana. ³⁹ Mowabi bogwa leikatumimisaisi! Kukwegivakavekasi kawami, Mowabi bogwa leiyomsilaisi. Bogwa wala idadaimi, e komwaidomi boda katitaikinela kuyosokanaisi mavilouna. Ka, yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Mowabi gala ibodi bisakauligili kala kodadaimi

⁴⁰ Guyau bogwa eibiga katotila makawala kwaitala boda bima bitalakapusi baisa Mowabi makawala natana mluveka bitalakapusi deli wala pinupanela biyosokani, ⁴¹ e viluwela mavidousina deli kalisi kwepapeula bogwa biyousili. Wa yam makwaina Mowabi la tokabilia bikokolası makawala natana vivila bikokola otutala bigigadi bitapoi yamala. ⁴² Mowabi bogwa bikatudidaimisi e gala wala tuvaila boda makwaina bisisu, paila uula ikosomapwaigu. ⁴³ Kokola, mlopu, deli sikula itulotulasi wala paila mina Mowabi. Guyau bogwa eilivala. ⁴⁴ Availa bivigikoni mwada bisakauligili kokola bogwa bikapusi omlopu, e availa idoki bimwena metoya omlopu bogwa biwai wa sikula, paila uula Guyau bogwa eisaili tutala Mowabi kala kodadaimi. ⁴⁵ Tomota iwaki wala neuya isisakaulasi mwada binevisi kabokwala ovalu Esiboni mavilouna goli okwaitala guyau Siyon eiguyoi, mitaga kova bogwa igigabu mavilouna. Tomotala Mowabi mina kaluvalova paila kabilia kova bogwa eivakakovi si koya komwaidona deli kasi kaligei komwaidona. ⁴⁶ Kapisisi mina Mowabi! Matausina goli eititarorosi baisa minana Kemosi bogwa imtulaisi,

e litusia tauwau deli vivila bogwa eikatupipaisi eilauwaisi okatupipi.

⁴⁷ Mitaga wa Yam makwaisina igau bima Guyau bivigivau Mowabi bikeiita bila odokala bisibwabwaila tuvaila. Komwaidona vavagi makwaisina avaka Guyau bogwa eilivala bikaloubusi makawala paila mapilana Mowabi.

49

Guyau la kamwaga baisa Amoni

¹ Baisa makawala avaka Guyau ikaibiga paila Amoni kawala. “Ambaisa tauwaula mina Isireli ke? Ki, gala wala taitala isisu paila bikoli si valu ke? Avaka paila leitugwalaisi tomtala matausina eititapwarorosi baisa minana tokolu Milikom e iyosisiga si kabokaraiwaga Gada dalela isikaisi mapilana ke? ² Mitaga tuta bogwa leimaima yeigu bavigaki tomtala vilouveka Raba bilagaisi govala kabilia, e bisakaulasi biligaimwaisiga viloudidadaimi itotu deli viloukikekita opapala kova bivakakovi wala. E oluvi mina Isireli bikaimalaisi si pwaipwaia metoya baisa matausina eiyoulisi. ³ Yokomi tomtala Esiboni kukwaigivakavekasi! Valu Ai bogwa eikodidaimisi! Vilemi Raba kuvalamsi! Kusikamsi mi saigala deli vilammi. Kusakauluvivilasi wala ninami bogwa eitakala. Paila minana mi yaubada Milikom bogwa bilauwaisi okatupipi, komwaidosi la tolula deli gweguya litusia madeilila wala. ⁴ Avaka uula yokomi mina dubakasala kukwamnomwanasi ke? Mi peula

bogwa leibubusi. Avaka paila kudubumaisi mi peula titoulemi kawami gala availa ibodi bisugigaiyaimi ke? ⁵ Valu mavilousina eitainaimi eitapataimi yeigu bavigaki kabovitukokola baisa yokomi. E komwaidomi wala bukusakaulasi. Taitala taitala bisakaula paila la momova, e gala availa ibodi bi kommolivau mi boda tuvaila.

⁶ “Mitaga igau tuta oluvi yeigu bavigaki Amoni bisibwabwailasi tuvaila. Yeigu wala Guyau bogwa lalivala.”

Guyau la kamwaga baisa Edom

⁷ Baisa makawala avaka Guyau Topeuligaga ilivala paila Edom kawala, “Kaina tomotela Edom bogwa leikitumouwaisi si nanamsa mimilakatila ke? Ki, si tokatayuvisa gala ibodi bilukwaisi matausina avaka bivagaisi ke? Kaina si kabitam komwaidona bogwa leitamwau ke? ⁸ Tomotela Dedani, kutovilasi e kusakaulasi! Kusipepunisi! Yeigu bogwa bakatudoum Iso dalela, paila tuta bogwa leima paila bamipuki matausina. ⁹ Avai tuta tomota biyolilaisi kawailuwala waini, matausina biligaiwaisi mimilisi otamla matamsina, e avai tuta tolibilebu bimaisi wa bogi, matausina bikauwaisi avaka wala magisi. ¹⁰ Mitaga yeigu bogwa lakatudoum Iso dalela eiwokuva e layomitali si kabosipepunis, e matausina gala tuvaila bisipepunisi komwaidona mina Edom bogwa eidoumsi. E gala wala taitala matausina isisu. ¹¹ Mi weilova magudisina kuligaimwaisi, e yeigu

49:7 49.7-22 Ais 34.5-17; 63.1-6; Isi 25.12-14; 35.1-15; Emo 1.11-12; Obe 1-14; Mal 1.2-5

bayobuboni magudisina. Mi kwabuya minasina bikanuvatetasi baisa yeigu.

¹² “Kaina goli matausina gala ibodi bibodaisi mipuki, mitaga bimomsi wala makwelana vigala mipuki, ki mi nanamsa kudokaisi gala bamipukwaimi ke? Tauwau, gala, ibodi wala bukumomsi viga makwelana! ¹³ Yeigu titoulegu lakatotila viluwela Bosira bavigaki kabokakayuwa metoya okala gigisa deli bimila viloupakala wala; tomota biyosokanaisi mavilouna deli yagala bika-didoiyaisi wala. Komwaidona viloukikekita opapala bitovagasisi wala viloudidadaimi. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

¹⁴ E yeigu akaibiga kawagu, “Edom, ka, Guyau bogwa ilukwaigu avaka nanola. Matauna bogwa eiwitali touwata bila biluki boda ituwoli ituwoli bikogugulaisi si tokabilia, bikatubaiasasi paila bikabiliaimi. ¹⁵ Guyau igau bivigaki uwomi bimama e gala wala availa bikamiabaimi. ¹⁶ Mi kaluvalova bogwa eisipulokaimi. Kuninanam-sasi mwada availa bikukolaimi, mitaga gala wala isim kami kokola. Yokomi kumilivalusi oraib-waga odubiluwotala koya ila goli lokusisuaisi saina walakaiwa makawala mluveka la kabosisu, mitaga Guyau bivabwaimi wala watanawa. Ka, Guyau bogwa eilivala.”

¹⁷ E Guyau ikaibiga kawala, “Katudoum makwaina bikaloubusi baisa Edom saina gagaveka, e komwaidona availa availa bililoulasi bigisaisi bikatumati ninasi deli bibulukukoli. ¹⁸ Avaka eikaloubusi omitibogwa baisa Sodom deli Gomora deli goli viloukikekita opapasi, e makawala wala bikaloubusi baisa Edom.

Gala wala availa bisiki mavilousina tuvaila. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala. ¹⁹ Yeigu bama bayokupati Edom bisakaulasi bisilavaisi si valu, makawala wala natana layoni bisunapula metoya oudilela Waya Yoridani e bivalapula bima osaivau. E tokugwa taitala banagi matauna bikaraiwogi boda makwaina. Availa ibodi bipataigu? Availa ibodi bigibikolaigu? Avai tokaraiwaga ibodi bikaluwouwaigu? ²⁰ Mapaila ka, kulagaisi avaka nanogu lavagi baisa mina Edom, deli avaka laninamsi bavagi baisa tomotala Temani. Mokwita goli litusia bibititanaisi bilauwaisi, e komwaidsi tomota bibulukukoli. ²¹ Avai tuta Edom bikapusi, e mowai bitokaia gala kwaitala tuta makawala e valu watanawa biyega, si valam butula bil'o ililiku Mlulela Akaba. ²² E tilaula biyoulisi Bosira makawala wala natana mluveka bitalakupusi deli wala pinupanela biyosokani. Wa yam makwaina Edom la tokabilia bikokolası makawala natana vivila bikokola tutala bigigadi bitapoi yamala.”

Guyau la kamwaga baisa Damasiko

²³ Baisa makawala avaka Guyau ilivala paila Damasiko kawala, “Ka, tomotala valu mavilousina Amati deli Apadi komwaidsi wala ikaikai ninasi deli si nokubukubu paila bogwa ilagaisi kala kauta valu. Iyokwai matausina makawala bolita la paisaga gala ibodi bitau uwosi. ²⁴ E tomotala Damasiko imamasi deli kasi kokola ibutugeyaisi. Komwai-

dosi matausina ilumkolaisi saina mmayuyugaga makawala natana vivila eigigadi tutala bitapoi yamala. ²⁵ E valu mavilouna viloukabalaki omitibogwa viluwela lagisa mitaga bogwa eibubu. ²⁶ Wa yam makwaina tubovaula valu deli komwaidona si tokabilia bikatudoumwaisi wala. ²⁷ Yeigu bavakati kova okalila Damasiko e bagabu guyau Benadadi la ligisa bivakakovi wala. Yeigu Guyau Topeuligaga bogwa lalivala.”

Kedara dalela deli valu Asora kasi kamwaga

²⁸ Baisa makawala Guyau eilivala paila Kedara dalela deli komwaidona katuposulela Asora la kabokaraiwaga, mavilousina goli guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia leiyouli. “Ka, kusugigaiyaisi Kedara e kukwatumataisi tomotela dala madalana metoyasi opilibomatu! ²⁹ Kulebwaisi si buliyoyova deli si yawa komwaidona, si buliyoyova tabodala deli vavagi komwaidona olumoulela makwaisina. Kuyosisi si kameli e kulukwaisi tomota kawami, ‘Ka, kokola bogwa ivaulaimi ivapataimi.’

³⁰ “Mina Asora, yeigu goli Guyau, lakanulutaimi bukusaka lai bukulosi kaduwonaku kusipepunisi. Guyau Nebukadinesa guyoula Babilonia eikikeiwaimi, e baisa makawala la biga eilivala kawala, ³¹ ‘Viloumgwa kutokaiasi! Bitasuvisi bitakabliaisi tomota matausina idokaisi iyubwailasi wala deli luvala uwosi! Si valu gala isim kalapisilela kaina buluvala e gala wala avai vavagi bikoli mavilouna.’

³² “Kuvayoulisi si kameli deli komwaidona si bulutuvalu. Yeigu babutugigai bilosi matausina

eikapitunaisi kulusi iyakukupi, e kabomwau bamai baisa matausina bivaulaisi bivapataisi goli. ³³ Asora bimila viloupakala tuta gala biwokuva, e ugiwagi bivigakaisi si valu. E gala availa bisiki mavilouna tuvaila. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala.”

Guyau la kamwaga baisa Elam

³⁴ Avai tuta Sedekaia eivitouula biguyau paila Yuda, Guyau Topeuligaga ilukwaigu paila valu Elam livalela. ³⁵ Matauna ikaibiga kawala, “Yeigu bakatumati komwaidosi tokwabisi kaiyala matausina goli leivingakaisi Elam saina kwaipeula. ³⁶ Yeigu bavigaki yagila komwaidona bikoulusasi biuwamapwaisi Elam, e yeigu babutugigai tomotala bilosi ambaisa ambaisa, tatoula wala tosakaula matausina bisisikaisi wala valu komwaidona biwokuva. ³⁷ Yeigu bavigaki tomotala Elam bikukolaisi kasi tilaula, matausina goli eininamsaisi mwada bikatumataisi! Metoya ogu gibuluwa tigininila yeigu bakatudoum tomotala Elam, e bawitali tokwabilia bikabilaisi matausina tatoula wala batakopwi matausina gala potu gala veu. ³⁸ Yeigu bakatumati si gweguya deli kasi tokugwa e bavitaupulo takoikaia mapilana. ³⁹ Mitaga igau tuta oluvi yeigu bavigaki tomotala Elam bisibwabwailasi tuvaila. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

50

Babilonia iyoulisi

¹ Ka, baisa Guyau la biga ilukwaigu paila valu Babilonia deli tomotala.

² “Ka, kulivali bulogala makwaina baisa boda komwaidona. Kwamituli mabigasina! Bukuvitoulai bikugwa oluvi bukukwagai mabigasina!

Gala bukukiwoli!
Babiloni bogwa eikapusi!

La yaubada minana Maduki bogwa eikatumkwaisi!
Babiloni tokolula komwaidona bogwa eimmosilasi,
komwaidona kaikobusi tokolu minasina kabokakayuwa bogwa eikatumimisaisi!

³ “E boda mabudona metoya opiliyavata bogwa leimaisi bisugigaiyaisi Babilonia e bivigaki mavilouna bimila viloupakala. Tomota deli mauna bisakaulasi, e gala wala availa bisiki mavilouna.”

Mina Isireli si kaimilavau

⁴ Guyau ilivala kawala, “Avai tuta matutona bima, e tomotala Isireli deli Yuda bimaisi deli wala vilamsi bininevaigusi paila yeigu si Yaubada. ⁵ Matausina bikikatupoisi kedala Saiyoni e oluvi bilokaiasi makadana. Matausina bivagaisi kwaitala kabutu kwekanigaga deli yeigu gala avai tuta bikodidaimisi.

⁶ “Ulo tomota komwaidona makawala sipi, kasi toyamata bogwa eivasuluvi minasina wa koya. Matausina bogwa iwoausi makawala sipi metoya koya kwaitala biluvapelasi kwaitala, e matausina bogwa eilumwelavaisi si valu mokwita ammetitoki. ⁷ Avai tomota wala

bibanaisi matausina bogwa bikatumataisi wala. Paila kasi tilaula si bigatona kawasi, ‘Matausina bogwa eimitugagasi baisa Guyau, mapaila kidamwa avaka bitavigakaisi matausina baisa gala sula. Paila tubusia omitibogwa idubumaisi wala Guyau, matoulesi tuvaila ibodi bisetuwolaisi kala dubumi matauna.’

⁸ “Ka mina Isireli, kusakaulasi metoya Babilonia! Kusilavaisi valu! Ibodi bukusakaulobogwasi! ⁹ Yeigu igau baulisali budotala boda budopeula mapilana opiliyavata e bavigaki matausina bisugigaiyaisi Babilonia. Matausina bikatudelisi okawakali bisuvaisi kulusi bisugigaiyaisi valu e biyoulisi mavilouna. Matausina kasi tolova kaiyala gala kwaitala tuta bilavaisi bisala. ¹⁰ Babilonia bogwa bikwaiyaisi, ka matausina availa bikwaiyaisi mavilouna ibodi wala bikeulasi avaka magisi. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Babilonia kala kapusi

¹¹ E Guyau ikaibiga kawala, “Mina Babilonia, yokomi lokukwatupipaisi ulo tomota. Yokomi kuligalagisasi deli mi mwasawa, makawala natana bulumakau eiuvalugulogu witi kaiuwala, kaina makawala natana wosa eigailaga, ¹² mitaga mi valu tatoumi vilouveka bivabwaisi deli biyomsilaisi. Babilonia bivigaki viloububagewa oluwalaisi valu komwaidona, mavilouna bivalubulabu e biviloupakala gala sopi bitabani. ¹³ Metoya ogu gibuluwa gala availa bisisu olumoulela Babilonia, mavilouna bisisu wala viloudidadaimi e komwaidona

availa bililoulesi bigisaisi bitutu ninasi deli bibulukukoli.

¹⁴ “Yokomi tokwabi kaiyala, kukwatudelisi paila kabilia e kuvaulaisi kuwapataisi Babilonia. Kulaiyaisi komwaidona mi kaiyala baida Babilonia, paila bogwa leimitugaga baida yeigu, yeigu goli Guyau. ¹⁵ Kuvaulaisi kuwapataisi valu e kutuwasi! Baida tuta Babilonia bogwa eivakuluwouwaisi. Kalila bogwa eikatupilakwaisi e ivakubalaisi watanawa. Yeigu lakokeula agu lugwa baida mina Babilonia. Mapaila kukeulasi kami lugwa baida matausina, e kuvigakaisi matausina makawala leivigakaisi tomtota ituwoli. ¹⁶ Gala bukutagwalasi bibagulasi kaina bitayoyuwasi olumoulela valu mavilouna. Komwaidona togilagala leisisuaisi olumoulela valu bibulukukoli paila tokabilia si paisaga e bikaimilavausi osi valu tatousi.”

Mina Isireli ikaimilavausi

¹⁷ E Guyau ikaibiga kawala, “Mina Isireli makawala sipi laiyoni ikabutubutaisi e ibokavilaisi ambaisa ambaisa. Ikugwa guyoula Asiria ikabilii matausina, e oluvi Nebukadinesa guyoula Babilonia ikayatowa totuwanesi. ¹⁸ Paila baida makawala yeigu Guyau Topeuligaga Isireli la Yaubada bamipuki guyau Nebukadinesa deli la valu, makawala wala lamipuki guyoula Asiria. ¹⁹ Yeigu bakaimilivau tomotala Isireli osi valu tatousi. Matausina bikomasi kabinaila Koya Kamela deli goli Basani la kabokaraiwaga. Komwaidona matausina bikomasi pwalela Epereim deli Giliadi. ²⁰ Avai tuta matutona bima, gala wala avai mitugaga

bibanaisi olopolo Isireli, deli gala avai mitugaga olopolo Yuda, paila yeigu baligaiwa si sula availa availa matausina latugwali isisuausi mina mmomova. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Yaubada ikamogi Babilonia

²¹ Guyau ikaibiga kawala, “Kusugigaiyaisi mina Merataim deli mina Pekodi. Kukwatumataisi e kukwatudoumwaisi matausina. Kuvgaisi komwaidona avaka lakaraiwogaimi. Yeigu goli Guyau bogwa lalivala. ²² Kabilia isinivagela e butula ikaligiaki valu, e katudoum makwaina saina vakaigaga. ²³ Babilonia bogwa eivivia wala eikatumimisi valu watanawa komwaidona, e tuta baisa la lewa bogwa eikatumkumkwaisi! Komwaidona boda itutu ninasi avaka eikaloubusi ovalu mavilouna. ²⁴ Babilonia, yoku lokukwabiliaigu mapaila bogwa lokuwai wa sikula makaina laleiya paila yoku, ilagoli yoku gala kunikoli makaina. ²⁵ Yeigu bogwa laulaim bolela ulo guguwa paila kabilia, metoya ogu gibuluwa bogwa basunupuloi makwaisina, paila uula yeigu Guyau Giyouveka Topeulgaga, isim ulo paisewa bavagi mapilana Babilonia. ²⁶ Kuvaulaisi kuwapataisi e kusugigaiyaisi mavilouna e kukwatudidaimisi kasi kawailuwa bolela ambaisa leikedidagaisi! Kukogugulaisi guguwa makwaisina lokukwaiyaisi bila gulotala makawala gulotala kawailuwa bitakoguguli! Kukwatudidaimisi valu! Gala avai vavagi bukuligaimwaisi! ²⁷ Kukwatumataisi komwaidona si tokabilia! Kumtulaisi matausina! Mina Babilonia bogwa bidoumsi! Kasi mipuki tutala bogwa leima!”

28 (Matausina inevisi momova isakaulasi metoyasi Babilonia imaisi Yerusalem ilivalaisi avaka Guyau da Yaubadasi bogwa eikau lugwa paila mina Babilonia avaka bogwa leivagaisi ola Bwala Kwebumaboma.)

29 “Kulukwaisi matausina tokwabisi kaiyala bikabilitaisi Babilonia. Kuwitalaisi komwaidosi matausina inikolaisi kala kabikabi kaiyala bilosi. Bivaulaisi valu bivapataisi e gala bitagwalasi availa bisunapula bisakaula. Kumapwaisi yu-masi, paila komwaidona avaka bogwa leivagaisi, e bukuvigakaisi mavilouna makawala bogwa leivingaki boda ituwoli ituwoli, paila ivigaki kala kaiveka nanola ikoulovaigu, yeigu Isireli la Yaubada Tobumaboma. **30** Mapaila tubovaula valu komwaidona bikatumataisi wala olilagela valu, deli si tokabilia komwaidona bikatudoumwaisi wala wa yam makwaina. Yeigu Guyau bogwa lalivala.

31 “Ka, Babilonia, yoku saina bogwa eivakasauwaim nona walakaiwa, mapaila yeigu Guyau Giyouveka Topeuligaga bakoulovaim. **32** Ka kam viloumgwa mina kamnomwana bisilibeibeusi bikapusisi, e gala availa bipilasaim paila bisimiliwlaim. Yeigu bavakaiyouli mi valu, e vavagi komwaidona eitaina eitapatu bivakakovi wala.”

33 E Guyau Topeuligaga ilivala kawala, “Mina Isireli deli Yuda ibodasi lamadada. Komwaidona matausina eivigakaisi kasi tokatupipi ikokikitaisi matausina e gala itugwalaisi bilosi. **34** Mitaga matauna bikatumovi matausina saina topeula - matauna goli yagala Guyau Topeuligaga.

Matauna titoulela bikau kasi mwau e bivigaki
valu watanawa bivakota, mitaga mina Babilonia
bibodasi mwau.”

³⁵ E Guyau ilivala kawala,
“Kaliga bisuki Babilonia!

Tomotala, tokaraiwogala, tokabitamla bikali-
gasi wala.

³⁶ Tovitoubobuta mina sasopa bikaligasi -
saina mina katuduvidavi matausina!

Tokabilia bikaligasi wala -
saina mina kukokola matausina!

³⁷ Kukwatudidaimisi si waga kaibibiu deli si
wosa!

Kukwatumataisi si tokabilia matausina leimap-
waisi ituwoli valu -

saina mina mamama matausina!
Kwatudidaimisi si veiguwa komwaidona;
kukwaiyaisi si guguwa, kuveilausi goli.

³⁸ Weigigi bigabu makwaina
deli wayela komwaidona bimadasi.

Babilonia makwaina viluwela tokolu saina
kabokokola,
mavilouna ivigaki tomota makawala
katudewa wala.

³⁹ “Mapaila Babiloni bivakasau wala dimoni
baloma gaga,^W deli mauna nayoyowa minasina
napupagatu. Gala avai tuta tomota bisikaisi
mavilouna tuta baisa, kaina tubwa tuta oluvi.

⁴⁰ Vavagi makwaisina bikaloubusi baisa Babilo-
nia makawala wala lavigaki baisa Sodom deli

W **50:39** *dimoni deli baloma gaga*. gagabila bitakalawasi “pusa
nabubolodila deli ugiwagi”. Deli tuvaila idokaisi mimilisi mauna
nayoyowa bomikikila bikamsi kaina biyosisi, makawala tutuwa
deli kuru, e ikukolaisi minasina.

Gomora, avai tuta omitibogwa lakatudidaimi mavilousina deli goli valu opapasi. Gala avai tuta availa bisiki baisa tuvaila. Yeigu Guyau bogwa lalivala.

41 “Ka, tomota leimemaisi metoya kwaitala valu opiliyavata,
mabudona saina kwepeuligaga boda metoya obusibusila valu.

Bidubadu gweguya ikikatubaiasasi paila kabilia.

42 Oyumasi matausina si kaiyala deli si kema;
matausina mina dubakasala deli gala isim si nokapisi.

Matausina bisilasi osi wosa bimaisi,
luluwasi makawala bolita bikaipolu.

Matausina bogwa leikatubaiasasi paila
bikabiliasi deli mina Babilonia.

43 Avai tuta guyoula Babilonia ilagi bulogala
vilougaga
yamala imata idagugusi.

Kokola wala ikatumati matauna,
kala mmayuyu makawala natana
vivila egigadi bitapoi yamala.

44 “Yeigu goli Guyau, bama bayokupati mina Babilonia bisakaulasi bisilavaisi si valu, makawala wala natana laiyoni bisunapula metoya oudilela Waya Yoridani bivalapula bima osaivau. E tokugwa banagi matauna bikaraiwogi boda makwaina. Availa ibodi bipataigu? Availa ibodi bigibikolaigu? Avai tokaraiwaga ibodi bikaluwouwaigu? **45** Mapaila kulagaisi avaka nanogu laninamsi paila mavilouna Babilonia, deli avaka laninamsi bavagi baisa tomtala. Kaina goli litusia bibititanaisi bilauwaisi, e

komwaidosi tomotala bibulukukoli. ⁴⁶ Avai tuta Babilonia bikapusi, e mowai bitokaia gala kwaitala tuta makawala e valu watanawa biyega, si valam butula boda ituwoli ituwoli bogwa binakaigalaisi.”

Tuvaila Babilonia kala kamwaga

51

¹ E Guyau ilivala kawala, “Yeigu bavigaki kwaitala yagila bikoulusa baisa Babilonia deli tomotala. ² Yeigu bawitali togilagala bimaisi biko-didaimisi Babilonia makawala yagila biyuvisau yogilumwamwaisa bilau. Avai tuta yamla kodadaimi biviloubusi tilaula bivaualaisi valu bivapataisi bikodidaimisi mavilouna e biligaimwaisi wala viloudidadaimi bitotu. ³ Bukuliligilagiasi wala lewa gala bukutagwalasi mina Babilonia si tokabilia bilovasi si kaiyala kaina bisikamsi tabodala uwosi. Gala bukukilavaisi taitala totubovau, taga bilau biga. Kukwatudoumwaisi wala komwaidona tokabilia! ⁴ Matausina lokukwalibogaisi ikikaligasi wala olilagela valu. ⁵ Yeigu Guyau Yaubada Topeuligaga matauna Isireli la Yaubada Tobumaboma gala basilavi mina Isireli deli Yuda, ilagoli matausina bogwa eimitugagasi baisa yeigu. ⁶ Ka, kusakaulasi metoya Babilonia! Kusakaulasi bukukolaisi mi momova! Taga bikatumataimi paila Babilonia la mitugaga. Yeigu baisa tuta bakokeula agu lugwa e ammipuki mavilouna makawala bibodi bilumkoli. ⁷ Ka omitibogwa Babilonia makawala kwelatala viga eibubulokaisi goula oyamagu laiyosi, ivigaki komwaidona valu watanawa ivimommati.

E boda ituwoli ituwoli eimomwaisi Babilonia wainila, e ninasi itamwau, gala inikolaisi avaka eiuvagaisi. ⁸ Babilonia saina nanakwa eikapusi deli ikodidaimisi! Kuvilamwaisi mavilouna! Kukwatubiasaisi kaituva paila kala kailabwaga e kaina ibodi bipilasi. ⁹ Togilagala kala tosisu baisa si bigatona kawasi, ‘Leitavigikonaisi bitapilasaisi Babilonia, mitaga bogwa tayobalisi. Desi wala, ibodi bitasilavaisi mavilouna baisa tuta bitakaimilavausi oda valusi. Yaubada bogwa eimipuki Babilonia metoya ola peuligaga komwaidona e ikatudidaimi wala imoi iligaim.’”

¹⁰ E Guyau ilivala kawala, “Ulo tomota bukukaigivakavekasi kawami, ‘Guyau bogwa eikabwailidasi yakidasi bogwa tavagaisi duwosisia. Bwaina, bitalosi bitalukwaisi tomota olumoulela Yerusalem avaka Guyau da Yaubadasi bogwa leivagi.’”

¹¹ E Guyau bogwa eiulisali gweguyala Midia, paila uula nanola makawala bikatudidaimi Babilonia. Baisa makawala bivagi paila bikeula lugwala paila la Bwala Kwebumaboma leikatudidaimisi.

Tokabilia si kumatoula ikaraiwagasi kawasi, “Kusimataisi mi kaiyala! E mi vayoula kukwatubiasaisi! ¹² Doya bilaguva kabotuvitusila paila Babilonia kalila kala kodadaimi. Kukwatupewolaisi toyausa! E kuleiyasi tokabilia kabasi. E tokabilia bikanabogwasi olawodila!”

E Guyau bogwa leivagi avaka eilivala bivagi baisa mina Babilonia. ¹³ Valu mapilana saina

bidubadu waya deli veiguwa, mitaga kala tuta bogwa leibodi, la momova kala kaduwonaku bogwa leitotina. ¹⁴ E Guyau Topeuligaga bogwa eilivala biga katotila onanola titoulela paila igau bimai tomota bidubadu kasi bawa makawala nipawa e bikabilaisi Babilonia, e matausina bigovasi govala tomgwaga paila bogwa leitomwagasi.

Wosila Guyau kala yakaula

- ¹⁵ Guyau ibubuli watanawa metoya ola peula;
metoya ola kabitam ibubuli valu watanawa
deli ikatuvakai labuma.
- ¹⁶ Metoya ola karaiwaga matauna ikaraiwogi
bolita walakaiwa odabala labuma bikaipolu.
Matauna isunupulovi lowalowa metoya obusi-
busila valu.
- Matauna ivigaki kavikavila bikavila olumoulela
kuna
e ikatusunupulovi yagila metoya ola
bwaima.
- ¹⁷ Metoya okasi gigisa vavagi makwaisina
tomota ivigaki ninasi itaboda gala wala
inikolaisi avaka.
- Matausina availa ibububulasi tokolu bogwa bim-
mosilasi.
- Paila uula yaubada minasina leiyoudulaisi
yaubada sasopa deli gala isim si momova.
- ¹⁸ Minasina gala dimlesi e ibodi wala bitapaiki.
Avai tuta Guyau bima bibodi minasina,
e bogwa goli bidadaimisi.
- ¹⁹ Matauna Yekobe la Yaubada

la bubunela gala makawala minasina
yaubada.

Matauna goli matoulela wala eibubuli vavagi
komwaidona
deli einagi Isireli paila la tomota tatoula.
E matauna yagala Guyau Topeuligaga.

Guyau la lewa

²⁰ Guyau ikaibiga kawala,
“Babilonia, ka, yoku ulo lewa, yoku ulo guguwa
paila bakabilia.
Avigakaim bukukwatupileku boda deli
kabokaraiwaga bidubadu,
²¹ kwatumsumsoli minasina wosa deli kala
tosisila,
kwatumkumku waga kaibibiu deli kala top-
walova,
²² bukukwatumati tauwau deli vivila,
bukukwatumati tommoya deli tubovau,
bukukwatumati gugwadi tauwau deli vivila,
²³ bukutapupoi toyamata sipi deli si yawa,
bukutapupoi tobigubagula deli si wosa,
bukumtuli tokwaraiwaga deli kaidadala
valu.”

Kala mipuki Babilonia

²⁴ Guyau ilivala kawala, “Ka bukugisaigusi
bamapu yamala Babilonia deli tomtala paila
komwaidona mitugaga bogwa leivagaisi baisa
Yerusalem. ²⁵ Ka Babilonia yoku makawala
kwaitala koya ikikodidaimi komwaidona valu
watanawa. Mitaga yeigu Guyau goli kam

tilaula. Ka yeigu bayosaim basakailikaim pwaip-waia bukumila tubumyou wala. ²⁶ Gala kwaitala dikunem makwaisina bikauwaisi bivigakaisi avai kaliai tuvaila. Yoku bukuvagi makawala viloupakala bukutovagasi wala okam gigisa. Yeigu Guyau bogwa lalivala.

²⁷ “Bilaguva doyala kabilia! Bitigilulu tauya e binakaigalaisi boda ituwoli ituwoli! Kukwatubaliasi mabudosina paila bukusugigaiyaisi Babilonia! Kulukwaisi si kabokaraiwaga mapilasina Ararata, Mini, deli Asikenasi madeilisi wala bikabiliasi. Bukunagaisi taitala kumatoula paila bikugwai kabilia. Bimaiyaisi wosa bidubadu makawala yuwotala nipawa kasi bidubadu. ²⁸ Kukwatubiasaisi boda komwaidona paila bukukwabiliasi deli mina Babilonia. Kuwitalaisi biga baisa gweguyala Midia, si tokaraiwaga, si kumatoula, deli goli si tokabilia komwaidosi valu mavilousina leikikaraiwogaisi. ²⁹ Valu watanawa itatatuva e iyega paila uula Guyau iuvagi nanola paila bivigaki Babilonia bimila viloupakala, e gala availa bisiki mavilouna. ³⁰ Mina Babilonia si tokabilia bogwa eikimatasi kabilia e isisuaisi wala olumoulela kasi kali. Matausina si tuvaluwa iwokuva e imaması makawala wala vivila. Si valu kalapisilesi bogwa leikapusisi, e si bwala komwaidona wala kova ivakaiyouli. ³¹ Tosikwawa bidubadu isakaulasi bilukwaisi guyoula Babilonia paila la vilouveka bogwa leikatudidaimisi leisuvisi metoya valu mavilousina leitaina leitapatu. ³² Tilaula bogwa eiyoulisi waya makaduyosina kabolu-vapela e ivakataisi kova igabu valu kalila kwepa-

peula. Mina Babilonia si tokabilia bogwa eibulukukoli. ³³ Tuta pikekita tilaula bimtulaisi matausina bikapusisi e bivapupoiyaisi matausina makawala witi bitavapupoi. Yeigu Guyau Topeuligaga Isireli la Yaubada bogwa lalivala.”

³⁴ E guyoula Babilonia itagigai Yerusalem e ikoma.

Matauna ikatusou vilouveka makawala kala katusewa kwelatala bolu,
makawala natana dokanikani matauna ilupoli mavilouna.

Matauna ikau avaka wala magila e kesala komwaidona ilavi.

³⁵ E mina Saiyoni ikaibigasi kawasi,
“Ibodi bitadoki Babilonia isim kala pakula
paila makwaisina vavagi mwau
ivigakaidasi!”

E mina Yerusalem ikaibigasi kawasi,
“Ibodi bitadoki Babilonia isim kala pakula
paila mwau makwaisina leitalumkolaisi!”

Guyau igau bipilasi Isireli

³⁶ Mapaila Guyau iluki mina Yerusalem kawala, “Yeigu bakau kami lugwa e bavigaki kami tilaula bimapusi baisa yokomi paila avaka bogwa leivingakaimi. Yeigu bavigaki mina Babilonia kasi sopi kununesi bipakalasi e wayala komwaidona bimadasi. ³⁷ Valu vilouwmwaidona bivigaki kabolovala wawa e mauna nabubolodila bivigakaisi si valu. Metoya okala gigisa bivigaki kabokakayuwa, e gala wala availa ibodi bisiki baisa; e availa availa bigisaisi bibulukukoli. ³⁸ Mina Babilonia bigougwausi makawala layioni

deli biguuuvavilasi makawala si guuvavila laiyoni litusia. ³⁹ Avaka kasi molusaula kaina? Ka, yeigu bakatubiasi kwaitala paka paila matausina, e bavigaki bimommatasi deli wala si mwasawa. Matausina bikatumisisi wala e gala avai tuta bimamatasi. ⁴⁰ Yeigu bakau matausina balau bikatumataisi makawala lam,gota, kaina sipi nammwala. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Babilonia kala mipuki

⁴¹ Guyau ilivala paila Babilonia kawala. “Valu makwaina komwaidona valu watanawa eyakawolaisi bogwa eiyoulisi! Ka, boda ituwoli ituwoli eivigakaisi kabokakayuwa metoya Babilonia okala gigisa! ⁴² Bolita bogwa eikatutuwoli Babilonia kaisai ola kaiwoula bogwa eikuboli mavilouna. ⁴³ Mavilousina viluwela bogwa eivigaki kabokokola deli makawala viloupakala gala bitabani sopi, gala availa ibodi bisiki kaina biloki mapilana. ⁴⁴ Yeigu bamipuki Beli, minana Babilonia la yaubada e bavigaki minana bipaiki nanola veilau ituwoli tomota si guguwa, e boda ituwoli ituwoli gala tuvaila bitemmalaisi.

“Babiloni kalila bogwa eikapusi. ⁴⁵ Mina Isireli kusakaulasi kusilavaisi baisa! Kusakawolaisi mi momova metoya ogu gibuluwa tigininila. ⁴⁶ Gala bukumamasi kaina bukukokolası paila avaka bulogala valu bogwa lokulagaisi. Taitu kwaitala kwaitala bulogala ituwoli ituwoli bikikaloubusi - bulogala paila kabilia deli taitala guyau bikabilii giyousola. ⁴⁷ Mapaila tuta bogwa leimaima yeigu bagibikoli Babilonia tokolula minasina.

Valu mapilana pilamwaidona biyomsilaisi, e totmala komwaidona bikatumataisi. ⁴⁸ Bubuli komwaidona watanawa deli wa labuma bigovasi deli si mwasawa avai tuta Babiloni bikapusi bila oyumasi tomota mabudona leimaisi metoya opiliyavata paila bikatudidaimisi mavilouna. ⁴⁹ Babilonia iyomituli kasi kaliga tomota ambaisa ambaisa ovalu watanawa komwaidona, e baisa tuta Babilonia bikapusi paila uula iyomituli bidubadu mina Isireli si kaliga. Yeigu Guyau bogwa lalivala.”

Yaubada la biga baisa mina Isireli mapilana Babilonia

⁵⁰ E Guyau iluki la tomota mapilana Babilonia kawala, “Ka, yokomi bogwa lokusaka uligilaisi kaliga! Baisa tuta kulosi! Gala bukutulotulasi! Ilagoli yokomi kusikaduwonakusi metoya omi valu, e mitaga kululuwaigusi yeigu mi Guyau, deli kululuwaisi Yerusalem. ⁵¹ Kawami, ‘Yakamaisi bogwa eiyomsilaimasi eivigaki kama mmosilasi, paila togilagala bogwa eivakulotaisi matabudona bomikikila olumoulela Bwala Kwebumaboma.’ ⁵² Mauula yeigu kawagu tuta matutona igau bima yeigu bagibikoli Babilonia si tokolu minasina, deli matausina kasi kailabwaga bikayagilasi wala olopola valu. ⁵³ Ilagoli kidamwa Babilonia bimwena bila ogawata bipali kwatala kala kali bais'e, mitaga yeigu ibodi wala baulisali tomota ituwoli bilosi bikodidaimisi makwaina. Yeigu wala Guyau bogwa lalivala.”

Tuvaila Babilonia kala kodadaimi

⁵⁴ E Guyau ilivala kawala,

“Kunakaigalaisi valam eiyoyu mapilana Babilonia,
 vilamla paila valu mapilana kala kodadaimi.
 55 Yeigu bakatudidaimi Babiloni
 e bavigaki katupatula udosi.
 E tokabilia isuvaisi kulusi makawala kaisai ikikawoula
 e isugigaiyaisi mavilouna deli govasi minimani.
 56 Bogwa leimaisi bikodidaimisi mapilana Babilonia.
 La tokabilia bogwa eiyosisi
 deli si kaiyala bogwa eitawoulasi.
 Yeigu goli Yaubada, mitugaga kala tomipuki yeigu,
 e bavigaki Babilonia bilumkoli makawala avaka ibudoki si mitugaga.
 57 Yeigu bavigaki si tokaraiwaga, si tokabitam,
 kasi tokugwa, deli si tokabilia bimommataci.
 Matausina bikatumisisi e gala avai tutu bimommataci.
 Yeigu Guyau bogwa lalivala,
 yeigu goli Guyau Topeuligaga.
 58 Babilonia kalila kwepapeula bogwa bivakubalaisi bila watanawa,
 e kalapisilesi kweuwonaku kova bogwa eivakakubali.
 Boda ituwoli ituwoli si wotetila gala kala yeiwau
 si pwaitukula komwaidona ivakakovi.
 Yeigu Guyau Topeuligaga bogwa lalivala.”

Yeremaia iwitali la biga ilauwaisi Babilonia

59 Guyau Sedekaia la touwata tombwailila yagala Seraia, matauna Neria latula, e Maseya

tabula. Olopolo kwaivasilā kala taitu Sedekaia eiguguyau olopolo Yuda, Seraia tuta matutona madeilila biwokaia Sedekaia bilosi Babilonia, e yeigu akatululuti mimilisi vavagi bivagi.⁶⁰ Agini ila pilatala buki komwaidona vavagi avaka avaka bikaloubusisi paila kala katudoum Babilonia, deli goli ituwoli livalela Babilonia.⁶¹ Yeigu aluki Seraia kawagu, “Avai tuta bukuviloubusi Babiloni, kuyamataim kaigam kaigaveka bukukwalau baisa tomota komwaidona kala ginigin buki mapilana.⁶² Oluvi bukunigada baisa Guyau, kawam, ‘Mwa, Guyau, yoku bogwa lokulivala valu mavilouna bukukwatudidaimi, e gala avai bubuli kwemomova bisisu olumoulela, gala tomota kaina mauna, bivigaki makawala wala viloupakala bitovagasi.’⁶³ Mwa, Seraia avai tuta bukuvenoku kakalawa buki mapilana baisa tomota, oluvi kukwau kwaitala dakuna kusipugoli deli buki mapilana e kulavi bila wa Waya Yupereiti,⁶⁴ e bukulivala kawam, ‘Ka baisa makawala avaka bikaloubusi baisa Babilonia - mavilouna bisalili e gala avai tuta bikounapula tuvaila metoya katudoum makwaina Guyau bimai baisa mavilouna.’ ”

Ka, baisa meitobu Yeremaia la bigatona.

52

Iyoulisi Yerusalem (2 Gwe 24.18—25.7)

¹ E Sedekaia matauna kala taitu kweluwoyu kwaitala, eivitouula iguyau mapilana Yuda, e matauna iguguyau olopolo Yerusalem iboda kweluwtala kwaitala taitu. Matauna inala

yagala Amtali, minana tamala yagala Yeremaia, matauna tolela Libina. ² E tuta matutona Guyau Sedekaia eimitugaga omatala Guyau, makawala Guyau Yeoyakim eivigaki. ³ E Guyau ivigaki saina ikaleiya baisa mina Yerusalem deli Yuda, e mapaila ibutugigai matausina metoya omatala.

E Sedekaia ikosomapu Nebukadinesa, matauna guyoula Babilonia, ⁴ e mapaila Nebukadinesa deli la tokwabilia imaisi e iyoulisi Yerusalem, e baisa olopolo kwailima kwaivasila taitu^X naluwotalela tubukona, okala yam kweluwotalela Sedekaia la tuta eiguguyau. Matausina ikanuulaisi valu ikanupataisi, deli ipilibodaisi papala valu komwaidona, ⁵ e iuvagaisi makawala, tatoula ibudoki kweluwotala kwaitalela^Y Sedekaia kala taitu eiguguyau. ⁶ E taitu makwaina wala tubukona navasila, e yamla kwailima kwaivasila, molusaula bogwa wala eiyatai valu, e tomota gala wala avaka tuvaila bikomasi, ⁷ mapaila tomota ikopwalaisi kalila valu. Ilagoli mina Babiloni bogwa eivaulaisi valu eivapataisi, mitaga komwaidosi tokwabilia isunapulasi e isakaulasi metoya wa bogi. Matausina isumwaisi makadana olumoulela guyau la bagula e isaitaulasi isunapulasi okalapisilela valu, e isakaulokaisi kibubotala Itayatila Yoridani. ⁸ Mitaga Babiloni tokwabilia ibokavilaisi guyau Sedekaia, e iyosisi matauna okabatau katitaikina Yeriko, mitaga komwaidona la tokwabilia

^X 52:4 Baisa taitu makwaina 588 BC. 52:4 52.4 Isi 24.2

^Y 52:5 Baisa taitu makwaina 587 BC. 52:7 52.7 Isi 33.21

isakaulasi, e iligaimwaisiga matauna. ⁹ E Sedekaia iyosisi e iuyokaisi guyau Nebukadinesa, matauna eisisu ovalu Ribila mapilana Amati, e metoya baisa, Nebukadinesa iyakali matauna. ¹⁰ E igau wala mapilana Ribila, e Sedekaia itotu wala igigisa, e Nebukadinesa ikaraiwaga ikatumataisi litula e oluvi ikatumataisi Yuda komwaidona kaidadala valu. ¹¹ E oluvi Nebukadinesa ikaraiwaga igibwaisi Sedekaia matala, e ikatupipaisi matauna, e ilauwaisi Babiloni. Sedekaia isisu wala Babiloni okatupipi kaligala ikaliga.

*Kala kodadaimi Bwala Kwebumaboma
(2 Gwe 25.8-17)*

¹² Taitu makwaina kweluwtala kwailima kwaivasilaz e nalmela tubukona e oyamla kweluwtala matauna Nebukadinesa isisu guyoula Babilonia, e Nebusaradani matauna guyau la tokatayuvisa deli kumatoula isuvi Yerusalem. ¹³ E matauna isuvi igabu Bwala Kwebumaboma, ligisa, e deli goli si bwala komwaidona kaidadala valu olopola Yerusalem; ¹⁴ e la tokabilia iko-didaimisi kalila valu. ¹⁵ Oluvi Nebusaradani iyosi kesala tomota matausina eisisuaisi ovalu, deli kesala matausina tokwabitam paila avai wotetila, e deli goli matausina eiluvapelasi eilokaiasi mina Babilonia, e ilau mapilana Babilonia. ¹⁶ Mitaga taivila wala saina tonamakava, gala isim si pwaipwaia kaina si guguwa, matausina iluki bisimwaisi Yuda, e Nebusaradani isaiki

52:11 52.11 Isi 12.13 Z **52:12** Baisa taitu makwaina 587 BC.

52:13 52.13 1 Gwe 9.8

matausina bigulesi waini deli baleku paila bibigubagulasi.

¹⁷ E mina Babilonia ikatumkumkwaisi makaisina kokola barasiwokuva wala deli waga kaibibiu makaisina wa Bwala Kwebumaboma, e deli goli makwelana kwelaveka kaitavigogula kasi sopi barasiwokuva wala. E ikauwaisi komwaidona barasi ilauwaisi Babiloni. ¹⁸ Deli tuvaila matausina ikauwaisi daima, tubwaga kabosakaila okabolula, guguwala kaitapa, bolu paila bititavagogusi buyavi metoya avai lula bikatumataisi, bolu paila bigubugabusi lula maiina simasimina, e deli goli komwaidona guguwa makwaisina barasiwokuva wala paila kabowotetila wa Bwala Kwebumaboma. ¹⁹ Matausina ikauwaisi komwaidona avaka avaka eibubulokaisi metoya goula kaina siliba; bolu kwelakikekita, kaikeula kova, bolu paila buyavisi lula bikanukwenu, tubwaga kabosakaila, kaitapa la kabototu, bolu paila maiina simasimina, deli bolu makwelasina bililigabwasi waini paila semakavi. ²⁰ E makwaisina guguwa, Guyau Solomoni eiyouduli barasiwokuva wala paila Bwala Kwebumaboma guguwala makwaisina saina kwemomwau sainela, e gala ibodi bivisaikolaisi mokaisi okabovisaikola. Makaisina kaiyu kokola, waga kaibibiu, makwelana kabosakaila so pi kwelaveka deli naluwotala nayu bulumakau paila la kabototu kabosakaila so pi makwelana. ²¹⁻²² Makaisina kaiyu kokola kasi vakaila ibodasi wala kaitala kaitala kala wonaku uvalima, e

uvatolu libaila. E kaiyu wala kaipuponana, deli tanumnumta kala poupou kweyatala sikwekula. E kokola kaitala kaitala gayasi kala wonaku uvatala okatupoi, e ilaleiyasi wala itavina itapatu, bunawokuva wala, e tuvaila komwaidona wala eibubulaisi metoya barasi. ²³ E okasi leilai makatuposina eikatumkulovaisi, buna kala bawa iboda lakatutala komwaidona, e kweluwloma kweluwovasi kwailima kwaitala, makwaisina ibodi wala bitavitusi metoya opwaipwaia.

*Mina Yuda ilauwaisi Babilonia
(2 Gwe 25.18-21,27-30)*

²⁴ E tuvaila, Nebusaradani, matauna tokabilia si kumatoula, ikatupipi Seraia matauna tolula toveka, Sepanaia matauna eisakaili tolula toveka e deli goli taitolu tuvaila Bwala Kwebumaboma tokaraiwogala. ²⁵ E olumoulela valu iyosi matauna mina Yuda si kumatoula, tailima taiyu guyau la tokatayuvisa matausina igau wala leisisuaisi ovalu, kala topilasi kumatoula matauna eiyamati kala giniginí bukila kabilia, e deli goli tailuwolima tailuwotala kaidadala valu. ²⁶ E Nebusaradani ikatupipi komwaidosi e iuyoki guyoula Babilonia. E guyau igau wala leisisu Ribila ²⁷ mapilana Amati. E mapilana wala Guyau iyomiyuyu matausina e ikatupati.

Mapaila mina Yuda ikatupipaisi, e ilauwaisi okatupipi mapilana Babilonia. ²⁸ E baisa giniginila kasi bawa mina Yuda Nebukadinesa eikatupipi eilau. Taitu kwailima kwaiyuwela^a

a ^{52:28} Taitu makwaina 598 BC.

kala taitu iguguyau, eikatupipi kasi bawa 3,023.

²⁹ E taitu kweluwtala kwailima kwaitolulab kala taitu eiguguyau, ikatupipi 832 tuvaila metoya Yerusalem. ³⁰ E taitu kweluwoyu kwaitolula^c kala taitu eiguguyau, ikatupipi 745 — mabudona Nebusaradani eikatupipi. E kala bawa komwaidona tomota eikatupipi 4,600.

³¹ E Yeoyakini matauna guyoula Yuda eikatupipigolaisi e eilauwaisi mapilana Babilonia. E isisu wala okatupipi avai tuta taitu kweluwtolu kwailima kwaiyu.^d E taitu makwaina wala, e tubukonela naluwtala nayuwela e yamla kweluwoyu kwailimela ola tuta Evilimerodaki eiguguyau mapilana Babilonia, matauna inokapisi Yeoyakini, mapaila isunupului matauna metoya okatupipi. ³² E Evilimerodaki isaiki bobonala baisa matauna, deli isaiki kabala isim kala taimamila kwaiveka, e matausinaga gweguyala valu ituwoli ituwoli deli leikatupipaisi eilauwaisi Babilonia ibusisi goli. ³³ Mapaila Yeoyakini itugwalaisi bikatulovi kwamela katupipi e bilokaiaga guyau ola bwala ikamkwamsi, e bisivagasi baisa bila avai tuta la momova kala vigimkovila. ³⁴ E makawala goli la momova kala kaduwonaku bisisu, yam kwaitala kwaitala bisisakaisi avaka avaka paila kala pilasi.

b **52:29** Taitu makwaina 587 BC. c **52:30** Taitu makwaina 582 BC.

d **52:31** Taitu makwaina 560 BC.

**Buki Pilabumaboma Kabutubogwa Deli
Kabutuvau**

**Kilivila: Buki Pilabumaboma Kabutubogwa Deli
Kabutuvau Bible**

Buk Baibel long Tokples Kiriwina long Niugini

Copyright © 1984 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kiriwina (Kilivila)

Contributor: United Bible Societies

PNG Bible Society

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 5 Mar 2022

01ad9694-a6a1-5613-8f0b-40386c9f82d9